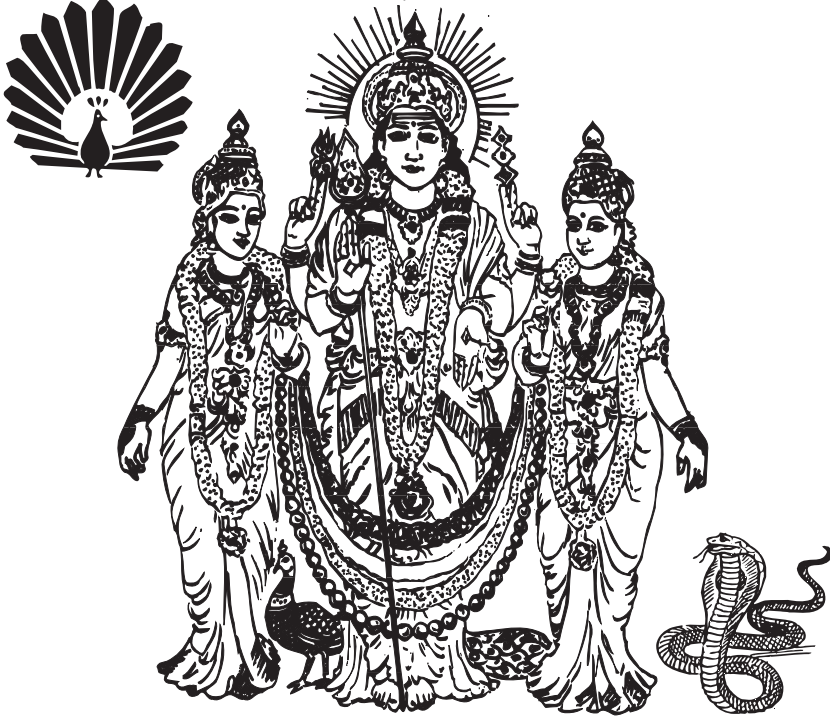


శ్రీః
మహాకవిశ్రీకాళిదాసవిరచితమ్

కుమారసమ్భవమహాకావ్యమ్

రామోరావిరచితమృణాళినీవ్యాఖ్యాసహితమ్
వల్లభదేవవిరచితయా పజ్ఞికయా సంస్కృతవ్యాఖ్యయా చ సముల్లసితమ్
చతుర్థః సర్గః



రావి మోహనరావు, M.Sc., M.A. (Sanskrit)

లెక్చరర్

4-103, I.L.T.D. Colony Extn., Kothapet, CHIRALA-523157

శ్రీః
మహాకవిశ్రీకాళిదాసవిరచితమ్

కుమారసమ్భవమహాకావ్యమ్

రామోరావిరచితమృణాళినీవ్యాఖ్యాసహితమ్
వల్లభదేవవిరచితయా పజ్ఞికయా సంస్కృతవ్యాఖ్యయా చ సముల్లసితమ్
చతుర్థః సర్గః

ప్రథమ ముద్రణ: 21-8-2011 శ్రీ కృష్ణాష్టమి

శ్రీఖరనామ సంవత్సరము శ్రావణమాసబహుళపక్షము

ప్రతులు : 500

పేజీలు : 136

వెల రూ. : 75/-

© RAVI MOHAN RAO, M.Sc., M.A. (Sanskrit)
Lecturer, V.R.S. & Y.R.N. College, Chirala-523157

Residence:

4-103, I.L.T.D. Colony Extn.,
Kothapet, CHIRALA - 523157
Cell :94401 15411

D.T.P.:
MR LASER PRINTS
Chirala
Cell: 9849976054



Printed at :
KARSHAK ART PRINTERS
Hyderabad.



అస్మద్గురుభ్యోనమః

పరితోషము

సకలవిద్యాధిదేవతయైన హయగ్రీవమూర్తియొక్క కృపామయహేషావిలాస మతని కవిత. అతని వాఙ్మయము సరస్వతీకరతలకలిత కచ్చపీనాద సముల్లాసము. అతని సూక్తి విశ్వసాహితీ కాంతామతల్లికా హృదయోద్గతదరహాసము. అతని పలుకు సనాతన కవితా సంప్రదాయరోచిస్సుల కావాసము. అతడే కవికులగురువు కాళిదాసమహాకవి. ఈ కవికోకిల నైకవిధ సుమధురకావ్యగానంతో సాహితీమర్మజ్ఞులకు వీనుల విందు గావించి వారిని పరవశులను చేసినది. ఈ కావ్యవిధాత సృజించిన కావ్యరత్నాలలో “కుమారసంభవ” కావ్యం అత్యంత విలక్షణము. పరమరమణీయము. లోకోత్తరమైన దేహసౌందర్యమును ప్రగాఢమైనభక్తిభావసౌందర్యమును పరిపూర్ణముగ ప్రదర్శించి, పరమేశ్వరసాన్నిధ్య ప్రాప్తి బాహిరసౌందర్యము సాధకము కాదు, “భక్త్యా త్వనన్యయా శక్యః” అనినట్లు భగవంతుడు అంతరసౌందర్యమునకు మాత్రమే వశ్యుడను ఉత్తమసందేశము నిచట కవి అందించినాడు. మహాకవి యితర రచనలన్నిటిలోను మానవీయమైన ఇతివృత్తం ప్రస్తుతంకాగా, ఇందులో కవికి ఇష్టదైవతములైన పార్వతీపరమేశ్వరుల కళ్యాణగాధ సరసరమణీయంగా చిత్రింపబడినది. ఈ విషయాన్నే కావ్యారంభంలో “దేవతాత్మా”

అని కవి స్వాపదేశంగా సూచించినట్లు భావించవచ్చు. ఈ కావ్యంలో దేవతా సంబంధమైన ఇతివృత్తాన్నే కథాంశంగా గ్రహించడం వలన ఉపనిషత్సిద్ధాంతం కూడా ఆయా సందర్భాలలో పొందుపరచడం జరిగింది. ద్వితీయసర్గలో ఇంద్రకృత బ్రహ్మస్తుతి ఇందుకు ఉదాహరణము. ఈ విధంగా తృతీయ, పంచమ సర్గలలో యోగశాస్త్రవిషయాలు, ఇంకా అనేక విశేషాంశాలు ఈ మహాకావ్యంలో దర్శనమిస్తాంటాయి.

“కుమార సంభవ” ప్రథమసర్గ హిమాద్రివర్ణనంతో ప్రారంభమౌతుంది. క్రమంగా పార్వతీ ప్రాదుర్భావము పుపోష లావణ్యమయాన్ విశేషాన్ అన్నట్లున్న పార్వతి బాల్యము, “కామస్య పుష్పవృత్తిరిక్తమస్తమ్” అన్నట్లున్న ఆమె అభినవతారుణ్యము నారదాగమనము పార్వతి శివపత్ని కాగలదని తెల్పుట, శివతపస్సు, పార్వతీ పరిచర్యయు మనోహరముగా వర్ణితములైనవి.

ద్వితీయసర్గలో ఇంద్రాదికృత చతుర్ముఖస్తుతి, తారకాసురుని దౌష్ట్యము, సేనాపతిసృష్టికై దేవతల ప్రార్థనము, శివపార్వతుల సుతుడే సేనాని కాగలడని బ్రహ్మ తెల్పడం కావ్యజ్ఞానోరంజకములుగా నున్నవి.

తృతీయసర్గలో - శివపార్వతుల నడుమ అనురాగోదయానికై ఇంద్రుని ప్రేరణతో తపోవనంలో సపరివారుడైన మన్మథుని ప్రవేశము, వసంత ఋతువర్ణము, శివతపస్సు, పార్వతీ పరిచర్య, మదనుని బాణ ప్రయోగచిత్తవైకల్యము కామదహనము, రతిదేవి మూర్ఛయు సంగ్రధితములైనవి.

షట్పత్వారింశత్ (46) శ్లోకపరిమితమైన చతుర్థ సర్గలో పతిని కోలుపడిన రతి యొక్క విలాపము, మరణోద్యమము, మఱియు “స్వప్యైవావినయన్య ఫలమనేనానుభూయతే” యన్నట్లు పూర్వము మన్మథుడు గావించిన అకృత్యమునకు ఫలితముగా శాపవశమున దగ్ధమగుటను దైవకృపచే మఱల పునరుజ్జీవితుడు కాగలడను అశరీరవాణీసందేశముతో దేహత్యాగ ప్రయత్నవిరమణమును కూర్చబడినవి.

చతుర్థసర్గ సారాంశము - నిజకాంతుడైన మదనునిమృతిచే దుఃఖవివశురాలై మూర్ఛనొందిన రతిదేవి విధివశమున నవవైధవ్యమును అనుభవించుటకా యన్నట్లు తెప్పటిల్లినదనుటతో చతుర్థసర్గము ఆరంభమైనది. (ఇచట “నవవైధవ్య”

మనుటవలన పూర్వములేని వైధవ్యము క్రొత్తగా ప్రాప్తించుటచే సహింపశక్యముగానిది అను స్వారస్యము తోచుచున్నను, ఆ అర్థవిశేషము “అసహ్యవేదనమ్” అను విశేషణముచే వాచ్యమగుచున్నది కావున, ఈ వైధవ్యము విలక్షణమైనదనుట కవి హృదయమని తోచుచున్నది. వైలక్షణ్యమేమనగా ఆ లోకమున విగతభర్తృకలైన వారి వైధవ్యము, వ్యథ మఱల తీఱనివి. కాని, ప్రకృతిలో రతీదేవికి ఏర్పడిన వైధవ్యం తాత్కాలికదుఃఖానుభవం కోసం విధి కల్పించినది మాత్రమే. అచిరకాలమున స్మరుడు పునరుజ్జీవితుడు కాగా, రతికి వైధవ్యభావన తొలగిపోవును. ఇట్టి వైధవ్యం లోకవిలక్షణమైనందున నవవైధవ్యమైనది).

మూర్ఛనుండి మేల్కొన్న రతి భర్తృమరణమును ఎఱుగక, నాథా! జీవించి యుంటివా! యనుచు దిక్కులు చూచినది. ఆమెకు అచట కన్పించినది హరకోపానలభస్మము మాత్రమే. ఆమె దుఃఖము కట్టలు తెంచుకొన్నది. నేలపై పొర్లుచు తనకాంతుని తలచుకొని పలువిధములుగా విలపించినది. ప్రాణేశా! లోకోత్తరసుందరుడవైన నీవు మరణించినను కలిసాత్మురాలనై నేను జీవించియే యున్నాను. నీకు అధీనురాలనైన నన్ను విడచి ప్రేమను మఱచి వెడలినావు. మన మధ్య ఇసుమంతయు భేదభావము లేదుగదా! నా కెందుల కగపడవు! మన శృంగారలీలావిలాసములను మఱచినావా!

కాంతుడా! “నా (మన్మథుడు) - హృదయమున నీవు (రతి) ఉన్నా”వని నీవు పలుకుట అసత్యమే సుమా! ఈ రతికి ఆధారమైన నీవు లేకున్నను ఈ రతి ఇట్లే యున్నదికదా! జనులకు సుఖము కలుగజేయు వాడవగు నీ మార్గమును అనుసరించి నేనును వచ్చుచున్నాను. నీవు లేకున్నచో లోకమున కాంతలను తమ ప్రియులతో కలుపగలవారెవరు? నీ మిత్రుడైన చంద్రుడును నీవు లేవని తెలిసి శుక్లపక్షమునందు సైతము కృతశ్రమమును శీఘ్రముగా వీడలేకపోవుచున్నాడు. నీ అల్లెత్రాడైన భ్రమరపంక్తి నా దుఃఖమును చూచి తానును రోదించుచున్నది. నీవు మఱల సుందరాకృతితో లేచిరమ్ము. మన ఏకాంతమునందలి నీ వేడికోళ్లు, ఆలింగనములు, శృంగార క్రీడలును గుర్తుకు వచ్చి నా దుఃఖము ఉపశమింపకున్నది. నీవు నా కొనర్చిన పుష్పాలంకృతి ఇంకను ఇటులనే యున్నది. నా పాదములకు పారాణి పూర్తిగా అలంకరింపక మునుపే దేవతలు నిన్నీ కార్యమున పనిచినారు. మఱివచ్చి పూర్తి గావింపుము.

3

సుందరాంగా! స్వర్గమునందప్పురకాంతలు నిన్ను మోహపఱచకమునుపే నేనును అగ్నిప్రవేశము చేసి నీదరికి చేరగలను (తృతీయసర్గమునందు “పతన్గవత్ వహ్నిముఖం వివిక్షుః”-64 అని మన్మథుని ధనురారోపణ సందర్భమున అగ్నిలో పడబోవు శలభమునుగా కవి స్మరుని ఉపమించినాడు. ఇచట రతిదేవికూడా పతన్గవర్తనా - శలభమార్గముననే అనగా అగ్నిలో ప్రవేశించి వత్తుననుట ద్వారా ఆమె యొక్క పతిమార్గానువర్తనము సూచింపబడుట గమనింపదగియున్నది)

నేనిప్పుడే నీ వద్దకు చేరుకొన్నను మన్మథుని విడచి రతి క్షణకాలము బ్రతికియే యున్నదను అపవాదము స్థిరముగా నుండిపోవును కదా! అయ్యో!

ప్రియతమా! నీవు ధనుర్బాణములను సవరించుకొనుచు చూచిన క్రీగంటి చూపులను మఱువలేకున్నాను. నీకు పుష్పశరములను కూర్చు ప్రియసఖుడగు వసంతుని కూడా హరుడు కోపంతో నీ వెంట పంపెనా? ఇట్లనుచుండగనే ఆమెనోదార్చుటకు వసంతుడు ఆమె ఎదుటకు వచ్చి నిలిచినాడు. అతడిని చూచి రతిదేవి మిక్కుటమైన దుఃఖముతో గుండెలు బాదుకొనుచు విలపించినది. వసంతుడా! గాలికి వెదజల్లబడునట్లు బూడిదయైన నీ మిత్రుని స్థితిని చూచినావా! ప్రియతమా! నీ స్నేహితునికి దర్శన మిమ్ము. నీ జగజ్జయమునకు సహచరుడైన వసంతునకు దర్శన మిమ్ము. వసంతుడా! దీపశిఖవంటి నీ మిత్రుడు లేని నేను మసిబాణిన వత్తివలె మిగిలియున్నాను. విధి నన్ను చంపకవిడచినను నా సగమైన కాముని మరణము నాకును మరణమే. వసంతా! బంధుకార్యముగా తలచి నాకు చితిని పేర్చి నన్ను నా భర్తవద్దకు చేర్చుము. చంద్రునితో వెన్నెల, మేఘముతో మెఱపు కలియుచున్నవి. భర్తను భార్య చేరుట అచేతనములు కూడ ఎఱిగినదే కదా! నేనగ్ని ప్రవేశముచేయుదును. చితిని పేర్చుము. పిమ్మట త్వరగా దహింపబడి నీ మిత్రుని చేరుటకై దక్షిణపవనములు వీచునట్లు చేయుము. నీవు మా యిరువురికిని నివాపాంజలిని ఒకటిగనే విడువుము. మేము కలసియే దానిని స్వీకరింతుము. అనంతరము శ్రాద్ధక్రియలలో నీవు నీ మిత్రునికి ప్రీతికరమైన సహకారమంజరిని సమర్పించుము - అనుచు దేహపరిత్యాగమునకు సంసిద్ధురాలైన రతిదేవిని ఉద్దేశించి ఆకాశవాణి యిట్లు పలికినది. - ఓ మారపత్నీ! నీకు అచిరకాలముననే భర్తృసాంగత్యము మఱల లభించును. అతడిట్లు హరనేత్రాగ్నిలో మిడుతవలె దగ్ధమగుటకు కారణమును తెల్పెదను. వినుము. నీ వల్లభుడు పూర్వమొకప్పుడు

చతుర్ముఖునకు చిత్తవికారమును కలిగించి తన కుమార్తెయైన సరస్వతియందే వ్యామోహము కలుగునట్లు సుమబాణప్రయోగమును గావించినాడు. వెనువెంటనే విధాత స్వాంతమును నిగ్రహించుకొని తన మనోవికారమునకు కారణమైన మారుని శపించినాడు. ఆ శాపఫలితమిది. ఆ సమయమున సమీపమందున్న ప్రజాపతి కాముని దయ చూడుమని విరించిని ప్రార్థించినాడు. బ్రహ్మ దయతో అప్పుడు, శివపార్వతుల పరిణయానంతరము శివుడు ఇతడిని పునరుజ్జీవింపజేయగలడని శాపావసానమును అనుగ్రహించినాడు. కనుక, ఓ సుందరీ! నీకు మఱల ప్రియ సంగమం కలుగబోవుచున్నందున నీవు దేహత్యాగప్రయత్నమును విరమింపుము. నిన్ను రక్షించుకొనుము - అని యిట్లు అశరీరవాణి పలుకగా ఆ అదృశ్యశక్తిపై విశ్వాసముతో మారసతి ఆత్మత్యాగప్రయత్నము నెట్లో విరమించినది. వసంతుడును ఆమెను సార్థకములైన సాంతస్వనవచనములతో ఓదార్చినాడు. రతిదేవి తన ప్రియుని శాపావసానమునకై ఎదురు చూచుచు విషణ్ణహృదయురాలై కాలమును గడిపినది. అప్పుడామె సాయం సమయమునకై ప్రతీక్షిస్తున్న పగటిచంద్రద్రోణవలె అప్రకాశముగ నున్నది. ఈ నిరీక్షణవర్ణనముతో చతుర్థసర్గము ముగిసినది.

త్రిలోకనాథుడైన చంద్రశేఖరుడు ప్రాకృతమైన సౌందర్యమునకు ఆకృష్టుడుగాడు, ఆయన ‘మనోమయః’ ఇత్యాదిగా శ్రుతిప్రవచించినట్లు విశుద్ధచిత్తప్రాప్తుడు. భక్తిమాత్రసులభుడు అను మనోగతమును కవికులగురువు వెనుక తృతీయ సర్గ చివర “వ్యర్థం సమర్థ్యలలితం వపురాత్మనశ్చ శ్లో॥ 75 అని, రాబోవు పంచమసర్గలోకూడా ఆరంభమునందే” పినాకినా భగ్నుమనోరథా సతీ నినిష్ఠ రూపం హృదయేన పార్వతీ శ్లో॥1 అనియు తెలిపినాడు. భౌతికమైన శారీరకసౌందర్యం అనిత్యమని నశ్వరమని దేవదేవుని సాన్నిధ్యాన్ని పొందడానికి అది ఎంత మాత్రము సాధకం కాదని, అలా సాధింపబూనడం అవివేకమని అది ఫలేగ్రహి కాకపోవడమే గాక ఆత్మనాశం కలుగుతుందని దుఃఖహేతువు కాగలదని ఈ చతుర్థసర్గమువలన అవగతమగుచున్నది. అకృత్యకరణము వలన కలిగిన దుఃఖమును తొలగించి మఱల ఆత్మంతికమగు ఆనందమును ప్రసాదించు దయాశీలుడు పినాకపాణియే యను ప్రగాఢవిశ్వాసమును ప్రకటమగుచున్నది.

ఈ సర్గమున ఆద్యంతము ఆవిష్కృతమగుచున్న కరుణారసము సరసహృదయుల హృదయకోశములను తాకి కనుగొలకుల నీరు చిప్పిలజేయును.

శ్లో॥ క్వ ను మాం త్వదధీనజీవితాం వినికీర్య క్షణభిన్నసౌహృదః।
నలినీం క్షతసేతుబన్ధనో జలసం ఘాత ఇవాసి విద్రుతః॥ - 6

కట్టలు త్రెంచుకొని జలరాశి ప్రవహించినపుడు అందు తేలియున్న పద్మలత వినరివేయబడినట్లు స్నేహబంధమును త్రెంచుకొని మన్మథుడు పోవగా తదధీనురాలైన రతి తానేమైనదో తెలియకున్న దనుట మనసును విచలితం గావిస్తుంది.

కామునితోడి యేకాంతవిలాసములు స్మరణకు వచ్చి ఆమె హృదయమును కల్లోల పఱచుచున్నవట. పత్ని పతిలో భాగము గనుక విధి అర్థ భాగమైన కాముని వధించగా తానును మరణించినట్లేనని రతిభావించును.

శ్లో॥ మదనేన వినా కృతారతిః క్షణమాత్రం కిల జీవితేతి మే॥
వచనీయ మిదం వ్యవస్థితం రమణ! త్వామనుయామి యద్యపి॥ 21

ప్రియతమా! నేనగ్నిప్రవేశము చేసి నిన్నిపుడే చేరికొందును. అయినను రతి తన పతిమరణించిన తరువాత కూడా క్షణకాలం జీవించియే యున్నది సుమా! అను లోకనిందను పొందుదునుగదా! అయ్యో! అనుచు పతిని విడచి క్షణకాలమైనను రతిదేవి నిలువలేకపోయినదనుట ఏ సరసచిత్తమును ద్రవింపజేయదు.

ఏతాదృశసాంద్రకరుణరససంఘటనంలో కూడ కవిరాజుయొక్క సహజమగు ఉపమావలసనవైదగ్ధ్యము విద్వద్వరుల మానసములకు కౌతుకమును పంచును.

శ్లో॥ శఫరీం హ్రదశోష విక్షణాం ప్రథమా వృష్టిరివాన్వకమ్మయత్॥ 39

దేహత్యాగమునకు సిద్ధపడుచున్న రతిదేవికి ఆకాశవాణి వినబడినది. అది, సరసులోని జలమంతయు ఎండిపోవునని భీతిచెందుచున్న మత్స్యకన్యకు తొలకరివానవలె ఆమెకు హర్షమును కలిగించినది. పతివిహీనయై మోడువారి నట్లుగా రతిదేవి యొక్క దైన్యస్థితిని తెలుపుచు ఆమెకు పునరుజ్జీవనము కలుగబోవుచున్నదని తెలుపుటకు ప్రథమవృష్టిదృష్టాంతమును నిబంధించుట మిగుల మనోరమము. తదుపరి, రతీ! నీకు మఱల భర్తృసమాగమము కలుగును కావున. శరీరత్యాగయత్నమును విడచి, దేహమును కాపాడుకొమ్మని అశరీరవాణి పలుకుచు

శ్లో॥ రవిపీతజలా తపాత్యయే పునరోఘన హి యుజ్యతే నదీ - 44

వేసవిలో నీరెండినది గ్రీష్మర్తువు గడచిన వెంటనే మఱల జలప్రవాహముతో కూడునుగదా! అను దృష్టాంతము ద్వారా భావ్యర్థమును సూచించుట కడు రమ్యము.

రతిదేవి పతిని విడచి క్షణకాలమైనను నిలిచియుండలేనిది. తత్సహధర్మచారిణి. పతిప్రత. వారి అన్యోన్యమును అపృథగ్భావమును కవి తెలియజెప్పిన తీటు ప్రసిద్ధము లోకాదృతమును -

శ్లో॥ శశినా సహ యాతి కౌముదీ సహ మేఘేన తటిత్రులీయతే |
ప్రమదాః పతివర్త్యగా ఇతి ప్రతిపన్నం హి విచేతనైరపి॥ -33

-వసంతుదా! వెన్నెల చంద్రునితోనే కలసి వెళ్లును. మెఱపుతీగె మేఘమందే లీనమగును. ఇట్లు సతులు పతిననుసరించియే యుందురని అచేతనములను చూచినను తెలియునుగదా! ఇచట కౌముదీ విద్యుల్లతా దృష్టాంతములతో అనపాయిత్యమును బోధించుట కవివరుని లోకశాస్త్రాద్యవేక్షణమును ప్రస్తుటము గావించుచున్నది.

ఇచట నొక విశేషము ముచ్చటించుకొనదగియున్నది. కవికులగురుని సాహితీకళావైభవము తరువాతి కాలపు సాహిత్యప్రపంచమున మార్గదర్శకమై వెలుగులీనుచున్నదనుటలో అతిశయోక్తి ఇసుమంతయు లేదు. అట్లే, మహాకవి “అథవా కృతవాగ్ధ్వారే వంశేఽస్మిన్ పూర్వసూరిభిః” అని తాను స్వయముగా చెప్పుకొన్నది రఘువంశకావ్య విషయమే అయినను, మనం పలుచోట్ల పూర్వకవుల సత్కావ్యసంప్రదాయముల అనుసరణమును కనగలము. ఇవి వైదగ్ధ్యప్రకర్షచే ప్రకరణానుగుణముగ నవ్యతను పొంది సహృదయహృదయాహ్లాదకములగు చుండును.

శ్లో॥ అనుచరతి శశాఙ్గం రాహుదోషేఽపి తారా
పతతి చ వనవృక్షే యాతి భూమిలతా చ |
త్యజతి న చ కరేణః పజ్జలగ్నం గజేంద్రం
వ్రజతు చరతు ధర్మం భర్తృనాథా హి నార్యః॥ ప్రతిమానాటకమ్-1

భాసమహాకవి రచించిన ప్రతిమానాటకములోని ప్రథమాంకములో వనవాసమునకు బయలుదేలుచున్న రాముడు సీతను వారించుచున్న సందర్భమునకు లక్ష్యణుని వచన మిది - “చంద్రబింబం రాహుగ్రస్తమైనా తార

అనుసరించిపోవును గదా! వనితకు భర్తయే రక్షకుడు కావున, సీతమ్మను నీతో అడవికి రానిమ్ము. తన పాతివ్రత్యధర్మమును పాటించనిమ్ము” - ఇచట భాసకవి సోదాహరణముగా చూపిన పాతివ్రత్యధర్మమును కాలిదాసమహాకవి క్రింది రెండు శ్లోకాలలో స్మరింపజేస్తాడు.

శ్లో॥ అనపాయని సంశ్రయద్రువే గజభగ్నీ పతనాయ వల్లరీ - 4.31

శ్లో॥ శశినా సహ..... ప్రతిపన్నం హి విచేతనైరపి” - 4.33

భాసకవి పూర్వశ్లోకంలో క్రమంగా అచేతన, అచర, చరములలో చూపిన అనపాయిత్యమును, కుమార సంభవకర్త ఇచట “విచేతనైరపి” అని సోదాహరణంగా స్పష్టం చేయడాన్ని గమనింపవచ్చు.

మఱికొన్ని మనోహరములైన ఔపమ్యనిరూపణఘట్టాలు.

శ్లో॥ గత ఏవ న తే నివర్తతే స సఖా దీప ఇవానిలాహతః |
అహమస్య దశేవ పశ్య మామవిషవ్యావ్యసనేన ధూమితామ్॥ - 30

శ్లో॥ నవపల్లవసంస్తరే యథా రచయిష్యామి తనుం విభావసౌ - 34

శ్లో॥ అశనేరమృతస్య చోభయోర్వశినశ్చామ్బుధరాశ్చ యోనయః॥ -43

శ్లో॥ శశిన ఇవ దివాతనస్య లేఖా కిరణపరిక్షయధూసరా ప్రదోషమ్॥ 46

ఆకాశవాణి మన్మథుని శాపావసానమునుగూర్చి తెలిపే సందర్భంలో కవి పలికిన “వశినశ్చామ్బుధరాశ్చ యోనయః” అను సూక్తి శాపవిముక్తిని అనుగ్రహించిన చతుర్ముఖుని ఉద్దేశించినది కావచ్చు. సంజీవినీ వ్యాఖ్యలో శివపరంగా అన్వయింపబడినది.

ఈ క్రమంలో మహాకవి యొనర్చిన పలువిలక్షణ వ్యాకరణప్రయోగములను చూడగలము.

1) హరకోపానలభస్య శ్లో. 3

హరకోపానలాత్ భస్య - పంచమీతి యోగవిభాగాత్ సమాసః॥

హరకోపానలస్య భస్య - శేషషష్ఠ్యా వా “సుప్టుపా” ఇతి వా సమాసః॥

2) స్థలీ - శ్లో. 4

స్థలీ అకృత్రిమా చేత్, స్థలాఽన్యా జానపదేతి అకృత్రిమార్థే జీష్.
“వనస్థలీ శ్లోకలతాప్రతానా” - రామా సుం. 41.20

3) స్మర! సంస్మృత్య న శాన్తిరస్తి మే. శ్లో-17

అత్ర “మే” ఇతి పదస్య విశేషణతయా “విలపన్త్యా” ఇత్యస్య అధ్యాహారేణ, సంస్మృత్య విలపన్త్యాః మే ఇత్యన్వయ లాభాత్ సంస్మరణ విలాపక్రియయో రేకకర్తృకత్వసిద్ధ్యాపూర్వకాలిక క్రియావాచకస్య స్మరతేః ” సమానకర్తృకయో” రితి క్వా ప్రత్యయో ల్యబాదేశశ్చ సిద్ధ్యతీతి సర్వం సమజ్ఞానమ్. అత్ర శాన్త్యభావస్య విహితత్వాత్ తద్ధేతుతయా “విలపన్త్యా” ఇత్యస్య అధ్యాహారోఽపి యుక్త ఏవేతి॥

4) ప్రియసజ్జమమ్ శ్లో. 44

ప్రియస్య సజ్జమః యస్య తత్ వృధికరణబహుప్రీహిః

ఇక ఛందో బంధాల విషయానికి వస్తే మహాకవి వర్ణ్యములైన రసభావాలకు అనుగుణములైన వృత్తాలను స్వీకరించి వాటిని పోషించిన విధానం అత్యద్భుతమై పరమామోదకరమై కవిలోకమార్గదర్శకమై అలరారుచున్నది.

భక్త కవులెందరో తమ ఇష్టదేవతలను ప్రస్తుతిస్తూ సుప్రభాతములను పాడినారు. వాటిలో ఒకటి రెండు మినహా మిగిలిన వన్నీ వసంతతిలకావృత్తంలోనే రచింపబడియున్న విషయం విదితమే. ఈ వరపడిలో మొదటిది ప్రతివాది భయంకరం అణ్ణన్ విరచితమైన “శ్రీవేంకటేశ్వరసుప్రభాతస్తోత్రమ్” అని చెప్పవచ్చు. ఇది విద్యజ్ఞనమనోరంజకమై భక్తకోటికి వినినంతనే ఆనందమును కలిగించుచున్నది. భవ్యమైన ఈ సుప్రభాతస్తోత్రాన్ని వసంతతిలకావృత్త ప్రచురంగా రచించడంలో అణ్ణన్ గారికి మార్గదర్శి కాళిదాసమహాకవియేనని భావింపవచ్చు. రఘువంశ మహాకావ్యంలోని పంచమసర్గలో చివర స్తుతిపాఠకులు అజుని నిద్ర మేల్కొల్పిన రీతి వరమరమణీయము. ఈ నందర్భములో కవి ప్రత్యేకముగా వసంతతిలకావృత్తాలను స్వీకరించడం తరువాతి వారికి పథోనిర్దేశం చేసింది. మహాకవిని ఆచార్యస్థానంలో నిలిపినది.

కుమారసంభవ చతుర్థసర్గలో ప్రకృతమైన రతివిలాపమును తదనుగుణమైన “వియోగినీ” వృత్తములో వర్ణించుట అత్యంత సముచితము. మఱియు సర్గాంతంలో

రతిదేవిని వసంతుడు ఓదార్చు సందర్భంలో శ్లోకాన్ని వృత్తనామోచిత్యాన్ని స్ఫురింపజేస్తూ వసంతతిలకావృత్తంలో రచించడం బుధవరుల చిత్తముల నుత్తేజవరచును. అట్లే రతి భర్తృసమాగమానికై ఆసక్తితో ప్రతీక్షిస్తున్నట్లు వర్ణించే చివరి శ్లోకాన్ని పుష్పితాగ్రావృత్తంలో అందించడం కూడా మహాకవి కవితావైదుష్యప్రతిభకు నిదర్శనము.

బహుముఖములు అనర్హములు అయిన అనేక విశేషాంశాలతో విలసిల్లే కుమారసంభవకావ్యాన్ని అధ్యయనం చేయగలగడం మహాభాగ్యం. సాహితీ మర్మజ్ఞులైన పలువురు పండితప్రవరులు బహుభాషలలో వెలయించిన వ్యాఖ్యలే ఈ కావ్యరత్నప్రభలవైభవాన్ని చాటి చెబుతున్నాయి. ఆ క్రమంలో మిత్రమణులు శ్రీరావి మోహనరావుగారు మనదగు తెనుగున కుమారసంభవ కావ్యానికి అతివిపులముగ మృణాళినీవ్యాఖ్యానాన్ని అందించబూనడం మిగుల హర్షణీయం.

ఈ మృణాళినిలో అనేక శ్లోకవ్యాఖ్యారవిందాలు విరబూచును. ప్రతి శతపత్రంలోను నైకముఖములైన దళాలు విపులవిషయస్ఫిగ్ధములై రక్తిమతో సరసుల నాకట్టుకొనును. వ్యాఖ్యావిధానం, విషయవర్గీకరణం సర్వజనోపకారకాలు, విద్యార్థినాం కిముత? వ్యాకరణ విశేషాంశాలను, నిఘంటువులను, వాటితోబాటు ప్రయోగాంతరాలను సమ్ముఖానికి తేవడం మిక్కిలి శ్రమసాధ్యం.

ఈ విషయంలో శ్రీమోహనరావుగారి కృషి బహుధా ప్రశంసనీయం. ఇట్టి విపులతర వివరణములతో మహాకవి యొక్క సాహితీసుధను సుస్వాదం చేస్తున్నందుకు వీరికి ఆంధ్రులందఱు కృతజ్ఞులై యుంటారనడంలో సంశయం లేదు. ఈ మహాకావ్యాన్ని మిక్కిలి శ్రద్ధతో చేబట్టి, వ్యాఖ్యావిధానాన్ని కొత్తపుంతలు తొక్కించి, అధ్యయనానుకూలంగా మలచి, సర్వజనామోదమును పొందిన శ్రీ రావి మోహనరావుగారికి అభినందనములను తెలుపుకొంటున్నాను. కుమారసంభవ కావ్యవ్యాఖ్యానం పూర్తి కావించడంతో బాటు వీరి లేఖనీలతికనుండి మరెన్నో సద్గ్రంథశతపత్రాలను వెల్లివిరియజేయాలని వాగ్దేవతను ప్రార్థిస్తున్నాను.

ఇట్లు

బుధజనవిధేయుడు

కందోళి పక్ష్మీనరాయణ



గోదాదేవి
పాదపద్మములకు
భక్తితో సమర్పితము

శ్రీ:

ఓం కుమార శ్రీగురవే నమః



మృణాలినీ వ్యాఖ్యానమున

ఉదాహరింపబడిన విషయములకు సంబంధించిన
ఆయా గ్రంథ రచయితలకు, వ్యాఖ్యానకారులకు నమస్సుమాంజలులు.

✽

ఇట సహకరించిన డా॥ వుయ్యూరు లక్ష్మీనరసింహారావుగారు,
డా॥ ఈ.ఏ. శింగరాచార్యులుగారు, డి. పాపిరెడ్డిగారు, సి. సుబ్బారావుగారు,
మేళ్ళచెర్వు వేంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు, ఇప్పగుంట సాయిబాబాగారు,
డా॥ ముళ్ళపూడి విశ్వనాథశాస్త్రిగారు, మహామహోపాధ్యాయ శ్రీ పుల్లెల
శ్రీరామచంద్రుడుగార్లకు మఱియు అడిగిన వెంటనే “పరితోషము” అందించిన
డా॥ కందాళ లక్ష్మీనారాయణగారు, గరిమెళ్ళ సోమయాజులుశర్మగారు,
ప్రియమిత్రులు శ్రీ కె. అరవిందరావు, IPS, DGP(Retd) గార్లకు

✽

నా ఆరాధ్యదైవమైన
మహాయోగి శ్రీ అరవిందభగవానుడు,
వారి అర్థభాగమైన మృణాలినీదేవికి నమస్కరిస్తూ.....

✽

శ్లో॥ నాహం మన్యే సువేదేతి - నో న వేదేతి వేద చ॥
యో నన్ తద్వేద తద్వేద - నో న వేదేతి వేద చ॥

- కేసోపనిషత్ 10

ఓం శాన్తిశ్ శాన్తిశ్ శాన్తిః

- రా మో రా

శ్రీ:

కుమారసమ్భవమహాకావ్యమ్

‘రతివిలాపవర్ణనమ్’ నామ చతుర్థః సర్గః

అవతారికా: - మూర్ఛితా రతిరిత్యుక్తమ్ -సప్రృతి తద్వృత్తాంతమేవాహా!
రతిమూర్ఛిల్లినదని చెప్పినాడు - ఇప్పుడు ఆమె వృత్తాంతమునే చెప్పచున్నాడు.

- రతి విలాపవర్ణనమ్ -

శ్లో॥ అథ మోహపరాయణా సతీ
వివశా కామవధూర్విబోధితా
విధినా ప్రతిపాదయిష్యతా
నవవైధవ్యమసహ్యవేదనమ్ ॥

1

పదవిభాగము: - అథ, మోహపరాయణా, సతీ, వివశా, కామవధూః, విబోధితా,
విధినా, ప్రతిపాదయిష్యతా, నవవైధవ్యమ్, అసహ్యవేదనమ్।

అన్వయక్రమము: - అథ మోహపరాయణా సతీ వివశా కామవధూః అసహ్యవేదనం
నవవైధవ్యం ప్రతిపాదయిష్యతా విధినా విబోధితా।

ప్రతిపదార్థము: - అథ - పిమ్మట, (మూర్ఛివోయిన అనంతరమున),
మోహపరాయణా - మోహపరశురాలైనట్టియు, సతీ - పతివ్రతయు, వివశా -
నిశ్చేష్టురాలు అగు, కామవధూః - రతిదేవి, అసహ్యవేదనమ్ - సహింపరాని దుః
ఖము గలదియగు, నవవైధవ్యమ్ - నవవైధవ్యమును, ప్రతిపాదయిష్యతా -
అనుభవించునట్లు చేయుచున్న, విధినా - దైవముచేత, విబోధితా - మూర్ఛనుండి
తేరుకొనజేయబడినది..

తాత్పర్యము: - పిమ్మట, మోహపరశురాలైనట్టియు, వ్రతివ్రతయు, నిశ్చేష్టురాలు
అగు రతిదేవి, సహింపరాని దుఃఖముగలదియగు నవవైధవ్యమును అనుభవించునట్లు
చేయుచున్న దైవముచేత మూర్ఛ నుండి తేరుకొనజేయబడినది.

విభక్తులు/క్రియలు: - 1. అథ - అవ్యయము, 2. మోహపరాయణా - మోహపరాయణా
మోహపరాయణే, మోహపరాయణాః, ఆకారాంత స్త్రీలింగ మోహపరాయణాశబ్దము. ప్ర.వి. 3. సతీ -
సతీ, సత్య, సత్యః, ఈకారాంత స్త్రీలింగ సతీశబ్దము, ప్ర.వి., 4. వివశా - వివశా, వివశే, వివశాః,
ఆకారాంత స్త్రీలింగవివశాశబ్దము, ప్ర.వి., 5. కామవధూః - కామవధూః, కామవధౌ, కామవధ్యః,
ఊకారాంత స్త్రీలింగ కామవధూ శబ్దము, ప్ర.వి., 6. అసహ్యవేదనమ్ - అసహ్యవేదనమ్, అసహ్యవేదనే,
అసహ్యవేదనాని, ఆకారాంత సప్తంసకలింగ అసహ్యవేదన శబ్దము, ద్వి.వి., 5. నవవైధవ్యమ్ -
నవవైధవ్యమ్, నవవైధవ్యే, నవవైధవ్యాని, ఆకారాంత సప్తంసకలింగ నవవైధవ్యశబ్దము, ద్వి.వి., 8.
ప్రతిపాదయిష్యతా - ప్రతిపాదయిష్యతా, ప్రతిపాదయిష్యద్భావమ్, ప్రతిపాదయిష్యద్భిః, తకారాంత పులింగ
ప్రతిపాదయిష్యత్ శబ్దము. త్వి.వి., 9. విధినా - విధినా, విధిభ్యామ్, విధిభిః, ఇకారాంత పులింగ
విధిశబ్దము, త్వి.వి., 10. విబోధితా - విబోధితా, విబోధితే, విబోధితాః, ఆకారాంత స్త్రీలింగ విబోధితా
శబ్దము. ప్ర.వి.

సమాసాలు: -

- 1) మోహపరాయణా - మోహాః పరం అయనం యస్యాః సా (బహువ్రీహి)
మోహపరాయణా।
- 2) వివశా - విగతః వశః యస్యాః సా (బహువ్రీహి) వివశా।
- 3) కామవధూః - కామస్య వధూః (ష.త) కామవధూః।
- 4) అసహ్యవేదనమ్ - న సహ్య (నశ్శతత్పు) అసహ్య, అసహ్య వేదనా యస్మిన్
(బ్రహువ్రీహి) తత్, అసహ్యవేదనమ్।
- 5) నవవైధవ్యమ్ - నవజ్ఞ తత్ వైధవ్యమ్ (కర్మధా) నవవైధవ్యమ్।
- 6) ప్రతిపాదయిష్యతా - ప్రతిపాదయిష్యతీతి ప్రతిపాదయిష్యన్ తేన
ప్రతిపాదయిష్యతా।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు: -

1. అథ - అవ్యయకోశము (17)

“అథ మంగళానంతరామృతప్రశ్నకార్తాన్నిధికారప్రతిజ్ఞాసముచ్చయ వితర్క
వికల్పేష”

1. మంగళే - అథ శబ్దానుశాసనమ్। (మహాభాష్యే ప్రారమ్భే)
2. ఆనన్తర్యే - అథ ప్రజానామధిపః, ప్రభాతే-1 (రఘువంశే 2-1)
3. ఆరమ్భే - అథాతో ధర్మం వ్యాఖ్యాస్యామః। (ఆప. ధర్మసూత్రే 1-1)
4. ప్రశ్నే - అథ శక్నోషి భోక్తమ్? అథ ధావసి పర్వతే?
5. కార్త్యే - అథ పరస్మైపదమ్। (పరస్మైపదాని కార్త్యేన ప్రతిపాద్యంతే ఇత్యర్థః)

6. అధికారే - అథ యోగానుశాసనమ్ (యోగసూ. (1-1)
7. ప్రతిజ్ఞాయామ్ - గౌడో భవాన్ అథేతి బ్రాహ్మః (భవాన్ గౌడ ఇతి సప్రతిజ్ఞం బ్రాహ్మ ఇత్యర్థః)
8. సముచ్చయే - 'దుర్యోధనేఽథ రాధేయః' (మహాభారతే)
9. వితర్కే - శబ్దో నిత్యః, అథానిత్యః, సంశయేఽపి వితర్క విశేష ఏవ అతశ్చ సంశయార్థేపి అథ శబ్దః ప్రయుజ్యతే
10. వికల్పే - ఋతావుపేయాత్, /ఋతౌ వ్యపేయాత్ అథాన్యతౌ పర్వవర్ణమ్! పక్షాన్తరేఽపి దృశ్యతే యథా-అథ చేత్ త్వమిమం ధర్మం సంగ్రామం న కరిష్యసి (గీత 2-33) ఇత్యాదిషు.

2) అథాఽ తో బ్రహ్మ జిజ్ఞాసా - బ్రహ్మసూత్రములు

వ్యాసమహర్షి సమస్తవాఙ్మయాల సారాంశాన్ని ఏకోన్మఖం చేయాలనే తపనతో ఆషాఢపూర్ణిమనాడు రచించిన గ్రంథము బ్రహ్మసూత్రంగా ఆవిర్భవించిందని విద్వాంసులు ఎఱుగనిదికాదు. ఈ ఆవిర్భావాన్ని పురస్కరించుకొని ఆషాఢపూర్ణిమ వ్యాసపూర్ణిమగా, గురుపూర్ణిమగా జరుపు కోవడం సంప్రదాయమైనది.

బ్రహ్మసూత్రములందు మొదటి నాలుగు సూత్రములకు 'శారీరక మీ మాంసాచతుఃసూత్రీ' అని పేరు. దీనికి అపరశంకరుడుగా పేరొందిన శ్రీబెల్లంకొండ రామరాయకవి విస్తృతవ్యాఖ్యను అందించినాడు. అందు 'అథ' శబ్దమునకు వారు అందించిన శతాధిక నిర్వచనములు - అద్వితీయములు. విద్వాంసులు దానిని ఇట అనుసంధానము చేసికొందురని తలంతును.

ఛందస్సు :- 'రతివిలాపవర్ణనమ్' అను ఈ సర్గనామమునకు అనుగుణముగా ఇందలి శ్లోకములు వియోగినీ వృత్తమున నిబంధింపబడుట గమనింపదగినది. లక్షణము - 'విషమే ససజా గురుః సమే, సభరా లోఽథ గురు ర్వియోగినీ'

శ్లో || అవధానపరే చకార సా
ప్రలయాన్తోన్మిషితే విలోచనే
న వివేద తయోరత్యప్తయోః
ప్రియమత్యస్తవిలుప్తదర్శనమ్ ||

2

పదవిభాగము:- అవధానపరే, చకార, సా, ప్రలయాన్తోన్మిషితే, విలోచనే, న, వివేద, తయోః, అత్యప్తయోః, ప్రియమ్, అత్యస్తవిలుప్తదర్శనమ్.

అన్వయక్రమము:- సా ప్రలయాన్తోన్మిషితే విలోచనే అవధానపరే చకార। ప్రియమ్ అత్యప్తయోః తయోః అత్యస్తవిలుప్తదర్శనం న వివేద।

ప్రతిపదార్థము:- సా-ఆ రతిదేవి, ప్రలయాన్తోన్మిషితే-మూర్ఛావసానమున తెఱువబడిన, విలోచనే-కన్నులను, అవధానపరే-స్మృతి ప్రధానము గలవిగా, చకార- చేసెను, ప్రియమ్-ప్రియుడగు మన్మథునిగూర్చి, అత్యప్తయోః-తృప్తి చెందని, తయోః-ఆ కన్నులకు, అత్యస్తవిలుప్తదర్శనమ్-మిక్కిలి నష్టమగు దర్శనము కలవానినిగా, న వివేద- తెలిసికొనదాయెను.

తాత్పర్యము:- ఆ రతిదేవి మూర్ఛావసానమున తెఱువబడిన కన్నులను స్మృతి ప్రధానము గలవిగా చేసెను. ప్రియుడగు మన్మథునిగూర్చి తృప్తి చెందని ఆ కన్నులకు మిక్కిలి నష్టమగు దర్శనము కలవానినిగా తెలిసికొనదాయెను. (ఆ కన్నులకు ఇక మన్మథరూపము దర్శింప వీలులేదను విషయమును మాత్రము ఆమె గ్రహింపనిదాయెను అని తాత్పర్యము).

పాఠాంతరాలు:- విలుప్త నిమగ్న (కాలే)

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. సా-సా, తే,తాః, దకారాంత స్త్రీలింగతచ్చబ్దము ప్ర.వి., 2. ప్రలయాన్తోన్మిషితే - ప్రలయాన్తోన్మిషితమ్..., ఉన్మిషితే..., ఉన్మిషితాని, అకారాంత నపుంసకలింగ. ఉన్మిషిత శబ్దము, ద్వి.ద్వి. 3. విలోచనే - విలోచనమ్, విలోచనే, విలోచనాని, అకారాంతనపుంసకలింగ విలోచనశబ్దము ద్వి.ద్వి. 4. అవధానపరే - పరమ్..., పరే..., పరాణి..., అకారాంత నపుంసకలింగ పరశబ్దము ద్వి.ద్వి. 5. చకార - క్రియ - కృ+లిట్ - ప్రథమ పురుషైకవచనాంతః, 6. ప్రియమ్ - ప్రియమ్, ప్రియా, ప్రియాన్, అకారాంత పులింగ ప్రియశబ్దము ద్వి.ద్వి. 7. అత్యప్తయోః - అత్యప్తాయాః, అత్యప్తయోః, అత్యప్తానామ్, అకారాంత స్త్రీలింగ అత్యప్తాశబ్దము ష.ద్వి. 8. తయోః - తస్యాః, తయోః, తానామ్, దకారాంత స్త్రీలింగ తచ్చబ్దము ష.ద్వి. 9. అత్యస్తవిలుప్తదర్శనమ్- దర్శనమ్, దర్శనౌ, దర్శనాన్, అకారాంత పులింగ దర్శన శబ్దము, ద్వి.వి. 10. న-అవ్యయము, 11. వివేద - విద్+లిట్ - ప్ర.వి.

సమాసాలు:-

- 1) ప్రలయాన్తోన్మిషితే - ప్రలయస్య అంతః, (ష.త.) ప్రలయాంతః, ప్రలయాన్తే ఉన్మిషితమ్ (స.త) ప్రలయాన్తోన్మిషితమ్ తే।
- 2) అవధానపరే - అవధానం పరం యయోః (బ్రహ్మవ్రీహి) తే।

3) అత్తప్తయోః - న తృప్తయోః (నజ్ తత్పు.)

4) అత్యస్తవిలుప్తదర్శనమ్ - అత్యస్తం విలుప్తం దర్శనం యస్య (బ్రహ్మప్రీహి) సః, తమ్।

సంధులు :-

1) తయోః+అత్తప్తయోః, తయోరత్తప్తయోః- విసర్గసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటు ప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. అవధానం/వధానం

ఆష్టే మహాశయుడు - ఈ పద వివరణ సందర్భంగా ఈ శ్లోకమునే ఉదాహరించినాడు. మఱియును. "తదత్ర కవి పరిశ్రమానురోధాద్వా ఉదాత్త కథావస్తు గౌరవాద్వా నవనాటకదర్శనకుతూహలద్వా భవద్భిః అవధానం దీయమా నమభ్యర్థయే" అని భట్టనారాయణ విరచిత వేణీసంహారనాటక ప్రస్తావనాభాగాన్ని కూడా ఉదాహరించినాడు. అందుచేత ఈ ప్రదర్శనమునందు కవియొక్క పరిశ్రమపట్లగల ఆదరముతోగాని లేక ఉదాత్తమయిన కథ పట్ల గల గౌరవముతో గాని లేక క్రొత్తదయిన నాటకము చూచుటయందలి ఉత్కంఠతోగాని మీచే ఈయబడుచున్న ఏకాగ్రతను కోరుచున్నాను.

క్రియాదర్శము:- 1) చకార - డుకృజ్(కృ) కరణే (చేయుట) సకర్మకమ్, అనిట్ (ఉభయ) పరస్మైపదీ, లిట్ ప్రథమపురుషైకవచనాంతః తనాది ప్రకారణమ్.(8)

రూపాలు: చకార - చక్రతుః - చక్రః - ప్రథమ పురుష

చకర్థ - చక్రథుః - చక్ర - మధ్యమ పురుష

చకార/చకర - చక్రవ - చక్రమ - ఉత్తమ పురుష

2) 'చకార' మను రూపము తుదాదిప్రకరణమునగల కృ-విక్షేపే అనుధాతువు యొక్క లిట్ ప్రథమ పురుష / ఉత్తమ పురుష ఏకవచనాంతరములుగ నున్నది. వెదజల్లుట అను అర్థము.

3) వివేద - విద (విద్) జ్ఞానే (తెలియుట) సకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ అదాదిప్రకరణమ్. లిట్ ప్రథమపురుషైకవచనాంతః।

ఉపవిదజాగృభ్యోన్యతరస్యామ్' అత్యస్య అభావపక్షే

రూపాలు: వివేద - వివిదతుః - వివిదుః - ప్రథమ పురుష

వివేదిధ - వివిదధుః - వివిద - మధ్యమపురుష

వివేద - వివిదివ - వివిదిమ - ఉత్తమ పురుష

ఈ ధాతువు మఱి 4 గణములలోను ఉన్నది.

1. విద్ (4) - ఆ సత్తాయామ్

2. విద్ (5) - ఉ లాఫీ

3. విద్ (7) - ఆ. విచారణే

4. విద్ (10) - ఆ చేతనాఖ్యాన నివాసేషు.

శ్లో || 'అయి జీవితనాథ! జీవ సీ'

త్యభిధాయోత్థితయా తయా పురః।

దదృశే పురుషాకృతి క్షితౌ

హరకోపానలభస్మ కేవలమ్॥

3

పదవిభాగము:- అయి, జీవితనాథ!, జీవసి, ఇతి, అభిధాయ, ఉత్థితయా, తయా, పురః, దదృశే, పురుషాకృతి, క్షితౌ, హరకోపానలభస్మ, కేవలమ్।

అన్వయక్రమము:- అయి జీవితనాథ! ఇతి అభిధాయ ఉత్థితయా తయా పురః క్షితౌ పురుషాకృతి కేవలం హరకోపానలభస్మ దదృశే।

ప్రతిపదార్థము:- అయి జీవితనాథ - ఏ ప్రాణేశ్వరా!, జీవసి? -బ్రతికియుంటివా?, ఇతి-అని, అభిధాయ-పలికి, ఉత్థితయా-లేచిన, తయా-ఆ రతిదేవిచే, పురః-ముందట, క్షితౌ-భూమియందు, పురుషాకృతి-పురుషుని ఆకారమువంటి యాకారముగల, కేవలమ్-ఒక్క, హరకోపానలభస్మ-శివునియొక్క కోపాగ్ని సంబంధమగు బూడిద, దదృశే-అగపడెను.

తాత్పర్యము:- 'ఓ ప్రాణేశ్వరా! బ్రతికియుంటివా?' అని పలికి లేచిన ఆ రతిదేవిచే ముందట భూమియందు పురుషుని ఆకారము వంటి యాకారముగల ఒక్క శివుని కోపాగ్ని సంబంధమగు బూడిద అగపడెను.

పాఠాంతరాలు :- కృతి - కృతిః

విభక్తులు/క్రియలు:- 1.అయి-అవ్యయము, 2. జీవితనాథ-హే జీవితనాథ, హే జీవితనాథా, అకారాస్తపంలింగ జీవితనాథ శబ్దము, సంబోధన ప్రథమా విభక్తి ఏకవచనము, 3. జీవసి-క్రియ, లిట్, మధ్యమపురుషైకవచనాంతః, 4. ఇతి-అవ్యయము, 5. అభిధాయ - అభి+ధా+క్వా-ల్యబంతము, 6. ఉత్థితయా- ఉత్థితయా, ఉత్థితాభ్యామ్, ఉత్థితాభిః, అకారాస్త స్త్రీలింగ

ఉత్తితా శబ్దము, తృ.వి. 7. తయా - తయా, తాభ్యామ్, తాభిః, దకారాన్త స్త్రీలింగతచ్ఛబ్దము, తృ.వి., 8. పురః, కేవలమ్ - అవ్యయాలు, 9. క్షితౌ - క్షితౌ, క్షిత్యోః, క్షితిషు, ఇకారాన్త స్త్రీలింగ క్షితిశబ్దము, స.వి., 10. పురుషాకృతి - పురుషాకృతి, పురుషాకృతినీ, పురుషాకృతీని, ఇకారాన్త నపుంసక లింగ పురుషాకృతి శబ్దము, ప్ర.ప., 11. హరకోపానలభస్మ -... భస్మ, ...భస్మనీ, ...భస్మాని, నకారాన్త నపుంసకలింగ భస్మనృబ్దము, ప్ర.వి. 12. దదృశే - క్రియ-దృశ+లిట్-ప్రథమపురుషైకవచనాంతః.

సమాసాలు:-

- 1) జీవితనాథ - జీవితస్య నాథః (ష.త) జీవితనాథః, తత్సమ్బుద్ధౌ
- 2) పురుషాకృతి - పురుషస్య ఆకృతిః ఇవ ఆకృతిః యస్య (బహువ్రీహి) తత్
- 3) హరకోపానలభస్మ - కోప ఏవ అనలః (మయూరవృంసకాది తత్పు.)
కోపానలః హరస్య కోపానలః (ష.త) హరకోపానలః, హరకోపానలస్య
భస్మ (ష.త)

సంధులు :-

- 1) జీవసి+ఇతి - జీవసీతి-సవర్ణదీర్ఘసంధిః
- 2) ఇతి+అభిధాయ - ఇత్యభిధాయ - యణాదేశసంధిః
- 3) అభిధాయ+ఉత్తితయా - అభిధాయోత్తితయా - గుణసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. అయి - అవ్యయకోషః (108)

‘ప్రశ్నానురాగాదిష్యపి దృశ్యతే’

1. సంబోధనే - ‘అయి విజహీహి దృఢోపగూహానమ్-1’
2. అనునయే - ‘అయి ఘనోరు! పదాని శనైః శనైః’ (వేణీసంహారే)
‘అయి సాహసకారిణి’ (రత్నావలీ)

3. ప్రశ్నే - ‘అయి కరోరయశః కిల తే ప్రియమ్!’

4. అనురాగే - ‘అయి జీవితనాథ! జీవసి’ (కు.సం.4-3)

ఈ శ్లోకాన్నే ‘అయి’ అను అవ్యయ పద వివరణసందర్భంగా అవ్యయకోశము ఉదాహరించుట గమనింపదగినది. అనురాగ ఏవ ప్రణయకోపరూపాహ్వాన మితి ‘నిపాతావ్యయోపసర్గవృత్తిః’

2) కేవలమ్- 1) Only, Merely, Solely, Entirely, Absolutely, Wholly

అని ‘ఆప్టే’ మహాశయుడు. అవ్యయము.

ఎ) కేవలమిదమేవ పృచ్ఛామి - కాదంబరి (155)

బి) శ్లో॥ బలమార్తభయోపశాన్తయే
విదుషాం సత్కృతయే బహుశ్రుతమ్
వసు తస్య విభోర్న కేవలం
గుణవత్తాపి పరప్రయోజనా॥ ర.వం.8-31

“(అజ) మహారాజు వద్ద నున్న సర్వసద్గుణములు లోకోపకారమునకే ఉపయోగపడినవి అని తాత్పర్యము.”

క్రియాదర్శము:- దదృశే - ‘దృశిర్ ప్రేక్షణ’ ఇత్యస్మాద్ధాతోస్సకర్మకాత్కర్మణి భూతేలిట్ అత్మనేపదే ప్రథమపురుషైకవచనాంతః భావదయః

రూపాలు - దదృశే - దదృశాతే - దదృశిరే

శ్లో॥ విషాదలుప్తప్రతిపత్తివిస్మితం
కుమారసైన్యం సపది స్థితం చ తత్
వసిష్ఠధేనుశ్చ యదృచ్ఛయాగతా
శ్రుతప్రభావా దదృశేఽథ నందినీ॥ ర.వం. 3-40

.... నందినీ నామకమయిన వసిష్ఠమహర్షియొక్క ధేనువుకూడ అగపడెను.

శ్లో॥ అథ సా పునరేవ విహ్వలా
వసుధాల్లింగనధూసరస్తనీ
విలలాప వికీర్ణమూర్ధజా
సమదుఃఖామివ కుర్వతీ స్థలీమ్॥ 4

పదవిభాగము:- అథ, సా, పునః, ఏవ, విహ్వలా, వసుధాల్లింగనధూసరస్తనీ, విలలాప, వికీర్ణమూర్ధజా, సమదుఃఖామ్, ఇవ, కుర్వతీ, స్థలీమ్

అన్వయక్రమము:- అథ పునః ఏవ విహ్వలా వసుధాల్లింగనధూసరస్తనీ వికీర్ణమూర్ధజా సా స్థలీం సమదుఃఖాం కుర్వతీ ఇవ విలలాప

ప్రతిపదార్థము:- అథ - పిమ్మట, పునః + ఏవ - మఱియు, విహ్వలా - భయనిశ్చేష్టితయై, వసుధాల్లింగనధూసరస్తనీ - భూమిపై పొరలుటచే బూడిద రంగుగల స్తనములు గలదై, వికీర్ణమూర్ధజా - విడివడి వ్రేలాడుచున్న తలవెంట్రుకలు గలదై, సా - ఆ రతిదేవి, స్థలీమ్ - ఆ త్ర్యమ్బకాశ్రమభూమిని, సమదుఃఖామ్ -

సమానముగా దుఃఖముగల దానినిగా, కుర్వతీ + ఇవ - చేయుచున్నదియు వలె, విలలాప - విలపించెను.

తాత్పర్యము:- పిమ్మట, భయనిశ్చేష్టిత, భూమిపై పొరలుటచే బూడిద రంగు గలస్తనములుగల, విడివడి వ్రేలాడుచున్న తలవెంట్రుకలు గలదియగు ఆ రతీదేవి ఆ త్ర్యమ్బకా శ్రమభూమిని సమానముగా దుఃఖముగల దానినిగా చేయుచున్నదియు వలె విలపించెను.

పారాస్తరాలు:- ధూసరస్తనీ - ధూసరాకృతిః

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. అథ, ఏవ, పునః, ఇవ - అవ్యయాలు, 2. విహ్వలా - విహ్వలా, విహ్వలే, విహ్వలాః, అకారాంత స్త్రీలింగ విహ్వలా శబ్దము, ప్ర.ఏ., 3. వసు...స్తనీ - స్తనీ, ...స్తన్యై, ...స్తన్య, ఈకారాంత స్త్రీలింగ స్తనీ శబ్దము, ప్ర.ఏ., 4. వికీర్ణమూర్ధజా - వికీర్ణమూర్ధజా, వికీర్ణమూర్ధజే, వికీర్ణమూర్ధజాః, అకారాంత స్త్రీలింగ వికీర్ణమూర్ధజా శబ్దము ప్ర.ఏ., 6. సా - సా, తే, తాః, దకారాంత స్త్రీలింగతచ్ఛబ్దము, ప్ర.ఏ., 6. స్థలీమ్-స్థలీమ్, స్థల్యౌ, స్థలీః, ఈకారాంత స్త్రీలింగ స్థలీ శబ్దము. ద్వీఏ., 7. సమదుఃఖామ్ - సమదుఃఖామ్, సమదుఃఖే, సమదుఃఖాః, అకారాంత స్త్రీలింగ సమదుఃఖా శబ్దము, ద్వీఏ., 8. కుర్వతీ - కుర్వతీ, కుర్వత్యౌ, కుర్వత్యః, ఈకారాంత స్త్రీలింగ కుర్వతీ శబ్దము ప్ర.ఏ., 9. విలలాప - వి + లప్ + లిట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః ।

సమాసాలు:-

- 1) వసుధాల్లిజనధూసరస్తనీ - వసుధాయా ఆలింగనమ్(ష.త) వసుధాల్లిజనమ్, వసుధాల్లిజనేన ధూసరౌ స్తనౌ యస్యాః (బహువ్రీహి) సా
- 2) వికీర్ణమూర్ధజా - వికీర్ణాః మూర్ధజాః, యస్యాః (బహువ్రీహి) సా
- 3) సమదుఃఖామ్ - సమం దుఃఖం యస్యాః (బహువ్రీహి) సా, సమదుఃఖా, తామ్

సంధులు:- పునః + ఏవ - పునరేవ - విసర్గసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటు ప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. విహ్వలః - (త్రి)

ఎ) వి + హ్వల్ + అచ్ - భయాదినాభిభూతః

బి) శ్లో॥ క్షణమాత్రసఖీం సుజాతయోః

స్తనయోస్తామలోక్య విహ్వలా

నిమిమీల నరోత్తమప్రియా

హృతచన్ద్రా తమసేవ కౌముదీ॥ ర.వ. 8-37

..... ఇందుమతి యొక్క స్తనములమీద చెలికత్తెవలె క్షణకాలము పడియున్న ఆ మాలనుచూచి భయభ్రాంతయైన ఇందుమతి, రాహువుచేత మ్రింగబడిన చంద్రునియొక్క వెన్నెలవలె కన్నులను మూసికొనెను (మరణించెనని తాత్పర్యము)”

సి) “....విక్లవో విహ్వలః స్మృతః” అని హలాయధకోశము

డి) ‘విత్తవ్యాధి వికారవిహ్వలగిరాం నామాపి న శ్రూయతే’ అని భర్తృహరి.

క్రియాదర్శము :- విలలాప - వి-ఉపసర్గ, లప (లప్) వ్యక్తాయాం వాచి (మాట్లాడుట) అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, భావిది ప్రకరణమ్(1). లిట్ ప్రథమ పురుషైకవచనాంతః

రూపాలు - విలలాప - విలేపతుః - విలేపుః

శ్లో ॥ ఉపమానమభూద్విలాసినాం

కరణం యత్తవ కాన్తిమత్తయా

తదిదం గతమీదృశీం దశాం న

విదీర్యే కరినాః ఖలు స్త్రియః ॥

5

పదవిభాగము:- ఉపమానమ్, అభూత్, విలాసినామ్, కరణమ్, యత్, తవ, కాన్తిమత్తయా, తద్, ఇదమ్, గతమ్, ఈదృశీమ్, దశామ్, న, విదీర్యే, కరినాః, ఖలు, స్త్రియః

అన్వయక్రమము:- యత్, తవ, కరణం కాన్తిమత్తయా విలాసినామ్ ఉపమానమ్ అభూత్ తద్ ఇదమ్ ఈదృశీం దశాం గతం న విదీర్యే స్త్రియః కరినాః ఖలు

ప్రతిపదార్థము:- యత్ - ఏ, తవ - నీయొక్క కరణమ్ - దేహము, కాన్తిమత్తయా - సౌందర్యకారణముచే, విలాసినామ్-విలాసవంతులకు, ఉపమానమ్ - పోల్చదగినదియై, అభూత్ - ఆయెనో, తద్ - ఆ శరీరము, ఇదమ్-ఇదే, ఈదృశీమ్ - ఇట్టి, దశామ్ - అవస్థను, గతమ్ - పొందినది, న విదీర్యే - చీల్చబడకుంటిని, స్త్రియః - స్త్రీలు, కరినాః - కరినలు, ఖలు - కదా?.

తాత్పర్యము:- “ఏ నీయొక్క దేహము సౌందర్యకారణముచే విలాసవంతులకు పోల్చదగినదియై ఆయెనో, ఆ శరీరము ఇదే ఇట్టి అవస్థను పొందినది. చీల్చ

బడకుంటిని, స్త్రీలు కరినలుగదా” (అని రతిదేవి విలపించుచున్నది)

పాఠాంతరాలు:- విదీర్యే - చ దీర్యే.

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. యత్ - యత్, యే, యాని, దకారాంత నపుంసకలింగ యచ్ఛబ్దము ప్ర.ఏ., 2. తవ - తవ/తే, యువయో/వామ్, యుష్మాకమ్/హః, దకారాంత పులింగ యచ్ఛబ్దము, 3. కరణమ్ - కరణమ్, కరణే, కరణాని, అకారాంత నపుంసకలింగ కరణ శబ్దము ప్ర.ఏ., 4. కాన్తిమత్తయా - కాన్తిమత్తయా, కాన్తిమత్తాభ్యామ్, కాన్తిమత్తాభిః, అకారాంత స్త్రీలింగ కాన్తిమత్తాశబ్దము, తృ.ఏ. 5. విలాసినామ్ - విలాసినః, విలాసినోః, విలాసినామ్, నకారాంత పులింగ విలాసిన శబ్దము, ష.బ., 6. ఉపమానమ్ - ఉపమీయతే అనేన ఇతి ఉపమానమ్, ల్యుట్ప్రత్యయః, 7. అభూత్-క్రియ, భూతే లుక్, ప్రథమపురుషైకవచనాంతః, 8. తద్ - తద్, తే, తాని, దకారాంత నపుంసకలింగ తచ్ఛబ్దము ప్ర.ఏ., 9. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని, మకారాంత నపుంసకలింగ ఇదమ్ శబ్దము, ప్ర.ఏ, 10. ఈదృశీమ్ - ఈదృశీమ్, ఈదృశ్యౌ, ఈదృశీః, ఈకారాంత స్త్రీలింగ ఈదృశీశబ్దము, ద్వి.ఏ., 11. దశామ్ - దశామ్, దశే, దశాః, అకారాంత స్త్రీలింగ దశాశబ్దము, ద్వి.ఏ. 12. గతమ్ - గతమ్, గతే, గతాని, అకారాంతనపుంసకలింగ గత శబ్దము ప్ర.ఏ. 13.న, ఖలు అవ్యయాలు. 14. విదీర్యే - వి + దృ + లట్ - ఉత్తమపురుషైకవచనాంతః (కర్మకర్తరి), స్త్రియః - స్త్రీ, స్త్రియౌ, స్త్రియః - ఈకారాంత స్త్రీలింగ స్త్రీశబ్దము ప్ర.బ. 16. కరినాః - కరినా, కరినే, కరినాః - అకారాంత స్త్రీలింగ కరినా శబ్దము, ప్ర.బ.

సంధులు:- అభూత్ + విలాసినామ్ - అభూద్విలాసినామ్ - జశ్త్వసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. ఖలు :- అవ్యయము ఎ) ఖల్ + బాహులకాద్ ఉన్ - నిశ్చితమ్

బి) శ్లో॥ అయి! సప్రుతి దేహి దర్శనం
సృర! పర్యత్సుక ఏష మాధవః
దయితాస్వనవస్థితం నృణాం
న ఖలు ప్రేమ చలం సుహృజ్ఞనే॥ కు.సం-4-28

సి) 'నిషేధవాక్యాలంకారజిజ్ఞాసానునయే ఖల్వ'తి సింహః

డి) అవ్యయకోశము (326)

నిషేధ-వాక్యాలంకార - జిజ్ఞాసా - అనునయ - నియమ - నిశ్చయ-హేతు
విషాదా దయోఽస్యార్థాః

1) నిషేధే - 'ఖలు కృత్వా 'నిర్ధారితేర్థే లేఖన ఖలూక్త్వా ఖలు వాచికమ్'
(మాఘః 2-70)

2) వాక్యాలంకారే - 'అథో ఖల్వాహుః'

3) జిజ్ఞాసాయామ్ - 'ప్రత్యూహేన క్రతూనాం న ఖలు మఖభుజో భుంజతే వా
హవీంషి' అనర్హరాఘవే 1-25)

4. అనునయే - 'న ఖలు న ఖలు ముగ్ధే! సాహసం కార్యమేతత్'
(నాగానందే 2-11)

5) నియమే - 'ప్రవృత్తిసారాః ఖలు మాదృశాం ధియః' (కిరాతా 1-25)

6) నిశ్చయే - 'ఖలు దీయతే తుభ్యమ్'

7) హేతౌ - 'త్వదధీనం ఖలు దేహినాం సుఖమ్' - కు.సం.4-10

8) విషాదే - 'న విదీర్యే కరినాః ఖలు స్త్రియః' -కు.సం. 4-5

9) పాదపూరణేఽపి - యథా 'వధ్యాః ఖలు న వధ్యన్తే'-

రామాయణమ్ 3-41-6

10) వీష్నాయామపి దృశ్యతే - యథా - 'కాలే ఖలు సమారబ్ధాః ఫలం బద్ధన్తి
నీతయః! రఘువంశమ్

II) విలాసినామ్ ఎ) విలసనశీలాః విలాసినః తేషాం విలాసినామ్.

బి) విలాసలక్షణమ్ -

శ్లో॥ ధీరసంచారిణీ దృష్టిర్గతిర్గోవుషభాఞ్చితా

స్మితపూర్వమథాలాపో విలాస ఇతి కీర్తితః॥ (దశరూపకే)

'విలాసో భూషణాలాపగతికర్మసు చారుతా' ఇతి చ.

అలంకారములు:- అస్మిన్ శ్లోకే కారణాత్ కార్యసమర్థసస్వరూపోఽర్థాంతర - న్యాసోఽలంకారః

లక్షణమ్ - సామాన్యవిశేషకార్యకారణభావాభ్యామ్

నిర్దిష్టప్రకృతసమర్థసమర్థాంతరన్యాసః॥ - రుయ్యక 'అలంకార
సర్వస్వమ్'. కార్యము కారణమునకు, కారణము కార్యమునకు సమర్థకమగుట
'అర్థాంతరన్యాసాలంకార' మనబడును.

క్రియాదర్శము:- విదీర్యే -వి-ఉపసర్గ, దృ - విదారణే - క్ర్యాదిప్రకరణమ్, పరస్మైపదీ,
సకర్మకమ్, సేట్, కర్మకర్తరి ప్రయోగము లట్. రూపాలు.

శ్లో॥ క్వ ను మాం త్వదధీనజీవితాం
వినికీర్య క్షణభిన్నసౌహృదః
నలినీం క్షతసేతుబంధనో
జలసంఘాత ఇవాసి విద్రుతః ॥

6

పదవిభాగము:- క్వ, ను, మామ్, త్వదధీనజీవితామ్, వినికీర్య, క్షణభిన్నసౌహృదః
నలినీమ్, క్షతసేతుబంధనః, జలసంఘాతః, ఇవ, అసి, విద్రుతః।

అన్వయక్రమము:- క్షతసేతుబంధనః జలసంఘాతః నలినీమ్ ఇవ త్వదధీనజీవితాం
మాం వినికీర్య క్షణభిన్నసౌహృదః క్వ ను విద్రుతః అసి।

ప్రతిపదార్థము:- క్షతసేతుబంధనః - తెగగొట్టబడిన ఆనకట్టగల, జలసంఘాతః -
నీటి ప్రవాహము, నలినీమ్+ఇవ - పద్మసమూహమువలె, త్వదధీనజీవితామ్ - నీ
అధీనమైన ప్రాణముగల, మామ్ - నన్ను, క్వ ను వినికీర్య- ఎక్కడ పడవైచి,
క్షణభిన్నసౌహృదః-క్షణములో త్రుంపబడిన మైత్రిగలవాడవై, విద్రుతః-కరిగి పోయిన
వాడవు, అసి-అయితివి.

తాత్పర్యము:- (ఓ ప్రియుడా) తెగగొట్టబడిన ఆనకట్టగల నీటి ప్రవాహము పద్మ
సమూహమునువలె, నీ అధీనమయిన ప్రాణముగల నన్ను ఎక్కడ పడవైచి క్షణములో
త్రుంపబడిన మైత్రిగలవాడై కరిగి పోయినవాడవు అయితివి.

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. క్షతసేతుబంధనః - బంధనః, ..బంధనౌ, ...బంధనాః, అకారాంత పుంలింగ
...బంధన శబ్దము ప్ర.వి., 2. జలసంఘాతః - జలసంఘాతః, జలసంఘాతౌ, జలసంఘాతాః, అకారాంత
పుంలింగ జలసంఘాత శబ్దము, ప్ర.వి. 3. నలినీమ్ - నలినీమ్, నలిన్యౌ, నలినీః, ఈకారాంత
స్త్రీలింగ నలినీశబ్దము ద్వి.వి. 4. ఇవ, క్వ, ను - అవ్యయాలు, 5. త్వదధీనజీవితామ్ - జీవితామ్,
జీవితే, జీవితాః, అకారాంత స్త్రీలింగ జీవితా శబ్దము, ద్వి.వి. 6. మామ్ - మామ్/మా, ఆవామ్/నౌ,
అస్మాన్/నః, దకారాంత పుంలింగ అస్మచ్ఛబ్దము ద్వి.వి. 7. వినికీర్య - వి + ని + కృ + క్త్వా -
ల్యబన్తము. 8. క్షణభిన్నసౌహృదః - సౌహృదః, సౌహృదౌ, సౌహృదాః అకారాంతపుంలింగ సౌహృదశబ్దము
ప్ర.వి. 9. విద్రుతః - విద్రుతః, విద్రుతౌ, విద్రుతాః అకారాంత పుంలింగ విద్రుత శబ్దము ప్ర.వి. 10.
అసి - క్రియ- అస్ + లట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః.

సమాసాలు:-

- 1) క్షతసేతుబంధనః - సేతోః బన్ధనమ్(ష.త) సేతుబంధనమ్- క్షతం
సేతుబంధనం యేన (బహువ్రీహి) సః।
- 2) జలసంఘాతః - జలానాం సంఘాతః(ష.త) జలసంఘాతః।

- 3) త్వదధీనజీవితామ్ - తవ అధీనం (ష.త) త్వదధీనం, త్వదధీనం జీవితం
యస్యాః (బహువ్రీహి) సా, తామ్।
- 4) క్షణభిన్నసౌహృదః - శోభనం హృదయం యస్య (బహువ్రీహి) సః, సుహృత్,
సుహృదౌ భావః సౌహృదమ్, క్షణేన భిన్నం సౌహృదం యేన (బహువ్రీహి)
సః।
- 5) విద్రుతః - విశేషేణ ద్రుతః (ప్రాది తత్పు)

సంధులు:-

- 1) క్షతసేతుబంధనః + జలసంఘాతః-క్షణసేతుబంధనో జలసంఘాతః -
ఉత్పాదేశసంధిః।
- 2) జలసంఘాతః + ఇవ - జలసంఘాత ఇవ - వినర్గలోపసంధిః।
- 3) ఇవ + అసి - ఇవాసి - సవర్ణదీర్ఘసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. ను - అవ్యయకోశము (483)

‘ప్రశ్నప్రతివచనోపమానవితర్కౌత్పేక్షా విషాదపాదపూరణాదిషు వర్తతే యమ్’

1. ప్రశ్నే- ‘కో ను వాచమీరయత్యస్తరిక్షే’ ।

కిం ను వై జృమ్భతే కిల’

‘కో న్వస్మిన్ సాప్రృతం లోకే’ -రామాయణమ్

2. ప్రతివచనే - ‘అకర్షిః కటం దేవదత్త? అయం ను కరోమి భోః’

అయం ను అకార్షమ్।

3. ఉపమానే - ‘వృక్షస్య ను తే పురుహూత వయాః’ ఋగ్-6-24-3

4. వితర్కే - ‘క్షాళితం ను శమితం ను వధూనాం ద్రావితం ను హృదయం
మధువారైః’ - మాఘే-10-4

6. ఉత్పేక్షాయామ్ - ‘రజ్జితా ను వివిధాస్తరుశైలా నామితం ను గగనం స్థగితం
ను’ కిరాతార్జునీయే 9-15

7. విషాదే - క్వ ను మాం త్వదధీనజీవితామ్ (కు.సం.4-6)

8. పాదపూరణే - ఆఖ్యాస్యామి ను తే తత్త్వమ్।

9. క్వవిద్ విస్మయేఽపి యథా - ‘క్వ ను ఖలు విదితస్తే కోఽప్యసౌ
ధాతువాదః’ పాదుకాసహస్రే - 501

10. ఏవం అనునయేఽపి - 'త్వం ను మే ప్రియతమా హి వధూనామ్' ఇత్యాదౌ।

క్రియాదర్శనము:- అసి - అస (అస్) భువి (ఉండుట) అదాది ప్రకరణమ్(2), అకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ. లట్-మధ్యమపురుషైకవచనాంతః.

రూపాలు - అసి - స్థః - స్థ

అలంకారములు:- ఇందు 'ఉపమాలంకార' మున్నదని చెప్పదగును.

లక్షణమ్ - ఉపమానోపమేయయోః సాధర్మ్య

భేదాభేదతుల్యత్వే ఉపమా।

- శ్రీరాజానకరయ్యక 'అలంకార సర్వస్వము'

ఉపమానోపమేయములకు సాధర్మ్యము భేదాభేదతుల్యముగనున్నచో 'నుపమాలంకార'మగును.

శ్లో॥ కృతవాససి విప్రియం న మే

ప్రతికూలం న చ తే మయా కృతమ్।

కిమకారణమేవ దర్శనం

విలపన్త్యై రతయే న దీయతే॥

7

పదవిభాగము:- కృతవాన్, అసి, విప్రియమ్, న , మే, ప్రతికూలమ్, న, చ, తే, మయా, కృతమ్, కిమ్, అకారణమ్, ఏవ, దర్శనమ్, విలపన్త్యై, రతయే, న, దీయతే।

అన్వయక్రమము:- (జీవితనాథ!) మే విప్రియమ్ కృతవాన్ న అసి। మయా చ తే ప్రతికూలం న కృతమ్। అకారణమ్ ఏవ విలపన్త్యై రతయే కిం దర్శనం న దీయతే।

ప్రతిపదార్థము:- (హే జీవితనాథ! - ఓ ప్రాణేశ్వరా!), మే - నాకు, విప్రియమ్ - అపరాధమును, కృతవాన్ - చేసినవాడవు, న+అసి-కావు, మయా చ - నాచేతను, తే - నీకు, ప్రతికూలమ్ - విరోధము, న కృతమ్ - చేయబడినది కాదు, అకారణమ్ + ఏవ - కారణములేకుండగానే, విలపన్త్యై - విలపించుచున్న, రతయే-రతిదేవికి, కిమ్ దర్శనమ్ - ఏల దర్శనము, న దీయతే - ఇప్పింపకున్నావు.

తాత్పర్యము:- (ఓ ప్రాణేశ్వరా!) నాకు అపరాధము చేసినవాడవు కావు. నా చేతను విరోధము నీకు చేయబడినది కాదు. కారణము లేకుండగానే, విలపించుచున్న రతిదేవికి ఏల దర్శనము ఇప్పింపకున్నావు.

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. మే - మే, ఆవయోః, అస్మాకమ్/సః, దకారాంతపులింగ అస్మచ్ఛబ్దము ష.ఏ 2. విప్రియమ్ - విప్రియమ్, విప్రియౌ, విప్రియాన్, అకారాంత పులింగ విప్రియ శబ్దము ద్వి.ఏ 3. కృతవాన్ - కృతవాన్, కృతవన్తౌ, కృతవన్తః, తకారాంత పులింగ కృతవత్శబ్దము, ప్ర.ఏ. 4. న, చ, ఏవ, కిమ్ - అవ్యయాలు, 5. మయా-మయా, ఆవాభ్యామ్, అస్మాభిః, దకారాంతపులింగ అస్మచ్ఛబ్దము త్య.ఏ. 6. ప్రతికూలమ్ - ప్రతికూలమ్, ప్రతికూలే, ప్రతికూలాని, అకారాంత నపుంసక లింగ ప్రతికూలశబ్దము, ప్ర.ఏ. 7. కృతమ్ - కృతమ్, కృతే, కృతాని, అకారాంతనపుంసకలింగ కృతశబ్దము ప్ర.ఏ. 8. అకారణమ్ - క్రియావిశేషణము 9. విలపన్త్యై - విలపన్త్యై, విలపన్తీభ్యామ్, విలపన్తీభ్యః, ఈకారాంత స్త్రీలింగ విలపన్తీ శబ్దము, చ.ఏ. 10. రతయే - రతయే, రతిభ్యామ్, రతిభ్యః, ఇకారాంత స్త్రీలింగరతి శబ్దము, చ.ఏ., 11. దర్శనమ్ - దర్శనమ్, దర్శనే, దర్శనాని, అకారాంత నపుంసకలింగ దర్శన శబ్దము ప్ర.ఏ. 12. దీయతే - క్రియ - కర్మణి ప్రయోగము - లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

సమాసాలు:-

1) విప్రియమ్ - విపరీతం ప్రియమ్ (ప్రాదితత్పు.) విప్రియమ్।

2) అకారణమ్ - అవిద్యమానం కారణం యస్మిన్(బహువ్రీహి) కర్మణి తత్ యథా స్యాత్తథా।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. రతిః- ఎ) రమ్యతేన నయా ఇతి। రమ్ క్రిన్।

బి) శ్లో॥ మనో మథ్నాతి సర్వేషాం పంచబాణేన కామినామ్।

తన్నామ మన్మథస్తేన ప్రవదన్తి మనీషిణః।

శ్లో॥ తస్య పుంసో వామపార్శ్వాత్ కామస్య కామినీ వరా।

బభూవాతీవ లలితా సర్వేషాం మోహకారిణీ।

శ్లో॥ రతిర్భూతావ సర్వేషాం తాం దృష్ట్వా సస్మితాం సతీమ్।

రతీతి తేన తన్నామ ప్రవదన్తి మనీషిణః॥ - ఇతి బ్రహ్మవైవర్తే.

సి) శ్లో॥కామపత్నీ రతిః స్మృతా॥ అని హాలాయుధకోశము

డి) శ్లో॥ సాక్షాత్ కామం నవమివ రతిర్మాలతీ మాధవం యత్।

మాలతీమాధవమ్ 1-15

ఇ) శ్లో॥ రతే ర్ఘహీతానునయేన కామం

ప్రత్యర్పితస్వాఙ్మివేశ్వరేణ।

కాకుత్స్థమాలోకయతాం సృపాణాం

మనో బభూవేన్దమతీనిరాశమ్॥ ర.వం-6.2

“రతిదేవి యొక్క ప్రార్థనను మన్నించి, శివుడు మన్మథునకు నిజశరీరము నీయగా, ఆ నూతనశరీరము పొందిన మన్మథుడా! అన్నట్లున్న.....”

యథా) కుమారసంభవమహాకావ్యమున - 3.23వ శ్లోకమును చూడగలరు.

క్రియాదర్శము:- దీయతే - దాణ్(దా) దానే (ఇచ్చుట), భావదిప్రకరణమ్, సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, లట్. కర్మణి ప్రయోగము - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః ఆత్మనే పదీ.

రూపాలు - దీయతే - దీయేతే - దీయన్తే

శ్లో॥ సృరసి సృర! మేఖలాగుణై -
రుత గోత్రస్థలితేషు బన్ధనమ్।
చ్యుతకేసరదూషితేక్షణా -
న్యవతంసోత్పలతాడనాని వా?॥ 8

పదవిభాగము:- సృరసి, సృర!, మేఖలాగుణైః, ఉత, గోత్రస్థలితేషు, బన్ధనమ్, చ్యుతకేసరదూషితేక్షణాని, అవతంసోత్పలతాడనాని, వా

అన్వయక్రమము:- సృర! గోత్రస్థలితేషు మేఖలాగుణైః బన్ధనం సృరసి ఉత చ్యుతకేసరదూషితేక్షణాని అవతంసోత్పలతాడనాని సృరసి వా

ప్రతిపదార్థము:- సృర! - ఓమన్మథుడా! గోత్రస్థలితేషు - పేరియందలి పొరబాటులందు, మేఖలాగుణైః - మొలత్రాటి దారములతో, బన్ధనమ్ - కట్టుటను, సృరసి ఉత - తలచుచున్నావా?, చ్యుతకేసర దూషితేక్షణాని - రాలిన కేసరములచేత దూషితమైన కన్నులుగలవైన, అవతంసోత్పలతాడనాని - చెవికొననుంచు నల్లకలువలతోడి తాడనములను, సృరసి వా-తలచుచున్నావా?

తాత్పర్యము:- ఓ మన్మథుడా! పేరి యందలి పొరబాటులందు (నన్ను మఱియొకతె పేర పిలిచిన నేరమికై) మొలత్రాటి దారములతో కట్టుటను తలచుచున్నావా? రాలిన కేసరములచేత దూషితమైన కన్నులుగలవైన చెవికొననుంచు నల్లకలువలతోడి తాడనములను తలచుచున్నావా?

పాఠాస్తరాలు:- వా-చ

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. సృర!-హే సృర!, హే సృరౌ, హే సృరాః, అకారాస్తపంఠింగ సృరశబ్దము సం.ప్ర.ఏ, 2. గోత్రస్థలితేషు - గోత్రస్థలితే, గోత్రస్థలితయోః, **గోత్రస్థలితేషు**, అకారాస్తపంఠింగ సకలింగ గోత్రస్థలితశబ్దము స.బ., 3. మేఖలాగుణైః - మేఖలాగుణేన, మేఖలాగుణాభ్యామ్, **మేఖలాగుణైః**, అకారాస్త పంఠింగ మేఖలాగుణశబ్దము తృ.బ., 4. బన్ధనమ్ - **బన్ధనమ్**, బన్ధనే, బన్ధనాని - అకారాస్త సపుంకలింగ బన్ధన శబ్దము, ద్వి.ఏ., 5. సృరసి - క్రియ-స్మృ(చిన్తాయామ్) - లట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః, 6. ఉత, వా-అవ్యయాలు, 7. చ్యుత...ఈక్షణాని....ఈక్షణమ్,ఈక్షణే, ...ఈక్షణాని, అకారాస్తపంఠింగ...ఈక్షణ శబ్దము ద్వి.బ., 8. అవ...తాడనాని-...తాడనమ్, ...తాడనే, ...తాడనాని, అకారాస్తపంఠింగ ..తాడనశబ్దము ద్వి.బ.

సమాసాలు:-

- 1) గోత్రస్థలితేషు - గోత్రే స్థలితాని (స.త) గోత్రస్థలితాని, తేషు।
- 2) మేఖలాగుణైః - మేఖలాయా గుణాః (ష.త) మేఖలాగుణాః, తైః।
- 3) చ్యుతకేసరదూషితేక్షణాని - చ్యుతాశ్చ తే కేసరాః(కర్మధా) చ్యుతకేసరాః।
దూషితేక్షణాని - దూషితే ఈక్షణే యేషు (బహువ్రీహి) తాని। చ్యుతకేసరైః
దూషితేక్షణాని (తృ.త) చ్యుతకేసరదూషితేక్షణాని।
- 4) అవతంసోత్పలతాడనాని-అవతంసస్య ఉత్పలాని(ష.త) అవతంసోత్పలాని,
అవతంసోత్పలైః, తాడనాని (తృ.త)।

సంధులు:-

- 1) మేఖలాగుణైః + ఉత - మేఖలాగుణైరుత - విసర్గసంధిః।
- 2) ఈక్షణాని + అవతంసోత్పల. - ఈక్షణాన్యవతంసోత్పల. - యణాదేశసంధిః
- 3) అవతంస + ఉత్పల - అవతంసోత్పల - గుణసంధిః।

యణాదేశసంధిః - ఇకో యణచి (సూ 6-1-74) ఇ, ఉ, ఋ, వర్ణములకు అసవర్ణమైన అచ్చు పరముగా నున్నప్పుడు క్రమముగా య్,వ్,ర్,ల్ (యణ్) అనునవి ఆదేశమగును.

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. **అవతంసః-** (పుం-నపుంసక) ఎ) అవ+తంస్+ఘణ్

బి) శ్లో॥ కర్ణపూరేఽపి దృశ్యే తథోత్తంసావతంసకౌ॥ 554

- అని హలాయుధకోశము

సి) శ్లో॥ అయం సుజాతోఽనుగిరం తమాలః

ప్రవాలమాదాయ సుగన్ధి యస్య

యవాఙ్మురాపాణ్డుకపోలశోభీ

మయాఽవతంసః పరికల్పితస్తే॥ ర.వం. 13-49

“.... యవాంకురములవలె తెల్లనైన నీ కపోలమునందు ప్రకాశించునట్టి కర్ణావతంసముగా అలంకారమును కల్పించితిని.

డి) శ్లో॥ చిచీషతాం జన్మవతామలఘ్నిం

యశోవతంసాముభయత్ర భూతిమ్

అభ్యర్హితా బంధుషు తుల్యరూపా

వృత్తిర్విశేషేణ తపోధనానామ్॥ - కిరాతార్జునీయే 3-11

“గొప్ప దైనట్టియు, కీర్తి భూషణముగా గలట్టి, ఇహపరలోకములయందు శ్రేయస్సును సంగ్రహింప నిచ్చగించుచున్నట్టి, మనుష్యులకు బంధువుల విషయమై సమానరూపమైన వ్యాపారము ఉచితమైనది. మునులకు నియమముచేత ఉచితమైనది.

2) ఉత- అవ్యయకోశము(220)

“ఉత వితర్కబాధార్థప్రశ్న సముచ్చయ పక్షాన్తరపాదపూరణేషు”

ఎ) ఉతాత్మర్థే వికల్పే చ తర్కే ప్రశ్నే సముచ్చయే॥ ఇతి వాఙ్మయార్థవః

బి) వితర్కే - స్థాణురయమ్ ఉత పురుషః

సి) బాధార్థే - ‘అపి త్రుట్యధజదంతః పరిణత ఉత పర్వతం భిన్నాత్’

డి) ప్రశ్నే - ‘ఉత దండః ప్రతివృత్తి?’

ఇ) సముచ్చయే - ‘స్వభావో బలవానుత’ కిరాతార్జునీయే 5-22 ‘ఉత భీమ ఉతార్జునః’

యథా) పక్షాన్తరే - ‘ఏకమేవ వరం పుంసాముత రాజ్యమ్ ఉతాశ్రమః’

జి) పాదపూరణే - ‘స సర్వలోకస్య శుభో భవత్పుత్ర’

హెచ్) అత్యర్థేఽపి-‘ధర్మే నష్టే కులం కృత్స్నమధర్మోఽభిభవత్పుత్ర’ (గీతా 1-40)

మరిన్ని వివరణములకు ‘ఆప్టే’ చూడగలరు.

క్రియాదర్శము :- స్మరసి - ‘స్మృ - చిన్తాయామ్’ (స్మరించుట) భావి ప్రకరణమ్(1), సకర్మకమ్ - అనిట్, పరస్మైపదీ. లట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః.

రూపాలు - స్మరసి - స్మరథః-స్మరథ

శ్లో॥ ‘హృదయే వససీ’తి మత్ప్రియం

యదవోచస్తదవైమి కైతవమ్

ఉపచారపదం న చేదిదం

త్వమనఙ్గః కథమక్షతా రతిః?॥

9

పదవిభాగము:- హృదయే, వససి, ఇతి, మత్ప్రియమ్, యత్, అవోచః, తత్, అవైమి, కైతవమ్, ఉపచారపదమ్, న, చేత్, ఇదమ్, త్వమ్, అనఙ్గః, కథమ్, అక్షతా, రతిః

అన్వయక్రమము:- హృదయే వససి ఇతి మత్ప్రియం యత్ అవోచః, తత్ కైతవమ్ అవైమి, ఇదమ్ ఉపచారపదం న చేత్ త్వమ్ అనఙ్గః కథం రతిః అక్షతా

ప్రతిపదార్థము:- “హృదయే - ఎదలో, వససి - కాపురమున్నావు”, ఇతి - అని, మత్ప్రియమ్-నాకు ఇష్టమైన, యత్ - ఏమాటను, అవోచః-పలికితివో, తత్ - ఆ మాటను, కైతవమ్ - పొల్లుగా, అవైమి-తలంతును, ఇదమ్ - ఈమాట, ఉపచారపదమ్ - ఇచ్చకముగా చెప్పినమాట, న చేత్ - కాదేని, త్వమ్ - నీవు, అనఙ్గః - దేహములేనివాడవు (కాగా), కథమ్ - ఎట్లు, రతిః- రతిదేవి, అక్షతా - నశింపకున్నది.

తాత్పర్యము:- (ఓ ప్రాణేశ్వరా!) ‘ఎదలో కాపురమున్నావు’ అని నాకు ఇష్టమైన ఏమాటను పలికితివో అది పొల్లుగా తలంతును. ఇది ఇచ్చకముగా చెప్పిన మాట కాదేని, నీవు దేహములేని వాడవు (కాగా) ఎట్లు రతిదేవి నశింపకున్నది.

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. హృదయే - హృదయే, హృదయోః, హృదయేషు, అకారాంత నపుంసకలింగ హృదయశబ్దము స.వి, 2. వససి - క్రియ - వస్ - లట్ మధ్యమపురుషైకవచనాంతః, 3. ఇతి, న, చేత్ - అవ్యయాలు, 4. మత్ప్రియమ్ - మత్ప్రియమ్, మత్ప్రియే, మత్ప్రియాని, అకారాంత నపుంసకలింగ మత్ప్రియశబ్దము, ద్వి.వి., 5. యత్ - యత్, యే, యాని, దకారాంతనపుంసకలింగ యత్ శబ్దము, ద్వి.వి., 6. అవోచః - క్రియ - లుజ్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః, 7. తత్ - తత్, తే, తాని, దకారాంతనపుంసకలింగ తత్ శబ్దము, ద్వి.వి., 8. కైతవమ్ - కైతవమ్, కైతవే, కైతవాని, అకారాంత నపుంసకలింగ కైతవశబ్దము, ప్ర.వి., 9. అవైమి - అవ + ఇ + లట్ - ఉత్తమపురుషైకవచనాంతః 10. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని, మకారాంత నపుంసకలింగ ఇదమ్ శబ్దము ప్ర.వి., 11. ఉపచారపదమ్ - ఉపచారపదమ్, ఉపచారపదే, ఉపచారపదాని, అకారాంత నపుంసకలింగ ఉపచారపదము, ప్ర.వి. 12. త్వమ్ - త్వమ్, యువామ్, యూయమ్, దకారాంత పులింగయుష్మచ్ఛబ్దము ప్ర.వి., 13. అనఙ్గః - అనఙ్గః, అనఙ్గో, అనఙ్గా అకారాంత పులింగ అనఙ్గ శబ్దము ప్ర.వి. 14. కథమ్-

అవ్యయము, 15. రతిః-రతిః, రతి, రతయః - ఇకారాంత స్త్రీలింగ రతిశబ్దము, ప్ర.వి. 16. అక్షతా - అక్షతా, అక్షతే, అక్షతాః, అకారాంత స్త్రీలింగ అక్షతా శబ్దము ప్ర.వి.

సమాసాలు:-

- 1) మత్రియమ్ - మమ ప్రియమ్ (ష.త) మత్రియమ్।
- 2) ఉపచారపదమ్ - ఉపచారస్య పదమ్ (ష.త) ఉపచారపదమ్।
- 3) అక్షతా - న క్షతా (నజ్జతత్పు.) అక్షతా।

సంధులు:-

- 1) వససి + ఇతి - వససీతి - సవర్ణదీర్ఘ సంధిః।
- 2) అవోచః + తత్ - అవోచస్తత్ - విసర్గసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. కైతవమ్:- (నపుంసకమ్)

- ఎ) కితవస్య భావః కర్మ వా యువాదిత్వాదణ్।
- బి) శ్లో॥ కైతవం కపటం కూటం వ్యాజచ్చద్యోపధిచ్చలమ్।
మిషం నిభం చ నిర్దిష్టం వ్యపదేశశ్చ సూరిభిః॥ 709
- అని హలాయుధకోశము 10 నామములను పేర్కొన్నది.
- సి) శ్లో॥ ధర్మః ప్రోజితకైతవోఽత్ర పరమో నిర్మత్సరాణాం సతాం
వేద్యం వాస్తవమత్ర వస్తుశివదం తాపత్రయోన్మూలనమ్।
శ్రీమద్భాగవతే మహామునికృతే కిం వా పరైరీశ్వర -
స్సద్యో హృద్యవరుధ్యతేఽత్ర కృతిభిశ్చత్రామభిస్తత్క్షణాత్॥
శ్రీమద్భాగవతము ప్రథమస్కంధము-2

‘మహాముని, జగద్గురువు అగు వ్యాసభగవానునిచే రచింపబడిన ఈ శ్రీమంతమైన భాగవతమునందు మాత్సర్య రహితమైనట్టి, సత్పురుషులయొక్క కపటము లేనట్టిదైన ఉత్కృష్టమైన ధర్మము (ఉన్నది.) సత్యమైనదియు, మంగళములొనగూర్చునదియు, మూడు విధములైన తాపములను సమూలముగా నశింపజేయునదియునైన తత్త్వము దీనిలో తెలియదగినది. ఇతరములచే ఫలమేమి? పుణ్యవంతులును వినుట కిచ్చిగించుచున్నట్టి జనులచేత అప్పుడే మనస్సునందు ఈశ్వరుడు హఠాత్తుగా నొక్షాత్కరించునని తాత్పర్యము - భాగవతసుధాలహరి.

ఈ శ్లోక పూర్తి వ్యాఖ్యానమునకై - మహనీయుడు, పుణ్యపురుషుడు సరస్వతీపుత్ర శ్రీ పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులవారు అందించిన భాగవతసుధాలహరి, ద్వితీయ సంపుటము టి.టి.డి. ప్రచురణను చూడ ప్రార్థన. ఇది ఐదు వ్యాఖ్యల సముల్లసితము. పోతనామాత్యుని అనువాదపద్యముతో వ్యాఖ్యానింపబడి ప్రచురింపబడినది.

క్రియాదర్శము:- 1) వససి-వస(వస్) నివాసే (నివసించుట) భావి ప్రకరణమ్(1), అకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ. లట్- మధ్యమపురుషైకవచనాంతః।

రూపాలు - వససి - వసథః - వసథ

2) అవోచః- ఎ) వచ(వచ్) పరిభాషణే (మాట్లాడుట), అకర్మకమ్, అదాది ప్రకరణమ్ (2) లుజ్-మధ్యమపురుషైకవచనాంతః।

రూపాలు- అవోచః- అవోచతమ్ - అవోచత

బి) బ్రూజ్ (బ్రూ) వ్యక్తాయాం వాచి (మాట్లాడుట) ద్వికర్మకమ్, సేట్ వచ్యాదేశే (ఉభయ) అనిట్, పరస్మైపదీ, అదాది ప్రకరణమ్-2

రూపాలు - అవోచః, అవోచతమ్ - అవోచత.

2) అవైమి (అవ-ఉపసర్గ) ఇణ్ (ఇ, గతౌ(వెళ్లుట) అదాది ప్రకరణమ్-2, సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, లట్-ఉత్తమపురుషైకవచనాంతః।

రూపాలు - అవైమి -అవేవః - అవేమః

18

అవతారికా :- న చ మే కశ్చిద్విచారః కిన్తు లోకశ్శోచ్యత ఇత్యాహ।

నా కొఱకేమియు దుఖము లేదు గాని లోకులకై విచారించుచున్నానని చెప్పుచున్నది.

శ్లో॥ పరలోకనవప్రవాసినః

ప్రతిపత్స్యే పదవీమహం తవ।

విధినా జన ఏష వజ్జిత-

స్తవదధీనం ఖలు దేహినాం సుఖమ్॥ 10

పదవిభాగము:- పరలోకనవప్రవాసినః, ప్రతిపత్స్యే, పదవీమ్, అహమ్, తవ, విధినా, జనః, ఏషః, వంచితః, త్వదధీనమ్, ఖలు, దేహినామ్, సుఖమ్.

అన్వయక్రమము:- పరలోకనవప్రవాసినః, తవ, పదవీమ్, అహమ్, ప్రతిపత్స్యే
విధినా ఏష జనః వంచితః దేహినామ్ సుఖం త్వదధీనం ఖలు।

ప్రతిపదార్థము:- పరలోకనవప్రవాసినః - పరలోకమునుగూర్చి క్రొత్తగా వెళ్లిన, తవ - నీయొక్క, పదవీమ్ - దారిని, అహమ్ - నేను, ప్రతిపత్స్యే - అనుసరించుచున్నాను, విధినా - దైవముచే, ఏషః+జనః - మనుష్యులొకము, వంచితః - వంచన చేయబడినది, దేహినామ్ - దేహధారులకు, సుఖమ్ - సౌఖ్యము, త్వదధీనమ్ ఖలు - నీ అధీనము గదా!

తాత్పర్యము:- పరలోకమునుగూర్చి క్రొత్తగా వెళ్లిన నీ దారిని నేను అనుసరించు చున్నాను. దైవముచే మనుష్యులొకము వంచన చేయబడినది. దేహధారులకు సౌఖ్యము నీ యధీనము గదా!

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. పరలోకనవప్రవాసినః - పరలోకనవప్రవాసినః, పరలోకనవప్రవాసినోః, పరలోకప్రవాసినామ్, నకారాంత పులింగ పరలోకప్రవాసిన్ శబ్దము, ష.ఏ, 2. తవ - తవ / తే, యువయోః / వామ్, యుష్మాకమ్ / వః; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము, 3. పదవీమ్ - పదవీమ్, పదవ్యౌ, పదవీః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ పదవీశబ్దము. ద్వి.ఏ, 4. అహమ్ - అహమ్, అవామ్, వయమ్; దకారాంత పులింగ అస్మచ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ, 5. ప్రతిపత్స్యే - క్రియ, ప్రతి + పద్ + ల్యట్ - ఉత్తమపురుషైకవచనాంతః, 6. విధినా - విధినా, విధిభ్యామ్, విధిభిః; ఇకారాంత పులింగ విధిశబ్దము, తృ.ఏ, 7. ఏషః - ఏషః, ఏతౌ, ఏతే; దకారాంత పులింగ ఏతచ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ. 8. జనః - జనః, జనౌ, జనాః; అకారాంత పులింగ జన శబ్దము, ప్ర.ఏ, 9. వంచిత - వంచితః, వంచితౌ, వంచితాః; అకారాంత పులింగ వంచిత శబ్దము. ప్ర.ఏ, 10. దేహినామ్ - దేహినః, దేహినోః, దేహినామ్; నకారాంత పులింగ దేహిన్ శబ్దము. ష.బ, 11. సుఖమ్ - సుఖమ్, సుఖే, సుఖాని; అకారాంత నపుంసకలింగ సుఖ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. త్వదధీనమ్ - అధిశబ్దస్య శౌణ్డాదిత్వాత్ 'సప్తమీ శౌండైః' ఇతి సమాసః 'అద్యుత్తరపదాత్' ఇతి ఖప్రత్యయః, త్వదధీనమ్, త్వదధీనే, త్వదధీనాని, అకారాంత నపుంసకలింగ త్వదధీనశబ్దము. ప్ర.ఏ 13. ఖలు - అవ్యయము.

సమాసాలు:-

1. పరలోకప్రవాసినః - పరః చాసౌ లోకః (కర్మధా.) పరలోకః, నవః చాసౌ ప్రవాసీ (కర్మధా.), నవప్రవాసీ, పరలోకస్య నవప్రవాసీ (ష.త) పరలోక నవప్రవాసీ, తస్య
2. త్వదధీనమ్ - త్వయి అధీనమ్ (స.త) త్వదధీనమ్

సంఘటలు:-

1. జనః + ఏషః - జన ఏషః - విసర్గలోపసంధిః।

2. ఏషః + వంచితః - ఏష వంచితః - సులోపః।

సూ - ఏతత్తదోః సులోపోఽకోరనజ్ఞ సమాసే హలి (సూ. 6-1-132)
కకారము లేని ఏతద్ తద్ శబ్దముల మీది సుప్రత్యయము హల్లు పరముగా నున్నప్పుడు లోపించును, నజ్ఞ సమాసమున ఈ లోపము రాదు.

3. వంచితః + త్వద్ - వంచితత్వద్ - విసర్గసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

క్రియాదర్శము:- ప్రతిపత్స్యే - ప్రతి - ఉపసర్గ, పద (పద్) గతో (నడుచుట) సకర్మకమ్, అనిట్, అత్యనేపదీ, దివాది ప్రకరణమ్ (4), లృట్, ఉత్తమపురుషైక వచనాంతః।

రూపాలు - ప్రతిపత్స్యే - ప్రతిపత్స్యావహే - ప్రతిపత్స్యామహే

అవతారికా:- తదేవాహ - దానినే చెప్పుచున్నది.

శ్లో॥ రజనీతిమిరావగుణ్ణితే

పురమార్గే ఘనశబ్దవిక్లబాః ।

వసతిం ప్రియ! కామినాం ప్రియా -

స్తవ్యతే ప్రాపయితుం క ఈశ్వరః ॥

11

పదవిభాగము:- రజనీతిమిరావగుణ్ణితే, పురమార్గే, ఘనశబ్దవిక్లబాః, వసతిమ్, ప్రియ! కామినామ్, ప్రియాః, త్వత్ ఋతే, ప్రాపయితుమ్, కః, ఈశ్వరః ।

అన్వయక్రమము:- ప్రియ! రజనీతిమిరావగుణ్ణితే పురమార్గే ఘనశబ్దవిక్లబాః ప్రియాః కామినాం వసతిం ప్రాపయితుం త్వత్ ఋతే కః ఈశ్వరః ।

ప్రతిపదార్థము :- హే ప్రియ! - ఓ ప్రియుడా!, రజనీతిమిరావగుణ్ణితే - రాత్రిపూట చీకటిచే ఆవరింపబడిన, పురమార్గే - రాజమార్గమునందు, ఘనశబ్దవిక్లబాః - మేఘగర్జనలచే భయపడినవారగు, ప్రియాః - కాంతలను, కామినామ్ - కాముకుల యొక్క, వసతిమ్ - ఇంటినిగూర్చి, ప్రాపయితుమ్ - చేర్చుటకు, త్వత్ ఋతే - నీవు దప్ప, కః - ఎవ్వడు, ఈశ్వరః - సమర్థుడు.

తాత్పర్యము :- ఓ ప్రియుడా! రాత్రిపూట చీకటిచే ఆవరింపబడిన రాజమార్గము నందు మేఘగర్జనలచే భయపడినవారగు కాంతలను కాముకులయొక్క ఇంటిని గూర్చి చేర్చుటకు నీవు దప్ప ఎవ్వడు సమర్థుడు?

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. ప్రియ - హే ప్రియ!, హే ప్రియో, హే ప్రియాః; అకారాంత పులింగ ప్రియశబ్దము, సం.ప్ర.ఏ, 2. రజనీ...గుణితే - అవగుణితే... అవగుణితయోః... అవగుణితేషు; అకారాంత పులింగ .. అవగుణిత శబ్దము. స.ఏ, 3. పురమార్గే - పురమార్గే, పురమార్గయోః, పురమార్గేషు అకారాంత పులింగ పురమార్గ శబ్దము, స.ఏ, 4. ఘనశబ్దవిక్లబాః - ఘనశబ్దవిక్లబామ్, ఘనశబ్దవిక్లబే, ఘనశబ్దవిక్లబాః, అకారాంత స్త్రీలింగ ఘనశబ్దవిక్లబాశబ్దము. ద్వి.బ, 5. ప్రియాః - ప్రియామ్, ప్రియే, ప్రియాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ప్రియా శబ్దము. ద్వి.బ, 6. కామినామ్ - కామినః, కామినోః, కామినామ్; సకారాంత పులింగ కామిన్ శబ్దము. ష.బ, 7. వసతిమ్ - వసతిమ్, వసతీ, వసతీః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ వసతి శబ్దము. ద్వి.ఏ, 8. ప్రాపయితుమ్ - ప్ర+ఆప్+ణి+తుమున్, 9. ఋతే - అవ్యయము, 10. కః - కః, కౌ, కే మకారాంత పులింగ కిమ్ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 11. ఈశ్వరః - ఈశ్వరః, ఈశ్వరో, ఈశ్వరాః; అకారాంత పులింగ ఈశ్వర శబ్దము. ప్ర.ఏ,

సమాసాలు :-

1. రజనీతిమిరావగుణితే - రజన్యాః తిమిరమ్ (ష.త) రజనీతిమిరమ్ రజనీతిమిరేణ అవగుణితః (తృ.త) రజనీతిమిరావగుణితః, తస్మిన్.
2. పురమార్గే - పురస్య మార్గః (ష.త) పురమార్గః, తస్మిన్.
3. ఘనశబ్దవిక్లబాః - ఘనస్య శబ్దాః (ష.త), ఘనశబ్దాః, ఘనశబ్దేభ్యః విక్లబాః (పం.త) ఘనశబ్దవిక్లబాః.

సంధులు:-

1. ప్రియాః + త్వత్ - ప్రియాస్త్వత్ - విసర్గసంధిః
2. త్వత్ + ఋతే - త్వదృతే - జశ్త్వసంధిః
జశ్త్వసంధిః - ర్ములాం జశోఽన్తే (సూ. 8-2-39) అనునాసికాంతస్థ వర్ణములు తప్ప మిగిలిన పదాంతగత హల్లులకు సవర్ణమైన వర్ణ తృతీయ వర్ణము (జశ్త్వము) అదేశముగ వచ్చును.
3. కః + ఈశ్వరః - క ఈశ్వరః - విసర్గలోపసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. విక్లబా - విక్లబః - విక్లబా - విక్లబమ్ - మూడు లింగాల్లోనూ ఉంటుంది.
ఎ) విక్లవతే ఇతి. వి+ క్లు + పచాద్యచ్ - విహ్వలః
బి) 'శ్లో॥ నూనం సహాయేన వియోగవిక్లబా పురః పురశ్రీరపి నిర్వయో తదా' - ఇతి మాఘే -12- 63

సి) నపుంసకరూపమున - దుఃఖం

డి) శ్లో॥ కిమిదానీమిదం దేవి! కరోతి హృది విక్లబమ్'

- ఇతి రామాయణే - 2-44-25

ఇ) ఈ పద వివరణ సందర్భంగా 'ఆప్టే' - ఈ శ్లోకాన్నే ఉదాహరించినాడు.

ఎఫ్) శ్లో॥ విగ్రహాచ్చ శయనే పరాజ్ఞుభీః

నానునేతుమబలాః స తత్త్వరే

ఆచకాంక్ష ఘనశబ్దవిక్లబాః

తా వివృత్య విశతీర్ఘజాంతరమ్॥ ర.వం. 19-38

"... మేఘగర్జనవలన భయపడిన ఆ యువతులు తమంతట తనవైపు తిరిగి..."

2) **ఋతే-** అవ్యయకోశము (260)

ఎ) 'వినా, వర్జనమ్' ఇత్యర్థేఽవ్యయమిదం స్వరాదిషు ద్రష్టవ్యమ్।

బి) శ్లో॥ అసంజమద్రిష్టపి సారవత్తయా

స మే త్వదన్యేన విసోధమాయుధమ్।

అవేహి మాం ప్రీతమ్మతే తురంగమాత్

కిమిచ్చసీతి స్ఫుటమాహ వాసవః ॥

ర.వం. 3-63

"...ఈ నా వజ్రాయుధపుడెబ్బను నీవొక్కడవు తప్ప ఇతరులెవ్వరును ఓర్చుకొనజాలరై..."

అత్ర 'అన్యారాదితరరై' - (2-3-29) ఇతి పంచమీ।

సి) 'శక్తోఽన్యః సహితుం వేగమ్మతే దేవం పినాకినమ్।' - భారతే

ఇత్యత్ర ద్వితీయా తు ఆర్షత్వాత్ సమాధేయా। అస్య వినార్థకత్వాత్ 'పుథగ్వి నా

నానాభిస్తృతీయాన్యతరస్యామ్' (2-3-32) ఇతి యోగవిభాగేన ప్రకృతస్థలే

ద్వితీయాపి సాధురితి కశ్చిత్ యోగవిభాగే ప్రమాణసద్భావేఽపి వినార్థకస్య

'ఋతే' ఇత్యస్యాపి స్వరూప గ్రహణస్థలే ప్రమాణాభావ ఇతి శాస్త్ర స్థితిః ।

శ్లో॥ నయనాన్యరుణాని ఘూర్ణయన్

వచనాని స్థలయన్ పదేపదే।

అసతి త్వయి వారుణీమదః

ప్రమదానామధునా విడమ్బనా॥

12

పదవిభాగము:- నయనాని, అరుణాని, ఘూర్ణయన్, వచనాని, స్థలయన్, పదేపదే, అసతి, త్వయి, వారుణీమదః, ప్రమదానామ్, అధునా, విడమ్మనా

అన్వయక్రమము:- అరుణాని నయనాని ఘూర్ణయన్ పదేపదే వచనాని స్థలయన్ ప్రమదానామ్ వారుణీమదః అధునా త్వయి అసతి విడమ్మనా

ప్రతిపదార్థము:- అరుణాని - ఎఱుని, నయనాని - కండ్లను, ఘూర్ణయన్ - త్రిప్పుచు, పదేపదే - నిరంతరము, వచనాని - మాటలను, స్థలయన్ - తడబడజేయుచు, ప్రమదానామ్ - చెలువలకు, వారుణీమదః - సారాయికైపు అధునా - ఇప్పుడు, త్వయి అసతి - నీవు లేనందున, విడమ్మనా - అనుకరణము
తాత్పర్యము :- ఎఱుని కండ్లను త్రిప్పుచు నిరంతరము మాటలను తడబడచేయుచు చెలువులకు సారాయికైపు ఇప్పుడు నీవు లేనందున అనుకరణము.

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. అరుణాని - అరుణమ్, అరుణే, అరుణాని; అకారాంత నపుంసకలింగ అరుణ శబ్దము, ద్వి.బ, 2. నయనాని - నయనమ్, నయనే, నయనాని; అకారాంత నపుంసకలింగ నయన శబ్దము, ద్వి.బ, 3. ఘూర్ణయన్ - ఘూర్ణయన్, ఘూర్ణయన్తే, ఘూర్ణయన్తః ; తకారాంత పులింగ ఘూర్ణయత్ శబ్దము. ప్ర.వి, 4. పదే పదే - అవ్యయము, 5. స్థలయన్ - స్థలయన్, స్థలయన్తే, స్థలయన్తః ; తకారాంత పులింగ స్థలయత్ శబ్దము, ప్ర.వి, 6. ప్రమదానామ్ - ప్రమదాయాః ప్రమదయోః, ప్రమాదానామ్; అకారాంత స్త్రీలింగ ప్రమదాశబ్దము. ష.బ, 7. వారుణీమదః - వారుణీమదాః, వారుణీమదో, వారుణీమదాః, అకారాంత పులింగ వారుణీమద శబ్దము, ప్ర.వి, 8. అధునా - అవ్యయము, 9. త్వయి - త్వయి, యువయోః, యుష్మాను; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము, స.వి, 10. అసతి - అసతి, అసతోః, అసత్స - తకారాంత పులింగ అసత్ శబ్దము. స.వి, 11. విడమ్మనా - విడమ్మనా, విడమ్మనే, విడమ్మనాః, అకారాంత స్త్రీలింగ విడమ్మనా శబ్దము. ప్ర.వి
సమాసాలు :-

1. వారుణీమదః - వారుణ్యాః మదః (ష.త)
2. అసతి - న సన్ (నజ్జతత్పురుష) అసన్, తస్మిన్ అసతి

సంధులు :-

1. నయనాని అరుణాని - నయనాన్యరుణాని - యణాదేశసంధిః ఇకోయణచి (సూ 6-1-74) ఇ,ఉ,ఋ,౞ వర్ణములకు అసవర్ణమైన అచ్చు పరముగా సున్నపుడు క్రమముగా య్,వ్,ర్,ల్ (యణ్) అనునవి ఆదేశమగును.

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. అధునా- అవ్యయకోశము (40)
'అధునా అస్మిన్ కాలే ఇత్యర్థే'

అస్మిన్ కాలే ఇత్యర్థే ఇదం శబ్దాత్ కాలవాచినః సప్తమ్యన్తాత్ సార్వార్థే అధునా ప్రత్యయే ప్రకృతేః (ఇదం శబ్దస్య) లోపే చ రూపమేవమ్. అన్యచాసర్వవిభక్తి తద్ధితాస్తత్వాదవ్యయత్వమ్. స్పష్టమిదమ్ 'అధునా' (5-3-17) ఇత్యత్ర భాష్యే కాశికాప్రభృతిషు వృత్తిగ్రన్థేషు ఇదం శబ్దస్య అశ్చావే, ధునాప్రత్యయే చ అధునా ఇతి రూపం సాధ్యతే. సిద్ధాంతకౌముద్యాం తు ఇదం శబ్దస్య ఇశ్భావే అధునాప్రత్యయే 'యస్యేతి చ' (6-4-18) ఇత్యనేన ప్రకృతేరాదేశభూతస్యేకారస్య లోపే చ రూపమేవమన్యథైవ సాధ్యతే।

శ్లో॥ అధ్వరేష్వగ్నిచిత్వత్స సోమసుత్వవ ఆశ్రమాన్।
అత్తుం మహేద్నియం భాగమైతి దుశ్శ్రవనోఽధునా॥

- భట్టికావ్యే 5-11

2) 'సమ్మోహానన్దసమ్భేదో మదిరాదికృతో మద' ఇతి మదలక్షణమ్.

శ్లో॥ అవగమ్య కథీకృతం వపుః
ప్రియబన్ధోస్తవ నిష్ఫలోదయః ।
బహుకేఽపి గతే నిశాకర -
స్తనుతాం దుఃఖమనన్గ! మోక్ష్యతి॥ 13

21

పదవిభాగము:- అవగమ్య, కథీకృతమ్, వపుః, ప్రియబన్ధోః, తవ, నిష్ఫలోదయః బహులే, అపి, గతే, నిశాకరః, తనుతామ్, దుఃఖమ్, అనన్గ! మోక్ష్యతి

అన్వయక్రమము:- అనన్గ! ప్రియబన్ధోః తవ వపుః కథీకృతమ్ అవగమ్య నిష్ఫలోదయః నిశాకరః బహులే గతే అపి తనుతాం దుఃఖం మోక్ష్యతి

ప్రతిపదార్థము:- అనన్గ! - ఓ యశరీరుడా!, ప్రియబన్ధోః - ప్రియమిత్రుడవైన తవ - నీయొక్క, వపుః - శరీరమును, కథీకృతమ్ - కథగా చేయబడిన దానినిగా అవగమ్య - తెలిసికొని, నిష్ఫలోదయః - వ్యర్థమైన పొడుపుగలవాడై, నిశాకరః - చంద్రుడు, బహులే - కృష్ణపక్షము, గతే + అపి - కడచినను, తనుతామ్ - కృతత్వమును, దుఃఖమ్ - మనోధర్మవిశేషముగా, మోక్ష్యతి - వదలును.

తాత్పర్యము:- ఓ యశరీరుడా! ప్రియమిత్రుడవైన నీయొక్క శరీరమును కథగా చేయబడిన దానినిగా తెలిసికొని, వ్యర్థమైన పొడుపుగలవాడై చంద్రుడు కృష్ణపక్షము

గడచినను కృతత్వమును మనోధర్మవిశేషముగా వదలును. (ఇట క్రమాభివృద్ధితో చంద్రుడు చిక్కియున్నట్లే కనబడుచున్నాడని కాళిదాసు బహు చక్కని కల్పనము గావించినాడు)

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. అనన్త! - హే అనన్త!, హే అనన్త! హే అనన్తాః; అకారాన్త పుంలింగ అనన్త శబ్దము, సంబోధన ప్ర.వి, 2. ప్రియబన్ధోః- ప్రియబన్ధోః, ప్రియబన్ధోః, ప్రియబన్ధూనామ్; ఉకారాన్త పుంలింగ ప్రియబన్ధ శబ్దము. ష.వి, 3. తవ - తవ / తే, యువయోః / వామ్, యుష్మాకమ్, వః; దకారాన్త పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము, ష.వి, 4. వపుః - వపుః, వపుషీ, వపూషి; సకారాన్త నపుంసకలింగ వపున్ శబ్దము, ద్వి.వి, 5. కథీకృతమ్ - కథీకృతమ్, కథీకృతే, కథీకృతాని; అకారాన్త నపుంసకలింగ కథీకృత శబ్దము, ద్వి.వి, 6. అవగమ్య - ల్యబన్తము, 7. నిష్ఫలోదయః - నిష్ఫలోదయః, నిష్ఫలోదయో, నిష్ఫలోదయాః; అకారాన్త పుంలింగ నిష్ఫలోదయ శబ్దము. ప్ర.వి, 8. నిశాకరః - నిశాకరః, నిశాకరౌ, నిశాకరాః; అకారాన్త పుంలింగ నిశాకర శబ్దము. ప్ర.వి, 9. బహులే - బహులే, బహులయోః, బహులేషు; అకారాన్త పుంలింగ బహుళశబ్దము, స.వి, 10. గతే - గతే, గతయోః, గతేషు; అకారాన్త పుంలింగ గత శబ్దము. స.వి, 11. అపి - అవ్యయము, 12. తనుతామ్ - తనుతామ్, తనుతే, తనుతాః, అకారాన్త స్త్రీలింగ తనుతా శబ్దము, ద్వి.వి, 13. దుఃఖమ్ - దుఃఖమ్, దుఃఖే, దుఃఖాని; అకారాన్త నపుంసకలింగ దుఃఖ శబ్దము. ప్ర.వి, 14. మోక్ష్యతి - క్రియ - ముచ్ + ల్యట్ - ప్ర.వి.

సమాసాలు :-

1. అనన్తః - నాస్తి అంగాని యస్య (బహుప్రీహి) సః, సంబోధన ప్ర.వి.
2. ప్రియబన్ధోః - ప్రియః చాసౌ బన్ధుః, (కర్మధా) తస్య
3. నిష్ఫలోదయః - ఫలాత్ నిర్గతః నిష్ఫలః (ప్రాదితత్పురుష) నిష్ఫలః ఉదయః యస్య (బహుప్రీహి) సః ।
4. నిశాకరః - నిశాం కరోతి (ఉపపద తత్పురుష) ఇతి సః ।

సంధులు:-

1. ప్రియబన్ధోః + తవ - ప్రియబన్ధోస్తవ - విసర్గసంధిః
2. బహులే + అపి - బహులేఽపి - పూర్వరూప సంధిః
విజః పదాంతాదతి (సూ 6-1-05) పదాంతమందున్న ఏ ఓ లకు ప్రాప్త్య 'అకారము' పరముగా నున్నప్పుడు పూర్వపరముల స్థానమున పూర్వరూప మేకాదేశమగును.
3. నిశాకరః + తనుతామ్ - నిశాకరస్తనుతామ్ - విసర్గసంధిః
4. దుఃఖమ్ - దుః + ఖమ్ - దుఃఖమ్ (ఏకపదము - నిత్యము) - విసర్గసంధిః జిహ్వమూలీయోపధ్యానీయాదేశః - కుప్రోగకగ్రపౌ చ (సూ

22

8-3-37) క, ఖ, ప, ఫ లు పరముగానున్నప్పుడు విసర్గమునకు అర్ధవిసర్గము ఆదేశమగును. ఏకపదము, ధాతుపసర్గములందు, సమాసమునందును, ఈ ఆదేశము నిత్యము. వాక్యమునందు ఇది వైకల్పికము.

పదవృత్తతి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. దుఃఖమ్:-

- ఎ) దుర్ దుష్టం ఖనతీతి । ఖన్ + డ, యద్వా దుఃఖయతీతి । దుఃఖ+పచాద్యచ్
- బి) శ్లో॥ సుఖం దుఃఖం చ హర్షం చ శోకం మంగలమాలయమ్ ।
మయా దత్తం చ తత్త్వం చ యోగినామపి దుర్లభమ్ ॥
- ఇతి బ్రహ్మవైవర్తే.

సి) 'శ్లో॥ ఆబాధా వేదనా దుఃఖమార్తిః పీడా వ్యధా తథా' ।
అని హలాయుధకోశము '6' నామములను అందించినది.

డి) 'శ్లో॥ సింహానాం నినదా దుఃఖాః శ్రోతుః దుఃఖమతో వనమ్'
రామాయణమ్

ఇ) శ్లో॥ క్లేశోఽధికతరస్తేషామ్ - అవ్యక్తాసక్తచేతసామ్ ।
అవ్యక్తా హి గతిర్దుఃఖం - దేహవద్భిరవాప్యతే ॥

భగవద్గీత - 12-5

'...ఏలయన దేహాభిమానులకు అవ్యక్తపరబ్రహ్మప్రాప్తి కష్టసాధ్యమే'.

ఎఫ్) శ్లో॥ దృష్టదోషమపి తన్న సోఽత్యజత్
సజ్జవన్తు భిషజామనాశ్రవః ।
స్వాదుభిస్తు విషయైర్హృతస్తతో
దుఃఖమిన్ద్రియగణో నివార్యతే ॥ ర.వం. 19-49

"... ఇంద్రియసమూహము భోగ్యవస్తువులకు అలవాటుపడెనా, ఆ వస్తువుల నుండి ఇంద్రియములు మరలవు, వానిని విడవవు."

క్రియాదర్శము:- మోక్ష్యతి- ముచ (ముచ్) మోచనే (విడుచుట) తుదాది ప్రకరణమ్ (6) సకర్మకమ్, అనిట్ (ఉభయ) పరస్మైపదీ, ల్యట్ -ప్రథమపురుషైకవచనాంతః (6 ముచ్, 7 విద్, 8 సిచ్, ధాతువులకు శేముచాదీనామ్ (సూ 7-1-59) అను సూత్రముచే నుమ్ (న్) ఆగమము చెప్పబడినది. ముచ్ + అ + తి - మున్చ్ + అ + తి - ముంచ్ + అ + తి (నకారమునకు అనుస్వారము) ముజ్చ్ చ్ + అ + తి (అనుస్వారమునకు పరసవర్ణము) - ముచ్చతి లట్ ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

ల్యట్ రూపాలు - మోక్ష్యతి - మోక్ష్యతః - మోక్ష్యన్తి

శ్లో॥ హరితారుణచారుబన్ధనః
కలపుంస్కోకిలశబ్దసూచితః
వద సంప్రతి కన్య బాణతాం
నవచూతప్రసవో గమిష్యతి॥

14

పదవిభాగము:- హరితారుణచారుబన్ధనః, కలపుంస్కోకిలశబ్దసూచితః, వద, సంప్రతి, కన్య, బాణతామ్, నవచూతప్రసవః, గమిష్యతి

అన్వయక్రమము:- - హరితారుణచారుబన్ధనః కలపుంస్కోకిలశబ్దసూచితః నవచూతప్రసవః సంప్రతి కన్య బాణతాం గమిష్యతి? వద

ప్రతిపదార్థము:- హరితారుణచారుబన్ధనః - ఆకుపచ్చ ఎఱుపురంగులతో కూడిన అందమైన తొడిమగల యట్టియు, కలపుంస్కోకిలశబ్దసూచితః - అవ్యక్తమధురము గా కూయు గండుకోయిలల కూతలచేత సూచించబడినదియు అగు, నవచూత ప్రసవః - క్రొత్త మావిమొగ్గ, సంప్రతి - ఇప్పుడు, కన్య - ఎవ్వనికి, బాణతామ్ - శరమగుటను, గమిష్యతి - పొందెనో, వద - చెప్పుమా!

తాత్పర్యము :- ఆకుపచ్చని ఎఱుపురంగులతో కూడిన అందమైన తొడిమగలట్టియు అవ్యక్తమధురముగా కూయు గండు కోయిలల కూతలచేత సూచించబడినదియు అగు క్రొత్త మావి మొగ్గ ఇప్పుడు ఎవ్వనికి శరమగుటను పొందెనో చెప్పుమా!

(ఓ యశరీరుడా! నీవు లేకపోవుటచేత నీ చూతాస్త్రము నావలె దిక్కులేనిదాయెను - అని గర్భితము. రతిదేవి తనకొఱకు దుఃఖించుట లేదను స్వారస్యమును కాళిదాసు ఇట ప్రతిపాదించినాడని గమనింతురు గాక!)

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. హరితా...బన్ధనః ...బన్ధనః, బన్ధనౌ... బన్ధనాః; అకారాన్త పుంలింగ...బన్ధనశబ్దము. ప్ర.ఏ, 2. కల...సూచితః...సూచితౌ...సూచితాః...;అకారాన్త పుంలింగ...సూచిత శబ్దము ప్ర.ఏ, 3. నవచూతప్రసవః...ప్రసవః...ప్రసవౌ...ప్రసవాః; అకారాన్త పుంలింగ ప్రసవ శబ్దము ప్ర.ఏ, 4. సంప్రతి - అవ్యయము, 5. కన్య - కన్య, కయోః, కేషామ్; మకారాన్త పుంలింగ కిమ్ శబ్దము. ష.ఏ, 6. బాణతామ్ - బాణతామ్, బాణతే, బాణతాః; అకారాన్త స్త్రీలింగ బాణతా శబ్దము. ద్వి.ఏ, 7. గమిష్యతి - క్రియ - గమ్ + ల్యట్ - ప్రథమపురుషైక వచనాంతః, 8. వద - క్రియ - వద్ - లోట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః.

సమాసాలు :-

1. హరితారుణచారుబన్ధనః - హరితఞ్చ అరుణఞ్చ (కర్మధా.) హరితారుణమ్, చారు చ తద్ బన్ధనమ్ (కర్మధా) హరితారుణం చారుబన్ధనమ్ యస్య (బహువ్రీహి) సః
2. కలపుంస్కోకిలశబ్దసూచితః - పుమాజ్ఞాసౌ కోకిలః (కర్మధా.) పుంస్కోకిలః పుంస్కోకిలస్య శబ్దః (ష.త) పుంస్కోకిలశబ్దః, కలః చాసౌ పుంస్కోకిలశబ్దః (కర్మధా.) కలపుంస్కోకిలశబ్దః తేన సూచితః (తృ.త)
3. నవచూతప్రసవః - చూతస్య ప్రసవః (ష.త) చూతప్రసవః, నవః చాసౌ చూతప్రసవః (కర్మధా) నవచూతప్రసవః

సంధులు:-

1. నవచూతప్రసవః + గమిష్యతి - నవచూతప్రసవో గమిష్యతి - ఉత్వాదేశ సంధిః - హశి చ (సూ 6-1-110) అప్లుతమైన హ్రస్వ అకారమునకు పరముగ నున్న రేఫమునకు మృదుహల్లులు పరముగా నున్నపుడు ఉత్వము వచ్చును.

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. సంప్రతి - అవ్యయము -1. Now, at present, at this time;

శ్లో॥ అయి! సమ్రుతి దేహి దర్శనం
స్మర! పర్యుత్సుక ఏష మాధవః
దయితాస్వనవస్థితం నృణాం
న ఖలు ప్రేమ చలం సుహృజ్జనే! కు.సం. 4-28
(వివరములకు - ఈ శ్లోకవ్యాఖ్యను చూడగలరు)

2. Rightly, Exactly
3. Immediately, at once

శ్లో॥ సంప్రత్యగస్తాశ్రమస్య పన్థానం బ్రూహి - ఉత్తరరామచరితమ్ -
అని ఆపే మహాశయుడు 2-5/6

క్రియాదర్శము:-

1. గమిష్యతి - గమ (గమ్), గతౌ (వెళ్లుట), భావి ప్రకరణమ్ (1) సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ (ఇషు గమి యమాం ఛః (సూ. 7-3-77) అను సూత్రముచే 'మ' కారమునకు 'చ' కారాదేశము. గమ్+అ+తి - గచ్ఛ+అ+తి. తుగాగము, శ్చుత్వములచే గచ్ఛతి అను రూపమేర్పడును. ఇది లట్ ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

ఇతర రూపాణి - గమిష్యతి - గమిష్యతః - గమిష్యన్తి
(ఇట గమ్ - అనిట్ అయినను లృట్లో 'ఇట్' ఆగమము)

2. వద - (వద్) వద - వ్యక్తాయాం వాచి (మాట్లాడుట), అకర్మకమ్, సేట్ ,
పరస్మైపదీ, భావాదిప్రకరణమ్ (1), లోట్ -మధ్యమపురుషైకవచనాంతః
ఇతర రూపాణి - వద/వదతాత్, వదతమ్, వదత

శ్లో॥ అలిపజ్జిరనేకశస్త్వయా
గుణకృత్యే ధనుషో నియోజితా
విరుతైః కరుణస్వనైరియం
గురుశోకామనురోదితీవ మామ్॥ 15

పదవిభాగము :- అలిపజ్జిః, అనేకశః, త్వయా, గుణకృత్యే, ధనుషః, నియోజితా,
విరుతైః, కరుణస్వనైః, ఇయమ్, గురుశోకామ్, అనురోదితి, ఇవ, మామ్

అన్వయక్రమము :- త్వయా అనేకశః ధనుషః గుణకృత్యే నియోజితా ఇయమ్
అలిపజ్జిః కరుణస్వనైః విరుతైః గురుశోకాం మామ్ అనురోదితి ఇవ

ప్రతిపదార్థము :- త్వయా - నీచే, అనేకశః - పలుమార్లు, ధనుషః - వింటికి
గుణకృత్యే - అల్లెత్రాడుగా (మంచి పనులయందు), నియోజితా - నియోగింపబడిన
ఇయమ్ - ఈ, అలిపజ్జిః - తుమ్మెదలగుంపు, కరుణస్వనైః - దీనస్వరములు
గల, విరుతైః - కూజితములచే, గురుశోకామ్ - గొప్ప దుఃఖమునందిన, మామ్
- నన్ను (నా దుఃఖమును), అనురోదితి ఇవ= అనుసరించి యేడ్చుచున్నదా
అన్నట్లున్నది.

తాత్పర్యము :- నీచే పలుమార్లు వింటికి అల్లెత్రాడుగా నియోగింపబడిన ఈ
తుమ్మెదల గుంపు దీనస్వరములుగల కూజితములచే గొప్ప దుఃఖము నందిన
నన్ను అనుసరించి యేడ్చుచున్నదా అన్నట్లు (ఉన్నది.)

పాఠాంతరాలు :- కరుణస్వనైః - కరుణస్వరైః, గుణకృత్యే - గుణకృత్యై, విరుతైః -
వితతైః

విభక్తులు / క్రియాలు:- 1. త్వయా - త్వయా, యువాభ్యామ్, యుష్మాభిః;;దకారాంత పుంలింగ

యుష్మచ్ఛబ్దము. తృ.ఏ, 2. అనేకశః - శస్ ప్రత్యయాంతము - తద్దితాంతావ్యయము, 3. ధనుషః -
ధనుషః, ధనుషోః, ధనుషామ్ పాస్తో నపుంసకలింగో 'ధనుష్' శబ్దః, ష.ఏ, 4. గుణకృత్యే - గుణకృత్యే,
గుణకృత్యయాః, గుణకృత్యేషు ;అకారాంత నపుంసకలింగ గుణకృత్యశబ్దము. స.ఏ. 5. నియోజితా -
నియోజితా, నియోజితే, నియోజితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ నియోజితా శబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. ఇయమ్ -
ఇయమ్, ఇమే, ఇమాః; మకారాంత స్త్రీలింగ ఇదమ్ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 7. అలిపజ్జిః - అలిపజ్జిః,
అలిపజ్జి, అలిపజ్జయః, ఇకారాంత స్త్రీలింగ అలిపజ్జి శబ్దము. ప్ర.ఏ, 8. కరుణస్వనైః - కరుణస్వనేన,
కరుణస్వనాభ్యామ్, కరుణస్వనైః; అకారాంత నపుంసకలింగ కరుణస్వనశబ్దము. తృ.బ, 9. విరుతైః -
విరుతేన, విరుతాభ్యామ్, విరుతైః; అకారాంత నపుంసకలింగ విరుత శబ్దము. తృ.బ, 10. గురుశోకామ్ -
గురుశోకామ్, గురుశోకే, గురుశోకాః; అకారాంత స్త్రీలింగ గురుశోకాశబ్దము. ద్వి.ఏ, 11. మామ్ -
మామ్, ఆవామ్, అస్మాన్ ;దకారాంత పుంలింగ అస్మచ్ఛబ్దము. ద్వి.ఏ, 12. అనురోదితి -
అను+రుదిర్+ లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

సమాసాలు :-

1. గుణకృత్యే - గుణస్య కృత్యమ్ (ష.త) గుణకృత్యమ్, తస్మిన్
2. అలిపంక్తిః - అలీనాం పక్తిః (ష.త)
3. కరుణస్వనైః- కరుణాః స్వనా యేషు (బహువ్రీహి)తాని కరుణస్వనాని, తైః
4. గురుశోకామ్ - గురుః శోకః యస్యాః (బహువ్రీహి) సా గురుశోకా, తామ్

సంధులు :-

1. అలిపజ్జిః + అనేకశః - అలిపజ్జిరనేకశః - విసర్గసంధిః
2. అనేకశః + త్వయా -అనేకశస్త్వయా - విసర్గసంధిః
3. ధనుషః + నియోజితా - ధనుషో నియోజితా - ఉత్వాదేశసంధిః
4. కరుణస్వనైః + ఇయమ్ - కరుణస్వనైరియమ్ - విసర్గసంధిః
5. అనురోదితి + ఇవ - అనురోదితీవ - సవర్ణదీర్ఘసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. విరుతమ్ -

ఎ) 'పరభృతవిరుతం కలం యథా ప్రతివచనీకృతమేభిరీదృశమ్

- అభిజ్ఞానశాకుంతలే - 4. 9

అలంకారములు :- ఇట 'ఉత్ప్రేక్షాలంకార'మున్నదని చెప్పదగును.

లక్షణము:- 'అధ్యవసాయే వ్యాపారప్రాధాన్యే ఉత్ప్రేక్షా'

- అలంకారసర్వస్వము

అప్రకృతమునందలి గుణక్రియలసంబంధమును ప్రకృతమున ప్రకృతముగా

సంభావించుట యుక్తేక్షాలంకారమగును.

రతిదేవి విలపించుటను తుమ్మెదలగుంపు దీనస్వరములుగల కూజితములచే అనుకరించుచున్నదని సంభావించుటచే నిట 'ఉత్పేక్షాలంకారము' చెప్పదగును.

క్రియాదర్శము: - అనురోధితి - అను - ఉపసర్గ, రుదిర్ (అశ్రు), విమోచనే (విలపించుట), అదాది ప్రకరణమ్ (2), పరస్మైపదీ, అకర్మకమ్, సేట్, లట్ ప్రథమ పురుషైకవచనాంతః

శ్లో॥ కందతి క్రస్తతి క్లస్తత్యస్రయత్యపి రోదితి

బాష్పాయతే విలపతి తేవతే పరిదేవతే

క్రోశతి క్లిస్తతే క్లిస్తత్యేతే ద్వాదశ రోదనే॥ 1-3-73

అని 'ఆఖ్యాతచంద్రికా' - 12 తుల్యమైన క్రియారూపాలు అందించినది.

శ్లో॥ ప్రతిపద్య మనోహరం వపుః

పునరప్యాదిశ తావదుత్థితః ।

రతిదూతిపదేషు కోకిలా-

మృధురాలాపనిసర్గపణ్ణితామ్॥

16

పదవిభాగము :- ప్రతిపద్య, మనోహరమ్, వపుః, పునః, అపి, ఆదిశ, తావత్, ఉత్థితః, రతిదూతిపదేషు, కోకిలామ్, మధురాలాపనిసర్గపణ్ణితామ్

అన్వయక్రమము :- తావత్ పునః అపి మనోహరం వపుః ప్రతిపద్య ఉత్థితః మధురాలాపనిసర్గపణ్ణితామ్ కోకిలాం రతిదూతిపదేషు ఆదిశ.

ప్రతిపదార్థము :- తావత్ - మఱియు, పునః + అపి - ఇంకా, మనోహరమ్ - సుందరమగు, వపుః - దేహమును, ప్రతిపద్య - పొంది, ఉత్థితః - లేచినవాడవై, మధుర - ఆలాపనిసర్గ - పణ్ణితామ్ = శ్రావ్యమగు పల్కులయందు స్వభావముచే నేర్పరియగు, కోకిలామ్ - కోకిలాంగనను, రతిదూతిపదేషు - సురతదూతీ స్థానములయందు, ఆదిశ - ఆజ్ఞాపించుము.

తాత్పర్యము :- (నాథా!) సుందరమగు దేహమును పొంది లేచినవాడవై శ్రావ్యమగు పల్కులయందు స్వభావముచే నేర్పరియగు కోకిలాంగనను సురతదూతీ స్థానములయందు ఆజ్ఞాపించుము. (ఎక్కడో రతిదేవి అంతరంగంలో మన్మథుడు

అత్యద్భుతసౌందర్యంతో సజీవత్వమును నొందునను విషయము గాఢంగా కలిగి ఉండుట - ఈ శ్లోకమున సూచితమైనదని తలంపదగును.)

పాఠాంతరాలు :- దూతిపదేషు - దూనపదేషు, 2. కోకిలాన్...పండితాన్

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. తావత్, పునః, అపి - అవ్యయాలు, 2. మనోహరమ్ - మనోహరమ్, మనోహరౌ, మనోహరాన్; అకారాంత పులింగ మనోహరశబ్దము. ద్వి.వి, 3. వపుః - వపుః, వపుషీ, వపుంషి; సకారాంత నపుంసకలింగ వపున్ శబ్దము. ద్వి.వి, 4. ప్రతిపద్య - ప్రతి + పద్ + క్త్వా - ల్యబింతము, 5. ఉత్థితః - ఉత్థితః, ఉత్థితౌ, ఉత్థితాః; అకారాంత పులింగ ఉత్థిత శబ్దము. ప్ర.వి, 6. మధుర... పణ్ణితామ్... పణ్ణితామ్...పణ్ణితే, పణ్ణితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ...పండితా శబ్దము. ద్వి.వి, 7. కోకిలామ్ - కోకిలామ్, కోకిలే, కోకిలాః; అకారాంత స్త్రీలింగ కోకిలా శబ్దము. ద్వి.వి, 8. రతిదూతిపదేషు - పదే...పదయోః...పదేషు; అకారాంత నపుంసకలింగ ...పదశబ్దము. స.బి, 9. ఆదిశ - ఆ + దిశ + లోట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః

సమాసాలు :-

1. మనోహరమ్-హరతి ఇతి హరః, మనసః హరః (ష.త) మనోహరః, తమ్
2. మధురాలాపనిసర్గపణ్ణితామ్ - మధురాశ్చ తే ఆలాపాః (కర్మధా.) మధురాలాపాః నిసర్గాత్ పండితా (పం.త), నిసర్గపణ్ణితా, మధురాలాపేషు నిసర్గపండితా (స.త) తామ్
3. రతిదూతిపదేషు - రతేః దూతీ (ష.త) రతిదూతీ, రతిదూతేః పదాని (ష.త) రతిదూతి పదాని, తేషు

అపి మాషం మషం కుర్యాచ్చన్దోభక్తం త్యజేద్ధిరమితి పిఙ్గలాచార్యోక్తానుసారం జీబంతస్య దూతీశబ్దస్య ఛందోభక్తభియా హ్రస్వః, కిఞ్చ ఉణాదయో బహుళమితి బహులవచనాత్ హ్రస్వ ఇతి వల్లభః

సంధులు :-

1. పునః + అపి - పునరపి - విసర్గసంధిః
2. అపి + ఆదిశ - అప్యాదిశ - యణాదేశసంధిః
3. తావత్ + ఉత్థితః - తావదుత్థితః - జశ్త్వసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. కోకిలః, కోకిలా :-

ఎ) కుక్ ఆదానే + 'సలికల్యనిమహిభడిభణ్ణిశణ్ణిపిణ్ణితుణ్ణికిభూభ్య ఇలచ్ ఇతి ఇలచ్

బి) 'కోకిలః శ్లేష్మలో జ్ఞేయః పితృసంశమనస్తథా' - ఇతి హరితే ।స్థానే॥ అధ్యాయే

- అని హలాయుధకోశవ్యాఖ్య

సి) శ్లో॥ “అన్యభృతః పరపుష్టః కలకణ్ఠః కోకిలః పికః ప్రోత్కః”

- అని హలాయుధకోశము ‘5’ నామములను అందించినది.

డి) శ్లో॥ లక్ష్మణః ప్రథమం శ్రుత్వా కోకిలామజ్ఞువాదినీమ్

శివాఘోరస్వనాం పశ్యాత్ బుబుధే వికృతేతి తామ్॥ ర.వం. 12-39

‘మొదట కోకిలవలె మధురముగా సంభాషించి, పిమ్మట నక్కవలె కర్ణకరోరముగా భాషించిన దానిని (శూర్పణఖను) లక్ష్మణుడు గుర్తించెను’.

ఇ) ఘోరస్వనా - అదస్తత్వాట్టాప్ కోకిలా - అజాదిత్వాట్టాప్.

సూ :- అజాద్యతప్తాప్ (4-1-4)

అజాదీనామకారాస్తస్య చ స్త్రియాం టాప్ స్యాత్. అజాదిగణపాఠః । అధ్యాయః

4 పాదః - అని ‘పాణినీసూత్రవ్యాఖ్యా’ - Vol I

క్రియాదర్శము: - ఆదిశ - ఆ. ఉపసర్గతో కూడిన ఈ ధాతువునకు ‘అజ్ఞాపించుట’ అని అర్థము. దిశ - అతిసర్జనే. సకర్మకమ్, అనిట్ (ఉభయ) పరస్మైపదీ. తుదాదయః లోట్ - మధ్యమపురుషైకవచనాంతః।

ఇతరరూపాణి - ఆదిశ / ఆదిశతాత్ - ఆదిశతమ్ - ఆదిశత

అవతారికా: - అథ రతి ఇత్థం ప్రలాపం వ్యర్థం జ్ఞాత్వా భూయః పూర్వానుభవాన్ సంస్మరతి -

శ్లో॥ శిరసా ప్రణిపత్య యాచితా -

న్యూపగూఢాని సవేపథూని చ।

సురతాని చ తాని తే రహ-

స్మర! సంస్మృత్య న శాన్తిరస్తి మే॥

17

పదవిభాగము :- శిరసా, ప్రణిపత్య, యాచితాని, ఉపగూఢాని, సవేపథూని, చ, సురతాని, చ, తాని, తే, రహః, స్మర!, సంస్మృత్య, న, శాన్తిః, అస్తి, మే॥

అన్వయక్రమము:- స్మర! తే శిరసా ప్రణిపత్య యాచితాని సవేపథూని ఉపగూఢాని చ తాని రహః సురతాని చ సంస్మృత్య మే శాన్తిః న అస్తి॥

ప్రతిపదార్థము :- స్మర! - ఓ మన్మథుడా!, తే - నీయొక్క శిరసా - తలతో,

ప్రణిపత్య - ప్రణమిల్లి, యాచితాని - వేడుటలును, సవేపథూని - వణుకుతో కూడిన, ఉపగూఢానిచ - కౌగిలింతలును, తాని - ఆ, రహః - ఏకాంతమందలి సురతాని చ - సురతములును, సంస్మృత్య - తలచుకొనగా, మే - నాకు, శాన్తిః - కామక్రోధాదిరాహిత్యము, న + అస్తి - కలుగుట లేదు.

తాత్పర్యము :- ఓ మన్మథుడా! నీయొక్క తలతో ప్రణమిల్లి వేడుటలును, వణుకుతో కూడిన కౌగిలింతలును, ఆ యేకాంతమందలి సురతములును తలచుకొనగా నాకు కామక్రోధాదిరాహిత్యము కలుగుట లేదు.

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. స్మర! - హే స్మర!, హే స్మరౌ!, హే స్మరాః!; అకారాస్త పుంలింగ స్మరశబ్దము. సంబోధన ప్ర.ఏ, 2. తే - తే / తేష, యువయోః / వామ్, యుష్మాకమ్ / వః; దకారాస్త పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 3. శిరసా - శిరసా, శిరోభ్యామ్, శిరోభిః; సకారాస్త నపుంసకలింగ శిరస్ శబ్దము. తృ.ఏ, 4. ప్రణిపత్య - ప్ర + ని + పత్ + క్త్వా - ల్యబన్తము, 5. సంస్మృత్య - సమ్ + స్మృ + క్త్వా - ల్యబన్తము, 6. యాచితాని - యాచితమ్, యాచితే, యాచితాని; అకారాస్త నపుంసకలింగ యాచిత శబ్దము. ద్వీ.బ, 7. సవేపథూని - సవేపథు, సవేపథునీ, సవేపథూని; ఉకారాస్త నపుంసకలింగ సవేపథు శబ్దము. ద్వీ.బ, 8. ఉపగూఢాని - ఉపగూఢమ్, ఉపగూఢే, ఉపగూఢాని; అకారాస్త నపుంసకలింగ ఉపగూఢ శబ్దము. ద్వీ.బ, 9. సురతాని - సురతమ్, సురతే, సురతాని; అకారాస్త నపుంసకలింగ సురత శబ్దము. ద్వీ.బ, 10. తాని - తత్, తే, తాని; దకారాస్త నపుంసకలింగ తచ్ఛబ్దము. ద్వీ.బ, 11. రహః - సకారాంతము - అవ్యయము 12. మే - మమ / మే, అవయోః / నౌ, అస్మాకమ్ / నః, దకారాస్త పుంలింగ ‘అస్మ’ చ్ఛబ్దము., 13. శాన్తిః - శాన్తిః, శాన్తి, శాన్తయః; ఇకారాస్త స్త్రీలింగ శాన్తిశబ్దము. ప్ర.ఏ, 14. అస్తి - క్రియ, 15. న - అవ్యయము.

సమాసాలు :-

1. సవేపథూని - వేపథునా సహితాని సవేపథూని (బహువ్రీహి)॥

సంధులు :-

1. యాచితాని + ఉపగూఢాని - యాచితాన్యూపగూఢాని - యణాదేశసంధిః

2. రహః + స్మర - రహస్మర - విసర్గసంధిః।

3. శాన్తిః + అస్తి - శాన్తిరస్తి - విసర్గసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1)ఎ) సురతాని

శ్లో॥ ఆశ్లేషం ప్రథమం కుర్యాత్ ద్వితీయం చుంబనం తథా

తృతీయం నఖదానం చ దంష్ట్రాఘాతం చతుర్థకమ్ ।

పంచమం క్షేపణం ప్రోక్తం షష్ఠం ప్రహరణం తథా

సప్తమం కంఠశబ్దశ్చ బంధాఖ్యం చాష్టమం స్మృతమ్ ।

ఇందు అష్టవిధ రతములు చెప్పబడియున్నవి. మన్మథుడు ఇకలేడను విషయమునుండి రతిదేవి తేఱుకొనుట అతిదుర్గమముగా నున్నదని ఇట ప్రతిపాదించబడినదని గ్రహింతురుగాక. దానికి తోడు తామిదివఱకు ఏకాంతమున గడపిన సంయోగశృంగారచేష్టలు మదిని వీడకుండుట అత్యంత దుర్భరముగ నున్నదనియు ప్రతిపాదించబడినది.

2) ఎ) సవేపథుపదేన సాత్త్వికభావా అన్యేఽప్యపలక్షితా జ్ఞేయాః - తథా చ

శ్లో॥ స్తమ్భః స్వేదోఽథరో మాఞ్ఞః స్వరభజ్గోఽథ వేపథుః ।

వైవర్ణ్యమశ్రుప్రలయ ఇత్యష్టై సాత్త్వికాః మతాః ॥ ఇతి

బి) అథ వేపథుః కమ్ప ఇతి శమధస్తు శమః శాన్తిరితి చామరః ।

సి) సాత్త్వికాంతరోపలక్షణమేతత్ -

“శ్లో॥ స్తమ్భప్రలయరోమాంచాః స్వేదో వైవర్ణ్యవేపథూ

అశ్రువైస్వర్యమిత్యష్టై సాత్త్వికా పరికీర్తితాః ॥”

- అని ‘సంజీవనీ వ్యాఖ్య’ పేర్కొన్నది.

క్రియాదర్శము:- అస్తి, అస (అస్) భువి (ఉండుట) అదాదిప్రకరణమ్(2),

అకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ. లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

ఇతరరూపాణి - అస్తి - స్తః - సన్తి

శ్లో॥ రచితం రతిపణ్ణిత! త్వయా

స్వయమజ్ఞేషు మమేదమార్తవమ్।

ధ్రియతే కుసుమప్రసాధనం

తవ తచ్చారు వపుర్న దృశ్యతే॥

18

పదవిభాగము :- రచితమ్, రతిపణ్ణిత! త్వయా, స్వయమ్, అజ్ఞేషు, మమ, ఇదమ్, ఆర్తవమ్, ధ్రియతే, కుసుమప్రసాధనమ్, తవ, తత్, చారు, వపుః, న, దృశ్యతే

అన్వయక్రమము :- రతిపణ్ణిత! త్వయా మమ అంగేషు స్వయం రచితమ్ ఆర్తవం కుసుమప్రసాధనమ్ ఇదం ధ్రియతే! తవ తత్ చారు వపుః న దృశ్యతే!

ప్రతిపదార్థము :- హే రతిపణ్ణిత! - ఓ సురతప్రవీణుడా!, త్వయా - నీ చేత,

మమ - నాయొక్క, అంగేషు - అవయవములయందు, స్వయమ్ - స్వయముగా రచితమ్ - చేయబడిన, ఆర్తవమ్ - ఋతుసంబంధమగు, కుసుమప్రసాధనమ్ - కుసుమపత్రాద్యలంకారశోభ, ఇదమ్ - ఇదిగో, ధ్రియతే - నిలిచియున్నది, తవ - నీయొక్క, తత్ - ఆ, చారు - అందమైన, వపుః - దేహము, న దృశ్యతే - కనబడుచున్నది కాదు.

తాత్పర్యము :- ఓ సురతప్రవీణుడా! నీ చేత నా అవయవములయందు స్వయముగా చేయబడిన ఋతుసంబంధమగు కుసుమపత్రాద్యలంకారశోభ ఇదిగో నిలిచియున్నది. నీయొక్క ఆ అందమైన దేహము కనబడుచున్నది కాదు.

పాఠాంతరములు :- స్వయమ్ - నవమ్

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. రతిపణ్ణిత! - హే రతిపణ్ణిత!, హే రతిపణ్ణితౌ, హే రతిపణ్ణితాః; అకారాంత పులింగ రతిపణ్ణిత శబ్దము. సం.ప్ర.ఏ, 2. త్వయా - త్వయా, యువాభ్యామ్, యుష్మాభిః; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. త.ఏ, 3. మమ - మమ, అవయోః, అస్మాకమ్; దకారాంత పులింగ ‘అస్మ’చ్ఛబ్దము ష.ఏ, 4. అంగేషు - అంగే, అంగయోః, అంగేషు; అకారాంత నపుంసకలింగ అంగశబ్దము స.బ, 5. స్వయమ్ - అవ్యయము, 6. రచితమ్ - రచితమ్, రచితే, రచితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ రచిత శబ్దము. ప్ర.ఏ, 7. ఆర్తవమ్ - ఆర్తవమ్, ఆర్తవే, ఆర్తవాని; అకారాంత నపుంసకలింగ ఆర్తవశబ్దము. ప్ర.ఏ, 8. కుసుమప్రసాధనమ్ - ... ప్రసాధనమ్, ... ప్రసాధనే, ... ప్రసాధనాని; అకారాంత నపుంసకలింగ ... ప్రసాధన శబ్దము. ప్ర.ఏ, 9. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని; మకారాంత నపుంసకలింగ ‘ఇదమ్’ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 10. ధ్రియతే - ధృ+లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనము, 11. తవ - తవ, యువయోః, యుష్మాకమ్; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము, ష.ఏ, 12. తత్ - తత్, తే, తాని; దకారాంత నపుంసకలింగ ‘తత్’శబ్దము. ప్ర.ఏ, 13. చారు - చారు, చారుణీ, చారుణి; ఉకారాంత నపుంసకలింగ చారుశబ్దము. ప్ర.ఏ, 14. వపుః - వపుః, వపుషీ, వపుంషి; సకారాంత నపుంసకలింగ వపున్ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 15. న - అవ్యయము, 16. దృశ్యతే - (కర్మణి ప్రయోగము) క్రియ. ప్ర.ఏ

సమాసాలు:-

1. రతిపణ్ణిత - రతౌ పణ్ణితః (స.త) రతిపణ్ణితః, సంబోధన ప్రథమా
2. కుసుమప్రసాధనమ్ - కుసుమానాం ప్రసాధనమ్ (ష.త) కుసుమప్రసాధనమ్

సంధులు:-

1. మమ + ఇదమ్ - మమేదమ్ - గుణసन्ధిః - ఆద్యుణః (సూ.6-1-84)
2. తత్ + చారు - తచ్చారు - శ్చుత్వసन्ధిః - స్తోః శ్చునా శ్చుః (సూ.8-4-39)
3. వపుః + న-వపుర్న-రుత్వమ్-విసర్గసంధిః - ససజుషో రుః (సూ. 8-2-66)

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. పణ్డితః

ఎ) పుం. పణ్డా వేదోజ్ఞులా తత్త్వవిషయినీ వా బుద్ధిః,

సా జాతా అన్య 'తదన్య సంజాతం తారకాదిభ్య ఇతచ్' ఇతి ఇతచ్

యద్వా పణ్ణతే తత్త్వజ్ఞానం ప్రాప్యతేఽస్మాత్ గత్యర్థేతి క్త

బి) శ్లో॥ నిషేవతే ప్రశస్తాని నిన్దితాని న సేవతే

అనాసిక్తః శ్రద్ధధాన ఏతత్ పణ్డితలక్షణమ్॥

-అని 'చింతామణి' పేర్కొన్నదని హలాయుధకోశవ్యాఖ్య

సి) శ్లో॥ పారకాః పారకాశ్చైవ యే చాన్యే శాస్త్రచింతకాః ।

సర్వే వ్యసనినో మూర్ఖా యః క్రియావాన్ స పణ్డితః ॥

- ఇతి మహాభారతే వనపర్వణి.

డి) శ్లో॥ విద్యావినయసంపన్నే బ్రాహ్మణే గవి హస్తిని

శుని చైవ శ్వపాకే చ పండితాః సమదర్శినః ॥

- భగవద్గీత 5-18

పండితాః(జ్ఞానులు) విద్యావినయసంపన్నుడైన బ్రాహ్మణునియందును, గోవు, ఏనుగు, కుక్క మొదలగు వానియందును, చండాలునియందును సమదృష్టి కలిగియుందురు.

ఇ) పండితుడు సమదర్శనుడై సర్వత్ర సర్వభూతములయందు పరమాత్మను సందర్శించునని 'ఉత్తరగీత' తెలుపుచున్నది.

శ్లో॥ అగ్నిర్దేవో ద్విజాతీనాం మునీనాం హృది దైవతమ్।

ప్రతిమా స్వల్పబుద్ధీనాం సర్వత్ర సమదర్శినామ్॥

క్రియాదర్శము :- 1. **ద్రియతే** - 'దృజ్' - అవస్థానే అకర్మకమ్, అనిట్, ఆత్మనేపదీ, లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

ప్రథమపురుష రూపాలు - **ద్రియతే** - **ద్రియేతే** - **ద్రియన్తే**

శ్లో॥ సురతశ్రమసంభృతో ముఖే

ద్రియతే స్వేదలవోద్ధమోఽపి తే

అథ చాస్తమితా త్వమాత్మనా

ధిగిమాం దేహభృతామసారతామ్ ॥ ర.వం. 8-51

'సంభోగముయొక్క అలసటచేత కలిగిన చెమట చుక్కల పుట్టుక గూడా నీ ముఖము

మీద ఇంకను ఉన్నది....'

బి) శ్లో॥ 'ద్రియతే' యావదేకోఽపి రిపుస్తావత్తుతః సుఖమ్'

అని - శిశుపాలవధ (2-35)

2. **దృశ్యతే** - 'దృశిర్' - 'ప్రేక్షణే' - సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ - భాష్వదయః కర్మణి ప్రయోగము. లట్ - ప్రథమపురుషైకవచనాంతః

దృశ్యతే - **దృశ్యేతే** - **దృశ్యన్తే**

శ్లో॥ విబుధైరసి యస్య దారుణై -

రసమాప్తే పరికర్మణి స్మృతః ।

తమిమం కురు దక్షిణేతరం

చరణం నిర్మితరాగమేహి మే ॥ 19

పదవిభాగము:- విబుధైః, అసి, దారుణైః, అసమాప్తే, పరికర్మణి, స్మృతః, తమ్, ఇమమ్, కురు, దక్షిణేతరమ్, చరణమ్, నిర్మితరాగమ్, ఏహి, మే

అన్వయక్రమము:- దారుణైః విబుధైః యస్య పరికర్మణి అసమాప్తే స్మృతః అసి తమ్ ఇమం మే దక్షిణేతరం చరణం నిర్మితరాగం కురు ఏహి

ప్రతిపదార్థము:- దారుణైః - క్రూరులగు, విబుధైః - దేవతలచేత, యస్య - ఏ నా పాదముయొక్క, పరికర్మణి - అలంకరించుటయందు, అసమాప్తే - పూర్తికాని దగుచుండగా, స్మృతః - తలంపబడినవాడవు, అసి - అయితివో, తమ్ - ఆ ఇమమ్ - ఈ, మే - నాయొక్క, దక్షిణేతరమ్ - ఎడమ, చరణమ్ - పాదమును నిర్మితరాగమ్ - పూయబడిన పారాణిగలదానినిగా, కురు-చేయుము, ఏహి-రమ్ము

తాత్పర్యము:- క్రూరులగు దేవతలచేత ఏ నా పాదముయొక్క అలంకరించుటయందు పూర్తికానిదగుచుండగా తలంపబడిన వాడవయితివో ఆ యీ నా ఎడమపాదమును పూయబడిన పారాణిగల దానినిగా చేయుము. రమ్ము.

(రతిమన్మథుల ముచ్చట తీరకమునుపే దేవతలు మదనుని తలచిరని భావము.)

పాఠాంతరములు :- 1. అసి యస్య దారుణైః - అపి యత్పుదారుణైః, 2. తమిమమ్ - తదిదమ్, 3. పరి - ప్రతి.

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. దారుణైః - దారుణేణ, దారుణాభ్యామ్, దారుణైః; అకారాంత పులింగ దారుణశబ్దము. తృ.బ, 2. విబుధైః - విబుధేన, విబుధాభ్యామ్, విబుధైః; అకారాంత పులింగ విబుధశబ్దము. తృ.బ, 3. యస్య - యస్య, యయోః, యేషామ్; దకారాంత పులింగ యచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 4. పరికర్మణి - పరికర్మణి, పరికర్మణోః, పరికర్మణుః; నకారాంత నపుంసకలింగ కర్మణశబ్దము. స.ఏ, 5. అసమాప్తే - అసమాప్తే, అసమాప్తయోః, అసమాప్తేషు; అకారాంత పులింగ అసమాప్త శబ్దము. 6. స్మృతః - స్మృతః, స్మృతౌ, స్మృతాః; అకారాంత పులింగ స్మృతశబ్దము. ప్ర.ఏ 7. అసి - క్రియ - లట్ - మ.ఏ, 8. తమ్ - తమ్, తౌ, తాన్; దకారాంత పులింగ తచ్ఛబ్దము. ద్వి.ఏ, 9. ఇమమ్ - ఇమమ్, ఇమౌ, ఇమాన్; మకారాంత పులింగ ఇదమ్ శబ్దము. ద్వి.ఏ, 10. మే - మే, నౌ, నః; దకారాంత పులింగ అస్మచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 11. దక్షిణేతరమ్ - దక్షిణేతరమ్, దక్షిణేతరౌ, దక్షిణేతరాన్; అకారాంత పులింగ దక్షిణేతర శబ్దము. ద్వి.ఏ, 12. చరణమ్ - చరణమ్, చరణౌ, చరణాన్; అకారాంత పులింగ చరణ శబ్దము. ద్వి.ఏ, 13. నిర్మితరాగమ్ - నిర్మితరాగమ్, నిర్మితరాగౌ, నిర్మితరాగాన్; అకారాంత పులింగ నిర్మితరాగశబ్దము. ద్వి.ఏ, 14. కురు - క్రియ, 15. ఏహి - క్రియ.

సమాసాలు :-

1. విబుధైః - విశేషేణ బుధ్యన్తే (ప్రాదితత్పురుష) ఇతి విబుధాః తైః ।
2. అసమాప్తే - న సమాప్తః (నజ్ తత్పురుష) అసమాప్తః, తస్మిన్ ।
3. దక్షిణేతరమ్ - దక్షిణాత్ ఇతరః (పం.త) దక్షిణేతరః, తమ్ ।
4. నిర్మితరాగమ్ - నిర్మితః రాగః యస్మిన్ (బహువ్రీహి) సః నిర్మితరాగః తమ్ ।

సంధులు :-

1. విబుధైః + అసి - విబుధైరసి - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్) ।
2. దారుణైః + అసమాప్తే - దారుణైరసమాప్తే - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్) ।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. విబుధః

ఎ) విశేషేణ బుధ్యతే ఇతి । వి + బుధ్ + క ।

బి) 1. విబుధః పండితే దేవే - అని విశ్వకోశము

2. 'అమరా నిర్జరా దేవాస్త్రిదశా విబుధాః సురాః' ఇత్యమరః

సి) శ్లో॥ గంధర్వా గుహ్యకా యక్షా విబుధానుచరాశ్చ యే ।

తథైవాపురసస్సర్వా రాజసీమాత్తమా గతిః ॥

-ఇతి మనుస్మృతి 12-47

గంధర్వులు, గుహ్యకులు, యక్షులు, దేవానుచరులగు విద్యాధరులు అపురసలు వీరు రాజసులలో సుత్తమజన్ములు.

డి) శ్లో॥ అభూన్నుపో విబుధసఖః పరస్తపః

(శ్రుతాన్వితో దశరథ ఇత్యుదాహృతః । - భట్టి కావ్యమ్ 1-1

క్రియాదర్శము :-

- 1)ఎ) అసి - అస (అస్) భువి (ఉండుట) - అకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ - అదాది ప్రకరణమ్ (2) లట్ - మధ్యమపురుష ఏకవచనము.
అసి - స్థః - స్థ
2. కురు - దు కృజ్ (కృ) కరణే, చేయుట - సకర్మకమ్, అనిట్, (ఉభయ) పరస్మైపదీ, తనాదిప్రకరణమ్(8), లోట్ - మధ్యమపురుషైకవచనము రూపాలు - కురు / కురుతాత్ - కురుతమ్ - కురత
3. ఏహి - ఆ - ఉపసర్గ, ఇణ్ (ఇ) గతౌ (వెళ్లుట) సకర్మకమ్, అనిట్ పరస్మైపదీ, అదాదిప్రకరణమ్, లోట్, మధ్యమపురుష ఏకవచనము రూపాలు - ఆ + ఇహి / ఏహి - ఆ + ఇతమ్ / ఏతమ్ - ఆ + ఇత / ఏత

శ్లో॥ అహమేత్య పతజ్గవర్తనా

పునరజ్ఞాశ్రయణీ భవామి తే ।

చతురైస్సురకామినీజనైః

ప్రియ! యావన్న విలోభ్యసే దివి॥ 20

పదవిభాగము:- అహమ్, ఏత్య, పతజ్గవర్తనా, పునః, అజ్ఞాశ్రయణీ, భవామి, తే, చతురైః, సురకామినీజనైః, ప్రియ! యావత్, న, విలోభ్యసే దివి ।

అన్వయక్రమము:- అహం పతజ్గవర్తనా ఏత్య పునః తే అజ్ఞాశ్రయణీ భవామి ।
ప్రియ! దివి చతురైః సురకామినీజనైః యావత్ న విలోభ్యసే ।

ప్రతిపదార్థము:- అహమ్ = నేను, పతజ్గవర్తనా - మిడుత మార్గమున, ఏత్య - వచ్చి, పునః - మరల, తే - నీయొక్క, అజ్ఞాశ్రయణీ - ఒడిని చేరినదానను, భవామి - అయ్యెదను, ప్రియ! - ఓ నాథుడా!, దివి - స్వర్గమునందు, చతురైః - జాణలగు, సురకామినీజనైః - అపురసల సమూహములచేత, యావత్ - ఎంతలో న విలోభ్యసే - మోహితుడవు కావో!

తాత్పర్యము :- నేను మిడుత మార్గమున నీ ఒడిని చేరినదానను అయ్యెదను. ఓ

నాథుడా! స్వర్గమునందు జాణలగు అప్పరసల సమూహములచేత ఎంతలో మోహితుడవుకావో! (అంతలో నిన్ను చేరెదననుట)

పాఠాంతరాలు :- 1. ఆశ్రయణీ - అశ్రయణీ, 2. విలోభ్యసే - విలుప్యసే, వికల్ప్యసే
విభక్తులు / క్రియలు :- 1. అహమ్ - అహమ్, అహమ్, వయమ్; దకారాంత పులింగ 'అస్మచ్చబ్జము. ప్ర.ఏ, 2. పతజ్జవర్తనా - పతజ్జవర్తనా - పతజ్జవర్తభ్యామ్, పతజ్జవర్తభిః; నకారాంత నపుంసకలింగ పతజ్జవర్తన్ శబ్దము. తృ.ఏ, 3. ఏత్య - అవ్యయము - ల్యబన్తము - ఆ+ఇ+క్వా, 4. పునః - అవ్యయము, 5. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్చబ్జము. ష.ఏ, 6. అజ్ఞాశ్రయణీ - అజ్ఞాశ్రయణీ - అజ్ఞాశ్రయణ్యౌ - అజ్ఞాశ్రయణ్యః ఈకారాంత స్త్రీలింగ అంకాశ్రయణీ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 7. ప్రియ - హే ప్రియ!, హే ప్రియో, హే ప్రియాః; అకారాంత పులింగ ప్రియశబ్దము. సంబోధన ప్ర.ఏ, 8. భవామి - క్రియ, 9. దివి - దివి, దివోః, ద్యుః; హకారాంత స్త్రీలింగ 'దివ్' శబ్దము. స.ఏ, 10. చతురైః - చతురేణ, చతురాభ్యామ్, చతురైః; అకారాంత పులింగ చతుర శబ్దము. తృ.బ, 11. సురకామినీజనైః - సురకామినీజనేన - సురకామినీజనాభ్యామ్, సురకామినీ జనైః; అకారాంత పులింగ సురకామినీజన శబ్దము. తృ.బ, 12. యావత్, న - అవ్యయాలు, 13. విలోభ్యసే - వి + లుభ్ (కర్మణి) లట్ - మ.ఏ.

సమాసాలు :-

1. పతజ్జవర్తనా - పతజ్జన్య వర్త (ష.త) పతజ్జవర్త, తేన।
2. అజ్ఞాశ్రయణీ - అజ్ఞామ్ ఆశ్రయతీతి (ఉపపద తత్పురుష) సా।
3. సురకామినీజనైః - సురాణాం కామిన్యః (ష.త) సురకామిన్యః చ తే జనాః (కర్మధా.) తైః।

సంధులు :-

1. పునః + అజ్ఞాశ్రయణీ - పునరజ్ఞాశ్రయణీ - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్)।
2. చతురైః + సురకామినీజనైః చతురైస్సురకామినీజనైః - విసర్గసంధిః।
3. యావత్ + న - యావన్న - అనునాసికసంధిః - యరః అనునాసికే అనునాసికో వా (సూ.8-4-44) - రహలు తప్ప తక్కిన పదాంతమందలి హల్లులకు (యద్రులకు) అనునాసికవర్ణము పరముగా నున్నచో ఆయా వర్ణలకు సంబంధించిన అనునాసిక (ఇ మ జ ణ న) వర్ణమదేశముగ వికల్పముగ వచ్చును.

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. పతజ్జః -

- ఎ) (పుం) పతేరజ్జచ్చక్షిణి - ఇతి అజ్ఞచ్ (సూ.1-116)।

బి) పత్య గతౌ భ్వాది / పరస్మైపదీ + సేట్ + అజ్ఞచ్

సి) పతతి గచ్చతీతి పతజ్జః।

డి) 'పతజ్జః శలభే చాగ్నో మార్జారేఽర్కే శరే ఖగే' ఇతి వైజయన్తీ

ఇ) 1. పతజ్జః శలభే శాలి ప్రభేదే పక్షి సూర్యయోః, ఇతి మేదిని, శాశ్వతః।

2. 'పతజ్జః శలభే శాలిప్రభేదే విహగే రవౌ,' ఇతి విశ్వకోశః

- అని నానార్థసంగ్రహము పేర్కొన్నది.

ఎఫ్) శ్లో॥ కామస్తు బాణావసరం ప్రతీక్ష్య

పతజ్జవద్వహ్నిముఖం వివిక్షుః ।

ఉమాసమక్షం హరబద్ధలక్ష్మ్య -

శృరాసనజ్యౌం ముహురామమర్చ ॥ కు. సం. 3-64

క్రియాదర్శము :-

1. భవామి - భూ - సత్తాయామ్ (ఉండుట) అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, భ్వాదిప్రకరణమ్ (1). ఉత్తమపురుషైకవచనాంతః।

రూపాలు:- భవామి - భవావః - భవామః

భవామి సంప్రత్యేవ భవిష్యామి - 'వర్తమానసామీప్యే వర్తమానవద్వా' ఇతి లట్.

2. విలోభ్యసే - 2. వి - ఉపసర్గ, లుభ (లుభే) విమోహనే (ఆశపడుట) సకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, కర్మణిప్రయోగము

విలోభ్యసే విలోభయిష్యసే - 'యావత్పురా నిపాతయోర్లట్. ఇతి లట్.

శ్లో॥ 'మదనేన వినాకృతా రతిః

క్షణమాత్రం కిల జీవితే'తి మే।

వచనీయమిదం వ్యవస్థితం

రమణ! త్వామనుయామి యద్యపి॥

21

పదవిభాగము :- మదనేన, వినాకృతా, రతిః, క్షణమాత్రమ్, కిల, జీవితా, ఇతి, మే, వచనీయమ్, ఇదమ్, వ్యవస్థితమ్, రమణ! త్వామ్, అనుయామి, యది, అపి।

అన్వయక్రమము :- రమణ! త్వామ్ అనుయామి యద్యపి, రతిః మదనేన వినాకృతా క్షణమాత్రం జీవితా కిల ఇతి ఇదం వచనీయం మే వ్యవస్థితమ్।

ప్రతిపదార్థము :- హే రమణ! - ఓ మనోహరుడా!, త్వామ్ - నిన్ను, అనుయామి యద్యపి - అనుసరించినప్పటికిని, రతిః - రతిదేవి, మదనేన - మన్మథునితో, వినాకృతా - విరహితురాలై, క్షణమాత్రమ్ - నిముషకాలము, జీవితా కిల - బ్రతికి యుండినది గదా, ఇతి - అనెడి, ఇదమ్ - ఈ, వచనీయమ్ - మాట(నింద), మే - నాకు, వ్యవస్థితమ్ - స్థిరము.

తాత్పర్యము :- ఓ మనోహరుడా! నిన్ను అనుసరించి వచ్చినప్పటికిని 'రతిదేవి మన్మథునితో విరహితురాలై క్షణకాలము బ్రతికియుండినది గదా' అనెడి యీ మాట(నింద) నాకు స్థిరము.

పాఠాంతరాలు :- జీవితేతి - జీవతీతి

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. రమణ - హే రమణ! హే రమణౌ, హే రమణాః; అకారాంత పుంలింగ రమణ శబ్దము. సంబోధన ప్రథమావిభక్తి ఏకవచనము, 2. త్వామ్ - త్వామ్, యువామ్, యుష్మాన్; దకారాంత పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ద్వీ.ఏ, 3. అనుయామి - క్రియ - అను - ఉపసర్గ, యా - ప్రాపణే (వెళ్లుట), 4. యది, అపి - అవ్యయములు, 5. రతిః - రతిః, రతీ, రతయః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ రతిశబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. మదనేన - మదనేన, మదనాభ్యామ్, మదనైః; అకారాంత పుంలింగ మదనశబ్దము. తృ.ఏ, 7. వినాకృతా - వినాకృతా, వినాకృతే, వినాకృతాః; అకారాంత స్త్రీలింగ వినాకృతా శబ్దము. ద్వీ.ఏ, 8. క్షణమాత్రమ్ - అవ్యయము 9. జీవితా - జీవితా, జీవితే, జీవితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ జీవితాశబ్దము. ప్ర.ఏ, 10. కిల, ఇతి - అవ్యయాలు, 11. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని; మకారాంత నపుంసకలింగ 'ఇదమ్' శబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. వచనీయమ్ - వచనీయమ్, వచనీయే, వచనీయాని; అకారాంత నపుంసకలింగ వచనీయ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 13. మే - మే, నౌ, నః; దకారాంత పుంలింగ అన్యచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 14. వ్యవస్థితమ్ - వ్యవస్థితమ్, వ్యవస్థితే, వ్యవస్థితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ వ్యవస్థిత శబ్దము. ప్ర.ఏ

సమాసాలు:-

1. వినాకృతా - వినా కృతా (సుప్టుపా సమాసః)
2. క్షణమాత్రమ్ - క్షణ ఏవ మాత్రమ్ క్షణమాత్రమ్ నిత్యసమాసః
3. వ్యవస్థితమ్ - వి అవస్థితమ్ (సుప్టుపాసమాసః)

సంధులు :-

1. జీవితా + ఇతి - జీవితేతి (గుణసन्ధిః)
2. యది + అపి - యద్యపి (యణాదేశసन्ధిః)

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. రమణః

- ఎ) (పుం) రమతే రమయతి వా, రమ్ ణిచ్ వా, ల్యు, ల్యుట్, పతిః

బి) రమయతి స్త్రీ పురుషాణామస్తఃకరణమితి । కామదేవః

సి) శ్లో॥ నానామలప్రప్రవణైర్నానాకన్తరసానుభిః

రమణం విహరన్తీనాం రమణైః సిద్ధయోషితామ్ ॥

- శ్రీమద్భాగవతము 4-6-11

"... సుందరమగు గుహలయందు సౌందర్యవతులగు సిద్ధపత్నులు గోచరింతురు"

డి) శ్లో॥ కాన్తః స్యాత్కమితా పతిర్వరయితా భర్తా చ భోక్తా ధవో

రుచ్ఛాభీకవరాభికాశ్చ రమణః ప్రాణాధిసాధోనుగః ।

అని 'రమణ' శబ్దమునకు 14 నామములను హలాయుధకోశము పేర్కొన్నది.

ఇ) 'రమణం స్యాత్పటోలస్యమూలేఽపి రమణః ప్రియే' అని విశ్వకోశము

ఎఫ్) శ్లో॥ తామజ్జమారోప్య కృశాఙ్గయష్టిం

వర్ణాన్తరాక్రాన్తపయోధరాగ్రామ్

విలజ్జమానాం రహసి ప్రతీతః

పప్రచ్చ రామాం రమణోఽభిలాషమ్॥ - ర.వం. 14-27

"రమణః రామామ్ అభిలాషం పప్రచ్చ" ఇది ద్వికర్మక కర్తరి ప్రయోగము. ఈ రామా రమణ శబ్దములు సీతారాముల యనురాగమును తెలుపుచున్నవి. అని కేశవపంతుల నరసింహశాస్త్రిగారు.

క్రియాదర్శము :- అనుయామి - అను - ఉపసర్గ. యా - ప్రాపణే (పొందుట, వెళ్లుట) సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, అదాది ప్రకరణమ్ (2), లట్, ఉత్తమ పురుషైకవచనము, రూపాలు:- యామి - యావః - యామః

శ్లో॥ క్రియతాం కథమన్తమణ్ణనం

పరలోకాన్తరితస్య తే మయా

సమమేవ గతోఽన్తర్మితాం

గతిమజ్ఞేన చ జీవితేన చ॥

22

పదవిభాగము :- క్రియతామ్, కథమ్, అన్తమణ్ణనమ్, పరలోకాన్తరితస్య, తే, మయా, సమమ్, ఏవ, గతః, అసి, అతర్మితామ్, గతిమ్, అజ్ఞేన, చ, జీవితేన, చ
అన్వయక్రమము :- పరలోకాన్తరితస్య తే మయా అన్తమణ్ణనం కథం క్రియతామ్? అజ్ఞేన జీవితేన చ సమమ్ ఏవ అతర్మితాం గతిం గతః అసి

ప్రతిపదార్థము :- పరలోకాంతరితస్య - స్వర్గమందు వ్యవహితుడవైయున్న, తే - నీకు, మయా - నాచేత, అన్తమణ్ణనమ్ - కడపటి అలంకారము, కథమ్ - ఎట్లు, క్రియతామ్ - చేయబడును, అజ్ఞేన చ - దేహముతోడను, జీవితేన చ - జీవముతోడను, సమమ్ ఏవ - కూడనే, అతర్కితామ్ - ఊహింపబడని, గతిమ్ - దశను, గతః - పొందినవాడవు, అసి - అయితివి.

తాత్పర్యము :- స్వర్గమందు వ్యవహితుడవై యున్న నీకు నాచేత కడపటి అలంకారము ఎట్లు చేయబడును? జీవముతోబాటు దేహముకూడా ఊహింపబడని దశను పొందినవాడవయితివి.

పాఠాంతరాలు :- పరలోకాంతరితస్య - పరలోకత్వరితస్య

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. క్రియతామ్ - క్రియ, 2. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పులింగ యుచ్చచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 3. మయా - మయా, అవాభ్యామ్, అస్మాభిః; దకారాంత పులింగ 'అస్మ'చ్ఛబ్దము తృ.ఏ, 4. అన్తమణ్ణనమ్ - అన్తమణ్ణనమ్, అన్తమణ్ణనే, అన్తమణ్ణనాని; అకారాంత నపుంసకలింగ అన్తమణ్ణన శబ్దము. ప్ర.ఏ, 5. కథమ్, చ, ఏవ - అవ్యయాలు, 6. అజ్ఞేన - అజ్ఞేన, అజ్ఞాభ్యామ్, అజ్ఞేః; అకారాంత నపుంసకలింగ 'అంగ' శబ్దము. తృ.ఏ, 7. జీవితేన - జీవితేన, జీవితాభ్యామ్, జీవితైః; అకారాంత నపుంసకలింగ 'జీవిత'శబ్దము. తృ.ఏ, 8. సమమ్ - అవ్యయము, 9. అతర్కితామ్ - అతర్కితామ్, అతర్కితే, అతర్కితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ అతర్కితాశబ్దము. ద్వి.ఏ, 10. గతిమ్ - గతిమ్, గతీ, గతీః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ గతి శబ్దము. ద్వి.ఏ, గమ్ + క్రిన్, 11. గతః - గతః, గతౌ, గతాః; అకారాంత పులింగ గత శబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. అసి - క్రియ, 13. పరలోకాంతరితస్య ... అన్తరితస్య... అన్తరితయోః..., అన్తరితానామ్; అకారాంత పులింగ... అన్తరితశబ్దము. ష.ఏ.

సమాసాలు :-

1. పరలోకాంతరితస్య - పరశ్చ అసౌ లోకః (కర్మధా.) పరలోకః, పరలోకేన అన్తరితః (తృ.త), తస్య
2. అన్తమణ్ణనమ్ - అన్తం చ తత్ మణ్ణనమ్ (కర్మధా)।
3. అతర్కితామ్ - న తర్కితా (నజ్జ్తత్పు) అతర్కితా, తామ్।

సంధులు :-

1. గతః + అసి - గతోఽసి - ఉత్వాదేశః
అప్లుతమగు హ్రస్వ అకారమునకు పరముగానున్న రుత్వమునకు అప్లుతమైన హ్రస్వ అకారము పరముగానున్నప్పుడు ఉకారము వచ్చును. అతోరో రప్లుతాదప్లుతే । (సూ 6-1-109) స్వాదిసన్నిః
2. అసి + అతర్కితామ్ - అస్యతర్కితామ్ - యణాదేశసన్నిః

3. గతోఽస్యతర్కితామ్ (1 + 2)

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

- 1) గతిః - ఎ) (స్త్రీ.) గమ్ భావే క్రిన్ । గమనకర్మ
బి) కర్మవిపాకేఽపి దశాగతీ స్మృతే ... అని హలాయుధకోశము
సి) శ్లో॥ గతిర్భర్తా ప్రభుః సాక్షీ నివాసః శరణం సుహృత్ ।
ప్రభవః ప్రలయః స్థానం నిధానం బీజమవ్యయమ్॥

- భగవద్గీత-9-18

శ్లో॥ అయతిః శ్రద్ధయోపేతో యోగాచ్చలితమానసః।
అప్రాప్యయోగసంసిద్ధిం కాం గతిం కృష్ణ గచ్ఛతి॥

- భగవద్గీత-6-37

‘ఓ కృష్ణ! యోగమునందు శ్రద్ధాదరములతో యోగసాధన చేయుచు మనస్సు వశమునందుండు కారణమున అవసానదశలో మనస్సు చలించి, యోగసిద్ధిని పొందకయే మరణించిన సాధకుని గతి యేమగును.’

డి) మరిన్ని వివరములకు ‘హలాయుధకోశవ్యాఖ్య’ చూడగలరు.

క్రియాదర్శము :-

1. క్రియతామ్ - కర్మణి ప్రయోగము. లోట్ ప్రథమపురుషైకవచనము.

దుకృజ్ - కరణే, తనాదయః, సకర్మకమ్, అనిట్, (ఉభయపదీ)

రూపాలు - క్రియతామ్ - క్రియేతామ్ - క్రియంతామ్ - ఆత్మనేపదీ

(సకర్మక ధాతువులపై కర్మార్థమున, అకర్మక ధాతువులపై భావార్థమున లడాదులు వచ్చును. తిజస్త స్థలములో ‘సాధ్యావస్థాపన్నః ధాత్వర్థః భావః’ సాధ్యావస్థలోనున్న క్రియ భావమనబడును. భావకర్మార్థక లకారములు ఆత్మనేపదము నందే ఉండును. భావార్థమున ప్రథమైకవచనము మాత్రమే ఉండును. కర్మార్థమున అన్ని వచనములు ఉండును. చూ. సంస్కృతవ్యాకరణమ్ - భావకర్మప్రకరణమ్.

శ్లో॥ ఋజుతాం నయతః స్మరామి తే
శరముత్పజ్గనిషణ్ణధన్వనః ।
మధునా సహ సస్మితాం కథాం
నయనోపాస్తవిలోకితం చ యత్ ॥

పదవిభాగము :- ఋజుతామ్, నయతః, స్మరామి, తే, శరమ్, ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణ ధన్వనః, మధునా, సహ, సస్మితామ్, కథామ్, నయనోపాంతవిలోకితమ్, చ, యత్.

అన్వయక్రమము :- శరమ్ ఋజుతాం నయతః ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణధన్వనః తే మధునా సహ సస్మితాం కథాం యత్ నయనోపాంతవిలోకితం చ స్మరామి.

ప్రతిపదార్థము :- (హే ప్రియ! ఓ నాథుడా!), శరమ్ - బాణమును, ఋజుతామ్ - తిన్నగానగుటను (వక్రత లేకుండుటను), నయతః - పొందించుచున్నవాడవైన ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణధన్వనః - ఒడియందు ఉంచబడిన బాణము గలవాడవై, తే - నీయొక్క మధునా సహ - వసంతునితో కూడ, సస్మితామ్ - చిఱునగవుతో కూడిన, కథామ్ - సంభాషణమును, నయనోపాంతవిలోకితమ్ - కన్నులయొక్క కడల చెంత నుండి చూచుటను, యత్ చ - ఏది హేతువో దానిని, స్మరామి - తలచుకొనుచున్నాను

తాత్పర్యము :- (ఓ నాథుడా!) బాణమును వక్రతలేకుండునట్లు పొందించు చున్నవాడవై ఒడియందు బాణము ఉంచబడిన వాడవైన నీ వసంతునితో చిఱునగవుతో కూడిన సంభాషణమును, కన్నులయొక్క కడల చెంత నుండి (నన్ను) చూచుటను ఏది హేతువో దానిని తలచుకొనుచున్నాను.

పాఠాంతరాలు :- 1. నిషణ్ణ - నిషణ్ణ, నిషక్త; 2. విలోకితం చ యత్ - విలోకితాని చ; 3. యత్ - తత్

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. హే ప్రియ! - హే ప్రియ!, హే ప్రియో, హే ప్రియాః; అకారాంత పుంలింగ ప్రియశబ్దము. సంబోధన ప్ర. ఏ., 2. శరమ్ - శరమ్, శరౌ, శరాన్; అకారాంత పుంలింగ శరశబ్దము. ద్వి. ఏ, 3. ఋజుతామ్ - ఋజుతామ్, ఋజుతే, ఋజుతాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ఋజుతా శబ్దము ద్వి. ఏ, 4. నయతః - నయతః, నయతోః, నయతామ్, శత్రన్తో భ్యస్త సంజ్ఞకో 'నయత్' శబ్దః, ష. ఏ, 5. ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణధన్వనః ...ధన్వనః...ధన్వనోః, ధన్వనామ్; నకారాంత పుంలింగ ...ధన్వన్ శబ్దము. ష. ఏ, 6. తే - తే, వామ్, వః - దకారాంత పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష. ఏ, 7. మధునా - మధునా, మధుభ్యామ్, మధుభిః; ఉకారాంత పుంలింగ మధుశబ్దము. త్స. ఏ, 8. సహ, చ - అవ్యయాలు, 9. సస్మితామ్ - సస్మితామ్, సస్మితే, సస్మితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ 'సస్మితా' శబ్దము. ద్వి. ఏ, 10. కథామ్ - కథామ్, కథే, కథాః; అకారాంత స్త్రీలింగ కథా శబ్దము. ద్వి. ఏ, 11. నయనోపాంతవిలోకితమ్, ... విలోకితమ్, ...విలోకితే,... విలోకితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ ... విలోకిత శబ్దము. ద్వి. ఏ, 12. యత్ - అవ్యయము, 13. స్మరామి - క్రియ.

సమాసాలు :-

- ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణధన్వనః - ఉత్సజ్ఞే నిషణ్ణం (స.త) ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణమ్, ఉత్సజ్ఞనిషణ్ణం ధనుర్యస్య (బహువ్రీహి) సః, తస్య

2. సస్మితామ్ - స్మితేన సహితా (బహువ్రీహి) సస్మితా, తామ్ ।

3. నయనోపాంతవిలోకితమ్ - నయనోః ఉపాంతా (ష.త) నయనోపాంతా నయనోపాంతాభ్యాం విలోకితమ్ (త్స.త) నయనోపాంతవిలోకితమ్।

పదవృత్తతి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. ప్రియః (11వ శ్లోకమునకు - అనుసంధానము)

ఎ) (త్రి) ప్రీణాతీతి, ప్రీ 'ఇగుపథజ్ఞాప్రీకిరః కః' ఇతి క (సూ (3-1-135) - కృదంతప్రకరణమ్। హృద్భ్యః

బి) శ్లో॥ సత్యం బ్రూయాత్ ప్రియం బ్రూయాన్న బ్రూయాత్ సత్యమప్రియమ్।
ప్రియం చ నాన్యతం బ్రూయాదేష ధర్మః సనాతనః ॥

- ఇతి మహాభారతే

సి) (పుం) భర్తా

శ్లో॥ ప్రణమతి పశ్యతి చుమ్భతి సంశ్లిష్యతి పులకముకులితైరజ్ఞైః ।
ప్రియసంజ్ఞాయ స్ఫురితాం వియోగినీ వామబాహులతామ్ ।

- ఇతి ఆర్యాసప్తశత్యామ్ - 347

శ్లో॥ వీచిక్షోభస్తనితవిహగశ్రేణికాంచీగుణాయాః
సంసర్పన్త్యాః స్థలితసుభగం దర్శితావర్తనాభేః ।
నిర్విన్ధాయాః పథిభవ రసాభ్యస్తరః సన్నిపత్య
స్త్రీణామాద్యం ప్రణయవచనం విభ్రమో హి ప్రియేషు॥

- మేఘదూతమ్ - 28

'... ప్రమదలకు ప్రియులయందు విలాసము మొదటిదగు ప్రణయవాక్యముగదా!'

శ్లో॥ తథా సమక్షం దహతా మనోభవం

పినాకినా భగ్నునోరథా సతీ

నినిష్ఠ రూపం హృదయేన పార్వతీ

ప్రియేషు సౌభాగ్యఫలా హి చారుతా॥ - కు. సం. 5-1

"... స్త్రీల సౌందర్యమునకు భర్తల యనురాగమే గదా ప్రయోజనము"

క్రియాదర్శము :- స్మరామి - స్మృ - చిన్తాయామ్ (స్మరించుట), సకర్మకమ్, అనిట్ పరస్మైపదీ, భావదిప్రకరణమ్, లట్ - ఉత్తమపురుషైకవచనము.

రూపాలు: - - స్మరామి - స్మరావః - స్మరామః

శ్లో॥ క్వ ను తే హృదయఙ్గమస్సఖా?
కుసుమాయోజితకార్ముకో మధుః ।

స ఖలూగ్రరుషా పినాకినా

గమితస్సోఽపి సుహృద్గతాం గతిమ్॥ 24

పదవిభాగము :- క్వ, ను, తే, హృదయఙ్గమః, సఖా, కుసుమాయోజితకార్ముకః, మధుః, న, ఖలు, ఉగ్రరుషా, పినాకినా, గమితః, సః, అపి, సుహృద్గతామ్, గతిమ్।

అన్వయక్రమము :- హృదయఙ్గమః తే సఖా కుసుమాయోజితకార్ముకః మధుః క్వ ను? సః అపి ఉగ్రరుషా పినాకినా సుహృద్గతాం గతిం న గమితః ఖలు?

ప్రతిపదార్థము :- హృదయఙ్గమః - ఇష్టుడైనట్టి, తే - నీయొక్క, సఖా - చెలికాడు కుసుమాయోజితకార్ముకః - పువ్వులతో కూర్చబడిన విల్లుగలవాడు అగు, మధుః - వసంతుడు, క్వ ను? - ఎక్కడ?, సః + అపి - అతడు కూడ, ఉగ్రరుషా - తీవ్రమైన కోపముగలవాడయిన, పినాకినా - హరునిచే, సుహృద్గతామ్ - చెలికాడగు మన్మథుని పొందిన, గతిమ్ - గతిని, న గమితః ఖలు? పొందబడలేదు గదా!

తాత్పర్యము :- ఇష్టుడైన నీ చెలికాడు, పువ్వులతో కూర్చబడిన విల్లుగలవాడు అగు వసంతుడు ఎక్కడ? అతడు కూడా తీవ్రమైన కోపముగల వాడయిన హరునిచే చెలికాడగు మన్మథుని గతిని పొందింపబడలేదు గదా!

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. హృదయఙ్గమః - హృదయఙ్గమః, హృదయఙ్గమౌ, హృదయఙ్గమాః ; అకారాంత పుంలింగ హృదయఙ్గమశబ్దము. ప్ర.వి, 2. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష.వి, 3. సఖా - సఖా, సఖాయౌ, సఖాయః; ఇకారాంత పుంలింగ 'సఖి' శబ్దము. ప్ర.వి, సఖా 'అనజ్ సౌ' సర్వనామస్థానే చా సమ్బుద్ధౌ; సులోపః; నలోపః, 4. కుసుమాయోజితకార్ముకః ... కార్ముకః...కార్ముకౌ... కార్ముకాః; అకారాంత పుంలింగ ... కార్ముకశబ్దము. ప్ర.వి, 5. మధుః - మధుః, మధూ, మధవః; ఉకారాంత పుంలింగ మధుశబ్దము. ప్ర.వి, 6. క్వ ను, అపి - అవ్యయము, 7. సః - సః, తౌ, తే; దకారాంత పుంలింగ తచ్ఛబ్దము. ప్ర.వి, 8. ఉగ్రరుషా - ఉగ్రరుషా, ఉగ్రరుష్యామ్, ఉగ్రరుష్యః; షకారాంత పుంలింగ ఉగ్రరుట్ శబ్దము. తృ.వి, 9. పినాకినా - పినాకినా, పినాకిభ్యామ్, పినాకిభిః; నకారాంత పుంలింగ పినాకిన్ శబ్దము. ద్వి.వి, 10. సుహృద్గతామ్ - సుహృద్గతామ్, సుహృద్గతే, సుహృద్గతాః; అకారాంత స్త్రీలింగ సుహృద్గతాశబ్దము. ద్వి.వి, 11. గతిమ్ - గతిమ్, గతి, గతీః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ గతిశబ్దము. ద్వి.వి, 12. గమితః - గమితః, గమితౌ, గమితాః; అకారాంత పుంలింగ గమితశబ్దము. ప్ర.వి, 13. న, ఖలు - అవ్యయములు.

సమాసాలు :-

1. హృదయఙ్గమః - హృదయం గచ్ఛతీతి (ఉపపద తత్పురుష) సః ।

2. కుసుమాయోజితకార్ముకః - కుసుమైః ఆయోజితమ్ (తృ.త) కుసుమాయోజితమ్, కుసుమాయోజితం కార్ముకం యేన (బహువ్రీహి) సః ।
3. ఉగ్రరుషా - ఉగ్రా రుట్ యస్య (బహువ్రీహి) సః, ఉగ్రరుట్, తేన ।
4. సుహృద్గతామ్ - సుహృదా గతా (తృ.త) సుహృద్గతా, తామ్ ।

సంధులు :-

1. హృదయఙ్గమః + సఖా - హృదయఙ్గమస్సఖా - విసర్గసन्ధిః - వా శరి।
2. గమితః + సః - గమితస్సః - విసర్గసन्ధిః।
3. సః + అపి - సోఽపి - ఉత్వాదేశః, పూర్వరూపసన్ధిః।
4. కుసుమాయోజితకార్ముకః + మధుః - కుసుమాయోజితకార్ముకో మధుః - ఉత్వాదేశః।

పదవృత్తత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సుహృత్

ఎ) (పుం) సు శోభనం హృత్ హృదయం యస్య । సఖా ।

బి) 'శిశిజః సుహృద్ గృహగతః కరోతి చాతుర్థ్యహాస్య ధనవంతం వచసామధిపః' - ఇతి కోష్ఠీప్రదీపః । మహాదేవః, మహాభారతే - 13/17/99 అని హలాయుధకోశవ్యాఖ్య పేర్కొన్నది.

సి) 'మిత్రం సఖా వయస్యశ్చ సుహృత్పుగ్ధశ్చ కథ్యతే' అని హలాయుధకోశము '5' నామములను పేర్కొన్నది.

డి) శ్లో॥ ఇతి చైనమువాచ దుఃఖితా 'సుహృదః పశ్య వసంత కిం స్థితమ్ । తదిదం కణశో వికీర్ణతే పవనైర్భస్మ కపోతకర్బురమ్' ॥

- కు. సం. 4-27

ఇ) 'సుహృద్ దుర్హృదౌ మిత్రామిత్రయోః' । బహువ్రీహి సమాసప్రకరణమ్ । సూ (5-4-150) - ఇతి పాణినీసూత్రవ్యాఖ్యా.

శ్లో॥ సఖీనివ ప్రీతియుజోఽనుజీవినః
సమానమానాన్సుహృదశ్చ బన్ధుభిః ।

స సంతతం దర్శయతే గతస్మయః

కృతాధిపత్వామివ సాధు బన్ధుతామ్ ॥ - కిరాతార్జునీయే 1-10

2. శ్లో॥ అవ్యగ్రముపతిష్ఠస్వ వీర వాయోరహం సుహృత్ ।
రవిర్వితపతేఽ త్యర్థమాశ్వస్య మయి గమ్యతామ్ ॥
- భట్టికావ్యే 8-14
3. శ్లో॥ నిపాతితసుహృత్స్వామిపితృవ్యభ్రాతృమాతులమ్ ।
పాణినీయమివాలోకి ధీరైస్తత్సమరాజిరమ్ ॥
- మాఘ - 19-35

శ్లో॥ అథ తైః పరిదేవితాక్షరైః -
హృదయే దిగ్దశరైరివాహతః ।
రతిమభ్యుపపత్తుమాతురాం
మధురాత్మానమదర్శయత్పురః ॥ 25

పదవిభాగము :- అథ, తైః, పరిదేవితాక్షరైః, హృదయే, దిగ్దశరైః, ఇవ, ఆహతః, రతిమ్, అభ్యుపపత్తుమ్, ఆతురామ్, మధుః, ఆత్మానమ్, అదర్శయత్, పురః ।

అన్వయక్రమము :- అథ తైః పరిదేవితాక్షరైః హృదయే దిగ్దశరైః ఇవ ఆహతః మధుః ఆతురాం రతిమ్ అభ్యుపపత్తుమ్ ఆత్మానం పురః అదర్శయత్ ।

ప్రతిపదార్థము :- అథ - పిదప, తైః - ఆ, పరిదేవితాక్షరైః - ఆ విలాపవచనముల చేత, హృదయే - ఎదలో, దిగ్దశరైః ఇవ - దిగిన బాణములచేతనువలె, ఆహతః - కొట్టబడినవాడైన, మధుః - వసంతుడు, ఆతురామ్ - ఆపన్నురాలైన, రతిమ్ - రతిదేవిని, అభ్యుపపత్తుమ్ - ఊరడించుటకు, ఆత్మానమ్ - తాను, పురః - ఎదుట (రతీదేవి ముందట), అదర్శయత్ - ఆవిర్భవించెను.

తాత్పర్యము :- పిదప, ఆ విలాపవచనములచేత ఎదలో దిగిన బాణములచేతనువలె కొట్టబడినవాడగు వసంతుడు, ఆపన్నురాలైన రతీదేవిని ఊరడించుటకు తాను రతిదేవి ముందట ఆవిర్భవించెను.

పాఠాంతరాలు :- 1. దిగ్దశరైః - దిగ్దశలైః; 2. ఇవాహతః - ఇవార్పితః;
3. అభ్యుప - అభ్యవ

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. అథ - అవ్యయము, 2. తైః - తేన, తాభ్యామ్, తైః, దకారాంత నపుంసకలింగ తచ్చబ్బము, తృ.బ, 3. పరిదేవితాక్షరైః - పరిదేవితాక్షరే, పరిదేవితాక్షరాభ్యామ్, ..

అక్షరైః; ఆకారాంత నపుంసకలింగ ... అక్షరశబ్దము. తృ.బ, 4. హృదయే - హృదయే, హృదయోః, హృదయేషు - ఆకారాంత నపుంసకలింగ హృదయశబ్దము. సప్తమీవిభక్తి ఏకవచనము, 5. దిగ్దశరైః - దిగ్దశరేణ, దిగ్దశరాభ్యామ్, దిగ్దశరైః; ఆకారాంత పులింగ దిగ్దశరశబ్దము. తృ.బ, 6. ఇవ, పురః - అవ్యయాలు, 7. ఆహతః - ఆహతః, ఆహతౌ, ఆహతాః; ఆకారాంత పులింగ ఆహతశబ్దము, ప్ర.ఏ., 8. మధుః - మధుః, మధూ, మధవః; ఉకారాంత పులింగ మధుశబ్దము. ప్ర.ఏ., 9. ఆతురామ్ - ఆతురామ్, ఆతురే, ఆతురాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ ఆతురాశబ్దము. ద్వీ.ఏ., 10. రతిమ్ - రతిమ్, రతీ, రతీః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ రతిశబ్దము. ద్వీ.ఏ., 11. అభ్యుపపత్తుమ్ - కృదంతావ్యయము., 12. ఆత్మానమ్ - ఆత్మానమ్, ఆత్మానౌ, ఆత్మనః; నకారాంత పులింగ ఆత్మన్ శబ్దము. ద్వీ.ఏ., 13. అదర్శయత్ - క్రియ

సమాసాలు :-

1. పరిదేవితాక్షరైః - పరిదేవితస్య అక్షరాణి (ష.త) తైః ।
2. దిగ్దశరైః - దిగ్దాశ్చ తే శరాః (కర్మధా.) దిగ్దశరాః, తైః ।

సంధులు :-

1. పరిదేవితాక్షరైః + హృదయే - పరిదేవితాక్షరైహృదయే
- వినర్గసంధిః (రుత్వమ్)॥
2. దిగ్దశరైః + ఇవ - దిగ్దశరైరివ - వినర్గసంధిః (రుత్వమ్)॥
3. ఇవ + ఆహతః - ఇవాహతః - సవర్ణదీర్ఘసంధిః
4. మధుః + ఆత్మానమ్ - మధురాత్మానమ్ - వినర్గసంధిః (రుత్వమ్)

35

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. పురః - అవ్యయకోషః (535)

పూర్వస్మిన్ దేశే కాలే వా ఇత్యర్థే పూర్వశబ్దాత్ దిగ్దేశకాలేషు అసి ప్రత్యయః, ప్రకృతేః 'పుర్' ఇత్యాదేశశ్చ 'పూర్వాధరావరాణామ్' (5-3-39) ఇతి విధియతే।

ఎ) దేశే - పురస్సరా ధామవతాం యశోధనాః। (కిరాత 1-43)

బి) కాలే - 'తవ ప్రసాదస్య పురస్తు సంపదః' । (శాకుంతలే 7-30)

సి) ప్రథమావిభక్త్యర్థే - 'పురో రమణీయమ్' అత్ర అగ్రభాగోఽర్థః।

డి) షష్ఠ్యర్థే - 'పుర ఆగతః'।

ఇ) సప్తమ్యర్థే - 'అముం పురః పశ్యసి దేవదారుం' (ర.వం. 2-36) ।

'పురః ఆగతః । పూర్వదిగ్భాగాదాగత ఇత్యర్థః । ఏవమేవ సప్తమీపఞ్చమీ

ప్రథమావిభక్తిషు దిగ్దేశకాలవాచిపదసామాన్యాత్ ప్రత్యయవిధానస్థలేషు
యథాసమ్భవమూహ్యమ్ । దిగ్దేశ శబ్దే న పునరుక్తావితీ బోధ్యమ్ ।

క్రియాదర్శము :-

1. అదర్శయత్ - దృశ్ + ణి + లజ్ - ప్రథమపురుషైకవచనమ్ ।

ప్రయోజకవ్యాపారమునుగాని, ప్రేరణార్థమునుగాని చెప్పుటకు ధాతువుపై ణిచ్
(ఇ) ప్రత్యయము వచ్చును. హేతుమతి చ 3-1-26. ఈ ణిజస్తము సనాద్యన్తా
ధాతవః (సూ 3-1-32) అను సూత్రముచే ధాతు సంజ్ఞ కలిగియుండుటచే దీనిపై
లడాదులు వచ్చును. ఇవి ఉభయపదులు

రూపాలు :- అదర్శయత్ - అదర్శయతామ్ - అదర్శయన్

అవతారికా :- వసంతం ప్రతి రతేః సదయవచనమ్ । వసంతునిగూర్చి రతిదేవి
పలికిన దయార్థవచనములు

శ్లో॥ తమవేక్ష్య రురోద సా భృశం

స్తనసంబాధమురో జఘాన చ ।

స్వజనస్య హి దుఃఖమగ్రతో

వివృతద్వారమివోపజాయతే ॥

26

పదవిభాగము :- తమ్, అవేక్ష్య, రురోద, సా, భృశమ్, స్తనసంబాధమ్, ఉరః,
జఘాన, చ, స్వజనస్య, హి, దుఃఖమ్, అగ్రతః, వివృతద్వారమ్, ఇవ, ఉప
జాయతే

అన్వయక్రమము :- సా తమ్ అవేక్ష్య భృశం రురోద స్తనసంబాధమ్ ఉరః జఘాన
చ । హి స్వజనస్య అగ్రతః దుఃఖం వివృతద్వారమ్ ఇవ ఉపజాయతే ।

ప్రతిపదార్థము :- సా - ఆ రతిదేవి, తమ్ - ఆ వసంతుని, అవేక్ష్య - చూచి,
భృశమ్ - మిక్కిలి, రురోద - వగచెను, స్తనసంబాధమ్ - స్తనములకు బాధ
కలుగునట్లుగా, ఉరః - తొమ్మును, జఘాన చ - బాదుకొనెను, హి - ఏలయన
స్వజనస్య - స్వీయజనముయొక్క, అగ్రతః - ఎదుట, దుఃఖమ్ - దుఃఖము,
వివృతద్వారమ్ - తెరిచబడిన వాకిలివలెనే, ఉపజాయతే - పొర్లిపొర్లివచ్చును.

తాత్పర్యము :- ఆ రతిదేవి ఆ వసంతుని చూచి మిక్కిలి వగచెను. స్తనములకు
బాధకలుగునట్లుగా తొమ్మును బాదుకొనెను. ఏలయన స్వీయజనము ఎదుట
దుఃఖము తెరిచబడిన వాకిలివలెనే పొర్లిపొర్లి వచ్చును.

పాఠాన్తరాలు :- 1. స్తన - గురు

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. సా - సా, తే, తాః; దకారాన్త స్త్రీలింగ తచ్ఛబ్దము, ప్ర.ఏ, 2. తమ్
- తమ్, తౌ, తాన్; దకారాన్త పులింగ తచ్ఛబ్దము ద్వి.ఏ., 3. అవేక్ష్య - అవ్యయము, 4. భృశమ్
- క్రియావిశేషణము, 5. రురోద - క్రియ - లిట్, 6. స్తనసంబాధమ్ - క్రియావిశేషణము, 7.
జఘాన - క్రియ - లిట్, 8. ఉరః - ఉరః, ఉరసీ, ఉరాంసి; సకారాన్త నపుంసకలింగ 'ఉరస్'
శబ్దము. ద్వి.ఏ, 9. హి, చ, ఇవ - అవ్యయాలు, 10. స్వజనస్య - స్వజనస్య, స్వజనయోః,
స్వజనానామ్; అకారాన్త పులింగ స్వజన శబ్దము. ష.ఏ, 11. అగ్రతః - అవ్యయము, 12.
దుఃఖమ్ - దుఃఖమ్, దుఃఖే, దుఃఖాని; అకారాన్త నపుంసకలింగ దుఃఖ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 13.
వివృతద్వారమ్ - వివృతద్వారమ్, వివృతద్వారే, వివృతద్వారాణి అకారాన్త నపుంసకలింగ
వివృతద్వారశబ్దము. ప్ర.ఏ, 14. ఉపజాయతే - క్రియ - లిట్.

సమాసాలు :-

1. స్తనసంబాధమ్ - స్తనయోః సమ్బాధా యత్ర - (బహువ్రీహి) తద్ యథా
స్యాత్తథా
2. స్వజనస్య - స్వో జనః (కర్మధా) స్వజనః, తస్య ।
3. వివృతద్వారమ్ - వివృతం ద్వారం యస్య (బహువ్రీహి) తత్ ।

సంధులు :-

1. ఉరః + జఘాన - ఉరో జఘాన - ఉత్వాదేశః
2. అగ్రతః + వివృతద్వారమ్ - అగ్రతో వివృతద్వారమ్ - ఉత్వాదేశః
3. ఇవ + ఉపజాయతే - ఇవోపజాయతే - గుణసन्धिః - ఆధ్గుణః (6-1-84)

పదవృత్తత్వి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. భృశమ్ - అవ్యయకోషః (620) - క్రియావిశేషణమేతత్

ముహురితి అస్యార్థః । శోభనార్థకత్వమస్య శబ్దరత్నావల్యాముక్తమ్ ।

ఎ) శ్లో॥ రఘుర్భృశం వక్షసి తేన తాడితః

పపాత భూమౌ సహ సైనికాశ్రుభిః ।

నిమేషమాత్రాదవధూయ చ వృథాం

సహోత్థితస్సైనికహర్షనిస్సవైః ॥

- ర.వం 3-61

“రఘుమహారాజు ఆ వజ్రాయుధముచేత వక్షస్థస్థలమందు బాగా కొట్టబడిన వాడగుచు...”

బి) శ్లో॥ మృగాః ప్రచణ్డాతపతాపితా భృశం
తృషా మహత్యా పరిశుష్కతాలవః ।
వనాస్తరే తోయమితి ప్రధావితా
నిరీక్ష్య భిన్నాజ్ఞానసన్నిభం నభః ॥ - ఋ. సం. 1-11

“జింకలు మిక్కిలి చుట్టుకైన ఎండచే తపింపజేయబడినవై...”

సి) శ్లో॥ యదాప్రకృష్టా మన్యేత సర్వాస్తు ప్రకృతీర్భృశమ్ ।
అత్యుచ్చితం తథాత్మానం తదా కుర్వీత విగ్రహమ్॥
- మనుస్మృతి - 7 -170

క్రియాదర్శము :-

1. రురోద - రుధిర్ (రుద్) ఆవరణే, అశ్రువిమోచనే, అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, అదాదయః (2), ప్ర.ఏ.

లిట్ రూపాలు :- రురోద - రురుదతుః - రురుదుః - ప్ర.పు
రురోధ - రురుదధుః - రురుద - మ.పు
రురోద - రురుదివ - రురుదిమ - ఉ.పు

2. జఘాన - హన (హన్) హింసాగత్యేః (చంపుట, వెళ్లుట)
సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, అదాదయః (2)॥ ప్ర.ఏ

లిట్ రూపాలు :- జఘాన - జఘ్నుతుః - జఘ్నుః - ప్ర.పు
జఘస్థ - జఘ్నుధుః - జఘ్ను - మ.పు
జఘాన - జఘ్నివ - జఘ్నిమ - ఉ.పు

3. ఉపజాయతే - ఉప - ఉపసర్గ, జనీ(జన్) ప్రాదుర్భావే - పుట్టుట
అకర్మకమ్, సేట్, ఆత్మనేపదీ, దివాదిప్రకరణమ్ (4)॥ ప్ర.ఏ.
లిట్ రూపాలు :- జాయతే - జాయేతే - జాయన్తే.

శ్లో॥ ఇతి చైనమువాచ దుఃఖితా
సుహృదః పశ్య వసంత! కిం స్థితమ్ ।
తదిదం కణశో వికీర్యతే
పవనైర్భస్మ కపోతకర్పరమ్ ॥

పదవిభాగము :- ఇతి, చ, ఏనమ్, ఉవాచ, దుఃఖితా, సుహృదః, పశ్య, వసంత! కిమ్, స్థితమ్, తద్, ఇదమ్, కణశః, వికీర్యతే, పవనైః, భస్మ, కపోతకర్పరమ్ ।

అన్వయక్రమము :- దుఃఖితా ఏనమ్ ఇతి ఉవాచ - వసంత! పశ్య! సుహృదః కిం స్థితమ్? తద్ ఇదం కపోతకర్పరం కణశః భస్మ పవనైః వికీర్యతే ।

ప్రతిపదార్థము :- దుఃఖితా - దుఃఖితురాలైన ఆ రతిదేవి, ఏనమ్ - ఈ వసంతుని గూర్చి, ఇతి - ఇట్లు, ఉవాచ - పలికెను, హే వసంత - ఓ వసంతా! పశ్య - చూడుము, సుహృదః - చెలికాని సంబంధమయినది, కిం స్థితమ్ ? - ఏమి యున్నదో?, తద్ - ఆ , ఇదమ్ - ఇది, కపోతకర్పరమ్ - పావురము వలె చిత్రవర్ణమైన, కణశః భస్మ - పొడుమయిన బూడిద, పవనైః - గాలిచేత, వికీర్యతే - చిమ్మబడుచున్నది.

తాత్పర్యము :- దుఃఖితురాలైన ఆ రతిదేవి ఈ వసంతునిగూర్చి ఇట్లు పలికెను. ఓ వసంతా! చూడుము! చెలికాని సంబంధమయినది ఏమి యున్నదో? పావురమువలె చిత్రవర్ణమైన పొడుమయిన యీ బూడిద గాలిచేత చిమ్మబడుచున్నది.

పాఠాంతరాలు:-

1. తద్ - యద్ 2. వికీర్యతే - ప్రకీర్యతే 3. సుహృదః - సుహృదమ్

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. దుఃఖితా - దుఃఖితా, దుఃఖితే, దుఃఖితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ దుఃఖితా శబ్దము. ప్ర.ఏ, 2. ఏనమ్ - ఏనమ్ - ఏనౌ, ఏనాన్; మకారాంత పులింగ 'ఇదమ్' శబ్దము. ద్వి.ఏ, 3. ఇతి, చ - అవ్యయములు, 4. ఉవాచ - క్రియ, 5. హే వసంత! - హే వసంత, హే వసంతా; అకారాంత పులింగ వసంత శబ్దము. సంబోధన ప్ర.ఏ, 6. పశ్య - క్రియ, 7. సుహృదః - సుహృదః - సుహృదోః, సుహృదామ్; దకారాంత పులింగ సుహృద్ శబ్దము. ష.ఏ, 8. కిమ్ - అవ్యయము, 9. స్థితమ్ - స్థితమ్, స్థితే, స్థితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ స్థితశబ్దము. ప్ర.ఏ, 10. తత్ - తత్, తే, తాని; దకారాంత నపుంసకలింగ తచ్చబ్దము. ప్ర.ఏ, 11. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని; మకారాంత నపుంసకలింగ 'ఇదమ్' శబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. కపోతకర్పరమ్ - కర్పరమ్ ... కర్పరే... కర్పరాణి; అకారాంత నపుంసకలింగ '...కర్పర' శబ్దము. ప్ర.ఏ, 13. కణశః - కణ + శన్ ప్రత్యయాంతము - తద్గితాంతావ్యయము, 14. భస్మ - భస్మ, భస్మానీ, భస్మాని; నకారాంత నపుంసకలింగ భస్మన్ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 15. పవనైః - పవనేన, పవనాభ్యామ్, పవనైః; అకారాంత పులింగ పవనశబ్దము. తృ.ఏ., 16. వికీర్యతే - క్రియ - కర్పణి ప్రయోగము

సమాసాలు :-

1. కపోతకర్పరమ్ - కపోతః ఇవ కర్పరమ్ (కర్పధా.)॥

సంధులు :-

1. చ + ఏనమ్ - చైనమ్ - వృద్ధిసన్ధిః - వృద్ధిరేచి (సూ 6-1-85)
2. కణశః + వికీర్యతే - కణశో వికీర్యతే - ఉత్వాదేశః
3. పవనైః + భస్మ - పవనైర్భస్మ - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్)।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. పవనః - ఎ) (పుం) పునాతీతి । పూ + 'బహులమన్యత్రాపీతి' యుచ్ ।

వాయుః, ప్రాణవాయుః।

బి) శ్లో॥ పవనః శ్వసనో వాయుర్మరుదనిలో మారుతో జగత్ప్రాణః ।

పుషదశ్వః పవమానః ప్రభజ్జనః స్పర్శనో వాతః ॥ 75

శ్లో॥ నభస్వాన్మాతరిశ్వా చ సమీరశ్చ సమీరణః ।

సదాగతిర్గన్ధవహో హరిః ప్రోక్తో మహాబలః ॥ 76

అని హలాయుధకోశము 'పవన' శబ్దమునకు 20 నామములను పేర్కొన్నది.

ఇ) శ్లో॥ భూవాయురావహ ఇహ ప్రవహస్తదూర్ఘః స్వాదుద్వహస్తదను

సంవహసంజ్ఞకశ్చ ।

అన్యః పరోఽపి సువహః పరిపూర్వకోఽస్మాద్ బాహ్యః పరావహ

ఇమే పవనాః ప్రసిద్ధాః ॥

- ఇతి సిద్ధాంతశిరోమణౌ

డి) శ్లో ॥ అనేనైవ విధానేన ప్రయాతి పవనో లయమ్ ।

తతో న జాయతే మృత్యుర్జరారోగాదికం తథా ॥

- ఇతి హఠయోగదీపికాయామ్ ।

ఇ) శ్లో॥ పృక్తస్తుషారైర్గిరినిర్ద్వరాణాం

అనోకహా కంపితపుష్పగన్ధీ ।

తమాతపక్లాంతమనాతపత్రం

ఆచారపూతం పవనస్సిషేవే ॥

- ర.వం. 2-13

“... నీటి తుంపరలచేత తడిసినదియు, కొంచెము కదులుచున్న చెట్ల పుష్పముల పరిమళము గలదియునగు పవనము ఛత్రములేనివాడును, ఎండచే

బదలినవాడును, నడవడిచేత పవిక్రమైన ఆ దిలీప మహారాజును సేవించెను.

క్రియాదర్శము :- వికీర్యతే - కృ (విక్షేపే) వెదజల్లుట, తుదాదిప్రకరణమ్ (6) వి.

ఉపసర్గ, సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, కర్మణి ప్రయోగము. అత్యనేపదీ।

లట్ ప్రథమపురుషరూపాలు - వికీర్యతే, వికీర్యేతే, వికీర్యన్తే

శ్లో॥ అయి! సప్రుతి దేహి దర్శనం

స్మర! పర్యత్సుక ఏష మాధవః ।

దయితాస్వనవస్థితం నృణాం

న ఖలు ప్రేమ చలం సుహృజ్జనే ॥

28

పదవిభాగము :- అయి! సప్రుతి, దేహి, దర్శనమ్, స్మర! పర్యత్సుకః, ఏషః, మాధవః, దయితాసు, అవస్థితమ్, నృణామ్, న, ఖలు, ప్రేమ, చలమ్, సుహృజ్జనే।

అన్వయక్రమము :- అయి! స్మర! సప్రుతి దర్శనం దేహి, ఏషః మాధవః పర్యత్సుకః । నృణాం దయితాసు అవస్థితం, సుహృజ్జనే ప్రేమ న చలం ఖలు ।

ప్రతిపదార్థము :- అయి స్మర! - ఓయి మన్మథుడా!, సప్రుతి - ఇప్పుడు, దర్శనమ్ - దర్శనమును, దేహి - ఇమ్ము, ఏషః + మాధవః - ఈ వసంతుడు, పర్యత్సుకః - (నీయందు) ఆసక్తుడు, నృణామ్ - నరులకు, దయితాసు - ప్రియలయందు ప్రేమ - చెలిమి, అనవస్థితమ్ - అస్థిరమైనది, సుహృజ్జనే - మిత్రులయందు, ప్రేమ - చెలిమి, న చలమ్ ఖలు - అస్థిరమైనది కాదు గదా!

తాత్పర్యము :- ఓయి మన్మథుడా! ఇప్పుడు దర్శనమును ఇమ్ము. ఈ వసంతుడు నీయందాసక్తుడు. నరులకు ప్రియలయందు చెలిమి అస్థిరమైనది. మిత్రులయందు చెలిమి అస్థిరము కాదు గదా! అనగా మిత్రులయందు చెలిమి స్థిరమని తాత్పర్యము.

పాఠాంతరాలు :- చలం సుహృజ్జనే - సుహృత్సు చంచలమ్

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. అయి, న, ఖలు - సప్రుతి - అవ్యయాలు, 2. స్మర! - హే స్మర!, హేస్మరౌ, హేస్మరాః; అకారాంత పుంలింగ స్మరశబ్దము. ప్ర.ఏ, 3. దర్శనమ్ - దర్శనమ్, దర్శనే, దర్శనాని; అకారాంత సప్తంసకలింగ దర్శనశబ్దము. ద్వి.ఏ, 4. దేహి - క్రియ, 5. ఏషః - ఏషః, ఏతౌ, ఏతే; దకారాంత పుంలింగ ఏతచ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. మాధవః - మాధవః, మాధవౌ, మాధవాః; అకారాంత పుంలింగ మాధవశబ్దము. ప్ర.ఏ, 7. పర్యత్సుకః - పర్యత్సుకః, పర్యత్సుకౌ, పర్యత్సుకాః; అకారాంత పుంలింగ పర్యత్సుక శబ్దము. ప్ర.ఏ, 8. నృణామ్ - నుః, న్రౌః, నృణామ్ / నృణామ్; ఋకారాంత పుంలింగ 'నృ' శబ్దము. ష.ఏ, 9. దయితాసు - దయితాయామ్, దయితయౌ, దయితాసు; అకారాంత స్త్రీలింగ దయితాశబ్దము. స.బ, 10. ప్రేమ - ప్రేమ, ప్రేమణీ, ప్రేమాణి; నకారాంత

నపుంసకలింగ 'ప్రేమన్' శబ్దము. ప్ర.ఏ, 11. అనవస్థితమ్ - అనవస్థితమ్, అనవస్థితే, అనవస్థితాని;
అకారాస్త నపుంసకలింగ అనవస్థిత శబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. సుహృజ్జనే - సుహృజ్జనే, సుహృజ్జనయో,
సుహృజ్జనేషు; అకారాస్త పుంలింగ సుహృజ్జనశబ్దము. స.ఏ, 13. చలమ్ - చలమ్, చలే, చలాని;
అకారాస్త నపుంసకలింగ చలశబ్దము. ప్ర.ఏ.

సమాసాలు :-

1. అనవస్థితమ్ - న అనవస్థితమ్ (నజ్ తత్పురుష) ।
2. సుహృజ్జనే - సుహృత్ చ అసౌ జనః (కర్మధా.) సుహృజ్జనః, తస్మిన్ ।

సంధులు :-

1. పర్యుత్సకః + ఏషః - పర్యుత్సక ఏషః - విసర్గలోపః (నిత్యలోపము)
2. ఏషః + మాధవః - ఏష మాధవః - సులోపః।
3. దయితాసు + అనవస్థితమ్ - దయితాస్సనవస్థితమ్ - యణాదేశసంధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. నృణామ్

ఎ) ఋకారాస్త పుంలింగో 'నృ' శబ్దః

ప్ర - నా - నరౌ - నరః

ద్వి - నరమ్ - నరౌ - నృన్

తృ - న్రా - నృభ్యామ్ - నృభ్యః

చ - న్రే - నృభ్యామ్ - నృభ్యః

పం - నుః - నృభ్యామ్ - నృభ్యః

ష - నుః - న్రోః - నృణామ్/నృణామ్

స - నరి - న్రోః - నృషు

బి) నా (పుం) నయతి నీయతే వా । ణీజ్ ప్రాపణే + 'నయతేర్దచ్చ' ఇతి
ఋప్రత్యయః స చ డిత్ (ఉణాది 2-97) పురుషః।

2) శ్లో॥ నిధాయ వైరం సామర్షే నరో౭ రౌ య ఉదాసతే।

ప్రక్షిప్యోదర్చిషం కక్షే శేరతే తే౭ భిమారుతమ్ ॥

- మాఘే 2-42

యః నరః సామర్షే అరౌ వైరం విధాయ ఉదాసతే తే కక్షే ఉదర్చిషం ప్రక్షిప్య
అభిమారుతం శేరతే ।

3) శ్లో॥ మనుష్యో మానుషో మర్త్యో మనుజో మానవో నరః ।

పుమాన్పుజ్జజనో నా చ పురుషః పూరుషశ్చ విత్ ॥ 33

అని హలాయుధకోశము 'నా' శబ్దమునకు 12 నామములను పేర్కొన్నది.

4) శ్లో॥ స్వాధ్యాయేనార్చయేతర్షీన్ హోమైర్దేవాన్ యథావిధి ।

పితౄన్ శ్రాద్ధైశ్చ నృనన్మైర్భూతాని బలికర్మణా ॥

- మనుస్మృతి -3-81

వేదాధ్యయనముచే ఋషులను; హోమములచే దేవతలను; శ్రాద్ధములచే
పితృదేవతలను; అన్నముచే మనుష్యులను; బలి యొసంగుటచేత జంతువులను
శాస్త్రప్రకారము పూజింపవలయును.

క్రియాదర్శము :- దేహి - 'డుదాజ్ - దానే', సకర్మకమ్, అనిట్ (ఉభయ)
పరస్మైపదీ జుహోత్యాదయః (3) అకారాస్తః డివత్ ణీచ్చ మధ్యమపురుషైకవచనము.

లోట్ రూపాలు :- దేహి / దత్తాత్ - దత్తమ్ - దత్త

అవతారికా :- ఈదృశాః సుహృదః కతి న సంతీత్యాశజ్జ్య న కో౭ పీత్యాహ ।

ఇట్టి మిత్రులు ఎందఱులేరని శంకించుకొని, ఒక్కడును లేడనుచున్నది..

శ్లో॥ అమునా నను పార్జ్వవర్తినా

జగదాజ్ఞాం ససురాసురం తవ ।

బిసతస్తుగుణస్య కారితం

ధనుషః పేలవపుష్పపత్రిణః ॥

29

పదవిభాగము :- అమునా, నను, పార్జ్వవర్తినా, జగత్, ఆజ్ఞామ్, ససురాసురమ్,
తవ, బిసతస్తుగుణస్య, కారితమ్, ధనుషః, పేలవపుష్పపత్రిణః ।

అన్వయక్రమము :- నను పార్జ్వవర్తినా అమునా ససురాసురం జగత్
బిసతస్తుగుణస్య పేలవపుష్పపత్రిణః తవ ధనుషః ఆజ్ఞాం కారితమ్ ।

ప్రతిపదార్థము :- నను - ఓ మన్మథుడా!, పార్జ్వవర్తినా - చెలికాడగు, అమునా
- ఈ వసంతునిచే, ససురాసురమ్ - దేవదానవులతో కూడిన, జగత్ - లోకము
బిసతస్తుగుణస్య - తామర తూటియొక్క దారము నారిగా గలదియు, పేలవపుష్ప
పత్రిణః - కోమలములైన పువ్వులు బాణములుగా గలదియు అగు, తవ - నీ,
ధనుషః - వింటియొక్క, ఆజ్ఞామ్ - ఆజ్ఞను, కారితమ్ - చేయింపబడినది.

తాత్పర్యము :- ఓ మన్మథుడా! చెలికాడగు ఈ వసంతునిచే, దేవదానవులతో కూడిన లోకము తామరతూటియొక్క దారము నారిగా గలదియు, కోమలములయిన పువ్వులు బాణములుగా గలదియు అగు నీ వింటియొక్క ఆజ్ఞను చేయింపబడినది.

పాఠాంతరాలు :-

1. పేలవ - కోమల, పేశల

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. నను - అవ్యయము, 2. పార్శ్వవర్తినా - పార్శ్వవర్తినా - పార్శ్వవర్తిభ్యః, పార్శ్వవర్తిభిః; సకారాంత పుంలింగ పార్శ్వవర్తిన్ శబ్దము. తృ.వి, 3. అమునా - అమునా, అమూఖ్యామ్, అమీభిః; సకారాంత పుంలింగ 'అద' శబ్దము. ప్ర.వి, 4. జగత్ - జగత్, జగతీ, జగన్తి; తకారాంత నపుంసకలింగ జగత్ శబ్దము. ప్ర.వి, 5. ససురాసురమ్ - ససురాసురమ్, ససురాసురే, సురాసురాణి; అకారాంత నపుంసకలింగ ససురాసురశబ్దము. ప్ర.వి, 6. బినతస్తుగుణస్య - బినతస్తుగుణస్య, బినతస్తుగుణయోః, బినతస్తుగుణానామ్ అకారాంత నపుంసకలింగ బినతస్తు గుణశబ్దము. ష.వి, 7. పేలవపుష్పపత్రిణః - ...పత్రిణః, ...పత్రిణోః, ...పత్రిణామ్; సకారాంత నపుంసకలింగ...పత్రిన్ శబ్దము. ష.వి, 8. తవ - తవ, యువయోః, యుష్మాకమ్; దకారాంత పుంలింగ యుష్పచ్చబ్దము. ష.వి, 9. ధనుషః - ధనుషః, ధనుషోః, ధనుషామ్; సకారాంత నపుంసకలింగ 'ధనుస్' శబ్దము. ష.వి, 10. ఆజ్ఞామ్ - ఆజ్ఞామ్, ఆజ్ఞే, ఆజ్ఞాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ఆజ్ఞాశబ్దము. ద్వి.వి 11. కారితమ్ - కారితమ్, కారితే, కారితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ కారితశబ్దము. ప్ర.వి.

సమాసాలు :-

1. పార్శ్వవర్తినా - పార్శ్వే వర్తతే (ఉపపదసమాసః) ఇతి పార్శ్వవర్తీ, తేన।
2. ససురాసురమ్ - సురాశ్చ అసురాశ్చ (ద్వంద్వ) ఇతి సురాసురాః, సురాసురైః సహవర్తతే (బహువ్రీహి) ఇతి ససురాసురమ్ ।
3. బినతస్తుగుణస్య - బినస్య తస్తుః (ష.త) బినతస్తుః, బినతస్తుః ఏవ గుణః (కర్మధా.) యస్య (బహువ్రీహి) తత్ బినతస్తుగుణమ్, తస్య ।
4. పేలవపుష్పపత్రిణః - పేలవాని పుష్పాణి (కర్మధా.) పేలవపుష్పాణి, పేలవపుష్పాణి పత్రిణః యస్య (బహువ్రీహి) తత్, తస్య ।

సంధులు :-

జగత్ + ఆజ్ఞామ్ - జగదాజ్ఞామ్ - జశ్త్వమ్

ఝలాం జశోఽన్తే (సూ 8-2-39) అనునాసికాంతస్థ వర్ణములు తప్ప మిగిలిన పదాంతగత హల్లులకు (ఝల్లులకు) సవర్ణమైన వర్గ తృతీయవర్ణము (జశ్త్వము) ఆదేశముగ వచ్చును.

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. పేలవమ్ -

ఎ) (త్రి) పేలం కమ్పనం వాతీతి । పేల + వా + క । కోమలము, సుకుమారము

బి) శ్లో॥ క్షౌమం శాతం కృశం క్షీణం పేలవం తలినం తను।

అని హలాయుధకోశము పేలవమునకు 7 నామములను పేర్కొన్నది.

సి) శ్లో॥ మనీషితాః సన్తి గృహేషు దేవతా -

స్తవః క్వ వత్సే ! క్వ చ తావకం వపుః?

పదం సహేత భ్రమరస్య పేలవం

శిరీషపుష్పం న పునః పతత్రిణః ॥

- కు. సం. 5-4

'... సుకుమారమైన శిరీషపుష్పం తుమ్మెదకాలిబరువును ఓర్చుకొనును గాని కఠినమగు పక్షికాలిబరువును ఓర్చుకొనగలదా?"

శ్లో॥ గత ఏవ న తే నివర్తతే

స సఖా దీప ఇవానిలాహతః ।

అహమస్య దశేవ పశ్య మా -

మవిషహ్యవ్యసనేన ధూమితామ్ ॥ 30

పదవిభాగము :- గతః, ఏవ, న, తే, నివర్తతే, సః, సఖా, దీపః, ఇవ, అనిలాహతః, అహమ్, అస్య, దశా, ఇవ, పశ్య, మామ్, అవిషహ్యవ్యసనేన, ధూమితామ్।

అన్వయక్రమము :- సః తే సఖా అనిలాహతః దీపః ఇవ గతః ఏవ న నివర్తతే । అహమ్ అస్య దశా ఇవ । అవిషహ్యవ్యసనేన ధూమితాం మాం పశ్య ।

ప్రతిపదార్థము :- సః - ఆ, తే - నీయొక్క, సఖా - చెలికాడు, అనిలాహతః - గాలిచేత కొట్టబడిన, దీపః + ఇవ - దీపమువలె, గతః + ఏవ - పోనే పోయినాడు న నివర్తతే - తిరిగిరాడు, అహమ్ - నేను, అస్య - ఆ మన్మథునియొక్క, దశా + ఇవ - వత్తివలె (ఉన్నాను), అవిషహ్యవ్యసనేన - భరింపరాని దుఃఖముచేత, ధూమితామ్ - పొగగలదానిని, మామ్ - నన్ను, పశ్య! - చూడు.

తాత్పర్యము :- ఆ నీ చెలికాడు గాలిచేత కొట్టబడిన దీపమువలె పోనే పోయినాడు. తిరిగిరాడు. నేను ఆ మన్మథునియొక్క వత్తివలె (నున్నాను). భరింపరాని

దుఃఖముచేత పొగగలదానిని నన్ను చూడు.

పాఠాంతరాలు :- వ్యసనేన ధూమితామ్ - వ్యసనప్రధూమితామ్.

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. సః - సః, తౌ, తే; దకారాంత పులింగ తచ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ, 2. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 3. సఖా - సఖా, సఖాయౌ, సఖాయః; ఇకారాంత పులింగ 'సఖి' శబ్దము. ప్ర.ఏ, 4. అనిలాహతః - అనిలాహతః, ... అహతౌ, ... అహతాః; అకారాంత పులింగ అహత శబ్దము. ప్ర.ఏ, 5. దీపః - దీపః, దీపౌ, దీపాః; అకారాంత పులింగ దీపశబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. గతః - గతః, గతౌ, గతాః; అకారాంత పులింగ గతశబ్దము. ప్ర.ఏ 7. ఇవ, ఏవ, న - అవ్యయాలు, 8. నివర్తతే - క్రియ, 9. అహమ్ - అహమ్, అహమ్, వయమ్; దకారాంత పులింగ 'అస్మ'చ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ, 10. అస్య - అస్య, అనయోః, ఏషామ్; మకారాంత పులింగ 'ఇదమ్' శబ్దము. ష.ఏ, 11. దశా - దశా, దశే, దశాః; అకారాంత స్త్రీలింగ దశాశబ్దము. ప్ర.ఏ, 12. అవిషహ్యవ్యసనేన - వ్యసనేన, ... వ్యసనాభ్యామ్, ... వ్యసనైః; అకారాంత నపుంసకలింగ వ్యసనశబ్దము. తృ.ఏ, 13. ధూమితామ్ - ధూమితామ్, ధూమితే, ధూమితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ధూమితాశబ్దము. ద్వి.ఏ, 14. మామ్ - మామ్, అహమ్, అస్మాన్; దకారాంత పులింగ అస్మచ్ఛబ్దము. ద్వి.ఏ, 15. పశ్య - అవ్యయము

సమాసాలు :-

1. అనిలాహతః - అనిలేన ఆహతః (తృ.త) అనిలాహతః।
2. అవిషహ్యవ్యసనేన - విశేషేణ సహ్యామ్ (ప్రాదితత్పురుష) విషహ్యామ్, న విషహ్యామ్ - అవిషహ్యామ్ (నజ్జ తత్పురుష) అవిషహ్యాం చ తద్ వ్యసనమ్ (కర్మధా) అవిషహ్యవ్యసనమ్, తేన।

సంధులు :-

1. గతః + ఏవ - గత ఏవ (విసర్గలోపసన్నిః)।
2. సః + సఖా - స సఖా - సులోపః।
3. దీపః + ఇవ - దీప ఇవ - విసర్గలోపసన్నిః।
4. ఇవ + అనిలాహతః - ఇవానిలాహతః - సవర్ణదీర్ఘసంధిః।
5. దశా + ఇవ - దశేవ - గుణసన్నిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. పశ్య - అవ్యయకోషః (516)

ప్రశంసా విస్మయశ్చాస్యార్థౌ ।

ఎ) ప్రశంసాయామ్ - 'పశ్యానురూపమిన్ద్విరేణ మాకన్తశేఖరో ముఖరః'

బి) విస్మయే - 'పశ్య బాలోఽపి విద్వాన్'

సి) 'దృశిర్ ప్రేక్షణే' (భాషిణి, పరస్మైపదీ, అనిట్) ఇతి ధాతోర్లోణ్ముద్యమ పురుషైకవచనప్రతిరూపకమిదమ్.

క్రియాదర్శము :-

1. నివర్తతే - ని - ఉపసర్గ, వృతు (వృత్) వర్తనే (ఉండుట) భాషాదిప్రకరణమ్ (1)
అకర్మకమ్, సేట్, ఆత్మనేపదీ, లట్
ప్రథమపురుషరూపాలు - నివర్తతే - నివర్తతే - నివర్తతే

శ్లో॥ విధినా కృతమర్థవైశసం నను

మాం కామవధే విముఞ్చతా ।

అనపాయని సంశ్రయద్రుమే

గజభగ్నీ పతనాయ వల్లరీ ॥

31

పదవిభాగము:- విధినా, కృతమ్, అర్థవైశసమ్, నను, మామ్, కామవధే, విముఞ్చతా, అనపాయని, సంశ్రయద్రుమే, గజభగ్నీ, పతనాయ, వల్లరీ ।

అన్వయక్రమము:- నను కామవధే మాం విముఞ్చతా విధినా అర్థవైశసం కృతమ్ అనపాయని సంశ్రయద్రుమే గజభగ్నీ వల్లరీ పతనాయ ।

ప్రతిపదార్థము:- నను - ఓయి (వసంతుడా!), కామవధే - మన్మథుని చంపుటలో మామ్ - నన్ను, విముఞ్చతా - వదలిన, విధినా - దైవముచేత, అర్థవైశసమ్ - సగము చంపుటయే, కృతమ్ - చేయబడినది, అనపాయని - దీనినాశ్రయించిన అపాయము ఉండదని నమ్ముకొనబడిన, సంశ్రయద్రుమే - అండయైన వృక్షము గజభగ్నీ - ఏనుగుచే కూల్చబడినది కాగా, వల్లరీ - తీగ, పతనాయ (భవతి) - కూలిపోవుటకొఱకు (అగుచున్నది.).

తాత్పర్యము:- ఓయి (వసంతుడా!) మన్మథుని చంపుటలో నన్ను వదలిన దైవముచేత సగము చంపుటయే చేయబడినది. దీనినాశ్రయించిన అపాయము ఉండదని నమ్ముకొనబడిన అండయైన వృక్షము ఏనుగుచే కూల్చబడినది కాగా తీగ కూలిపోవుటకొఱకు (అగుచున్నది.)

పాఠాంతరాలు :- వధే విముఞ్చతా - వధేఽపి ముఞ్చతా

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. నను - అవ్యయము, 2. కామవధే - కామవధే, కామవధయోః, కామవధేః; అకారాంత పులింగ కామవధ శబ్దము. స.వి, 3. మామ్ - మామ్, ఆవామ్, అస్మాన్; దకారాంత పులింగ 'అస్య'చబ్దము. ద్వి.వి, 4. విముఞ్చతా - విముఞ్చతా, విముఞ్చద్యామ్, విముఞ్చద్భిః, శత్రంత తకారాంత పులింగ విముఞ్చత్ శబ్దము. త్వు.వి, 5. విధినా - విధినా, విధిభ్యామ్, విధిభిః; ఇకారాంత పులింగ విధిశబ్దము. త్వు.వి., 6. అర్థవైశసమ్ - అర్థవైశసమ్, అర్థవైశసే, అర్థవైశసాని; అకారాంత నపుంసకలింగ అర్థవైశస శబ్దము. ప్ర.వి., 7. కృతమ్ - కృతమ్, కృతే, కృతాని; అకారాంత నపుంసకలింగ కృతశబ్దము. ప్ర.వి., 8. అనపాయని - అనపాయని, అనపాయినోః, అనపాయిషు; నకారాంత పులింగ అనపాయన్ శబ్దము. స.వి., 9. సంశ్రయద్రుమే - సంశ్రయద్రుమే, సంశ్రయద్రుమయోః, సంశ్రయద్రుమేషు అకారాంత పులింగ సంశ్రయ ద్రుమశబ్దము. స.వి., 10. గజభగ్నీ - గజభగ్నీ, గజభగ్నయోః, గజభగ్నేః; అకారాంత పులింగ గజభగ్న శబ్దము. స.వి., 11. వల్లరీ - వల్లరీ, వల్లర్యో, వల్లర్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ వల్లరీశబ్దము. ప్ర.వి., 12. పతనాయ - పతనాయ, పతనాభ్యామ్, పతనేభ్యః; అకారాంత నపుంసకలింగ పతనశబ్దము. చ.వి.

సమాసాలు :-

1. కామవధే - కామస్య వధః (ష.త) కామవధః, తస్మిన్ ।
2. అర్థవైశసమ్ - అర్థం చ తత్ వైశసమ్ (కర్మధా.) అర్థవైశసమ్ ।
3. అనపాయని - న అపాయః (నజ్ తత్పురుష) అనపాయః అనపాయోఽస్యాస్తీతి అనపాయా, తస్మిన్ ।
4. సంశ్రయద్రుమే - సంశ్రయభృతో ద్రుమః (కర్మధా.) సంశ్రయద్రుమః, తస్మిన్ ।
5. గజభగ్నీ - గజేన భగ్నః (త్వ.త) గజభగ్నః, తస్మిన్ ।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. వల్లరీ, వల్లరిః

ఎ) (స్త్రీ) వల్ల క్విప్ । వల్లం సంవరణం ఋచ్చతీతి ।

ఋ + 'అచ్ ఇః । కృదికారాదితి వా జీష్ । మజ్జరీ,

బి) వల్ల అరి వా జీష్ / ఋన్నేభ్యో జీష్ (సూ 4-1-5)

సి) ఆప్టే మహాశయుడు ఈ పదవివరణ సందర్భముగా ఈ శ్లోకమునే ఉదాహరించుట గమనించదగినది.

అలంకారములు :- ఇందు 'దృష్టాంతాలంకార'మున్నదని చెప్పదగినది.

లక్షణము :- 'చేద్విష్ణుప్రతిబిమ్బత్వం దృష్టాంతస్తదలజ్జుతిః ।'

- అని చంద్రాలోకము

(రెండు వాక్యములకు) బిమ్బప్రతిబింబధర్మము ఉన్న యెడల ఆ యలంకారము - 'దృష్టాంతము' (అని చెప్పబడును) అన్వయము - సరళము.

అవతారికా:- అధునా అనంతరకర్తవ్యం ప్రార్థయతే - ఇప్పుడు అనంతర కర్తవ్యమును ప్రార్థించుచున్నది.

శ్లో॥ తదిదం క్రియతామనంతరం

భవతా బన్ధజనప్రయోజనమ్ ।

విధురాం జ్వలనాతిసర్జనా -

న్నను మాం ప్రాపయ పత్యురన్తికమ్ ॥ 32

పదవిభాగము:- తద్, ఇదమ్, క్రియతామ్, అనంతరమ్, భవతా, బన్ధజన ప్రయోజనమ్, విధురామ్, జ్వలనా + అతిసర్జనాత్, నను, మామ్, ప్రాపయ, పత్యుః, అన్తికమ్ ।

అన్వయక్రమము :- తద్ అనంతరం భవతా ఇదం బన్ధజనప్రయోజనం క్రియతామ్ । నను విధురాం మాం జ్వలనాతిసర్జనాత్ పత్యుః అన్తికం ప్రాపయ ।

ప్రతిపదార్థము :- తద్ - కావున, అనంతరమ్ - పిమ్మట, భవతా - నీచేత, ఇదమ్ - ఈ, బన్ధజనప్రయోజనమ్ - బంధువులు చేయు సహాయకార్యము, క్రియతామ్ - చేయబడును గాక!, నను - ఓయి (వసంతుడా!), విధురామ్ - వివశురాలైన మామ్ - నన్ను, జ్వలనాతిసర్జనాత్ - నిప్పునిచ్చుటచేత, పత్యుః - (నా) నాథునియొక్క అన్తికమ్ - సమీపమును, ప్రాపయ - పొందింపుము.

తాత్పర్యము :- కావున, పిమ్మట నీచేత ఈ బంధువులు చేయు సహాయకార్యము చేయబడును గాక. ఓయి (వసంతుడా!) వివశురాలైన నన్ను నిప్పునిచ్చుటచేత (నా) నాథుని సమీపమును పొందింపుము.

పాఠాంతరాలు :-

1. సర్జనాన్నను - సర్జనాదను । 2. పత్యుః - భర్తృః ।

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. తద్ - అవ్యయము, 2. అనంతరమ్ - క్రియావిశేషణము, 3. భవతా - భవతా, భవద్భ్యామ్, భవద్భిః; తకారాంత పులింగ 'భవత్'శబ్దము. త్వు.వి, 4. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని; మకారాంత నపుంసకలింగ 'ఇదమ్' శబ్దము. ద్వి.వి, 5. బన్ధజనప్రయోజనమ్....ప్రయోజనమ్....ప్రయోజనే....ప్రయోజనాని అకారాంత నపుంసకలింగ

...ప్రయోజన శబ్దము. ప్ర.వి, 6. క్రియాతమ్ - క్రియ - (కర్మణి) లోట్, 7. నను - అవ్యయము, 8. విధురామ్ - విధురామ్, విధురే, విధురాః; ఆకారాన్త స్త్రీలింగ విధురాశబ్దము. ద్వి.వి, 9. మామ్ - మామ్, ఆవామ్, అస్మాన్; దకారాన్త పులింగ 'అస్మ'చ్ఛబ్దము. ద్వి.వి, 10. జ్వలనాతినర్జనాత్ - ...సర్జనాత్, ...సర్జనాభ్యామ్, ... సర్జనేభ్యః; అకారాన్త నపుంసకలింగ ...సర్జనశబ్దము. (పం.వి) 11. పత్యః - పత్యః, పత్యేః, పతినామ్; ఇకారాన్త పులింగ 'పతి' శబ్దము. ష.వి, 12. అన్తికమ్ - అన్తికమ్, అన్తికే, అన్తికాని; అకారాన్త నపుంసకలింగ అన్తికశబ్దము. ద్వి.వి, 13. ప్రాపయ - ప్ర+అప్+ ణి+ లోట్ - మ.వి.

సమాసాలు :-

1. బన్ధజనప్రయోజనమ్ - బన్ధః చాసౌ జనః (కర్మధా.) బన్ధజనః, బన్ధజనస్య ప్రయోజనమ్ (ష.త) బన్ధజనప్రయోజనమ్.
2. జ్వలనాతినర్జనాత్ - జ్వలనాయ అతినర్జనమ్ (చ.త) జ్వలనాతినర్జనమ్, తస్మాత్.

సంధులు :-

1. జ్వలనాతినర్జనాత్ + నను - జ్వలనాతినర్జనాన్నను - అనునాసికసంధిః.
2. పత్యః + అన్తికమ్ - పత్యరన్తికమ్ -విసర్గసంధిః (రుత్వమ్).

పదవ్యుత్పత్తి నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. పతిః :-

ఎ) (పుం) పాతేః డతిః । భర్తా, ధవః, స్వామీ, అధిపః ।

బి) “శ్లో॥ శ్రియః పతిః శ్రీమతి శాసితం జగ -

జ్జగన్నివాసో వసుదేవసద్మని ।

వసన్ దదర్శావతరస్తమంబరా -

ద్ధిరణ్యగర్భాబ్జభువం మునిం హరిః ॥ - మాఘే 1-1

“లక్ష్మీదేవికి నాథుడును, లోకములకు ఆధారభూతుడును...”

సి) పతిః (స్త్రీ) :- ‘పత్యుర్నో యజ్ఞసంయోగే’ (సూ 4-1-33)

1. పతి శబ్దముపై స్త్రీలింగమున ఇకారమునకు నకారాదేశము, ‘ఈ’ ప్రత్యయమును వచ్చును. పతి - పత్న్ ఈ - పత్నీ
2. పతిశబ్దాంతములకు స్త్రీలింగమున నకారాదేశము, ఈ ప్రత్యయమును వికల్పముగ వచ్చును. గృహపతి - గృహపత్న్ ఈ - గృహపత్నీ, గృహపతిః
3. సపత్న్యాది శబ్దములకు నకారాదేశ, ‘ఈ’ ప్రత్యయములు వచ్చును. సమానః పతిః యాస్యాః సా - సపత్న్ ఈ - సపత్నీ

శ్లో॥ ధర్మాను కామార్థయశస్కరీషు మతాసు లోకేఽధిగతాసు కాలే ।
విద్యాసు విద్వానివ సోఽభిరేమే పత్నీషు రాజా తిస్రుషూత్తమాసు ॥

- భ.కా. 1-9

శ్లో॥ ఇతరేఽపి రహోర్వంశ్యాస్త్రయస్త్రేతాగ్నితేజసః ।
తద్యోగాత్ పతిపత్నీషు పత్నీష్వాసన్ ద్విసూనవః ॥

- ర.వం. 15-35

శ్లో॥ ఆదౌ సిద్ధౌషధిరివ హితా కేలికాలే వయస్యా
పత్నీ త్రైతాయజనసమయే క్షత్రియాణ్యేవ యుద్ధే ।
శిష్యా దేవద్విజపితృసమారాధనే బన్ధురారౌ
సీతా సా మే శిశిరితమహాకాననే కా న జాతా॥

- చంపూరామాయణే 4-4

క్రియాదర్శము :-

1. క్రియతామ్ - 22వ శ్లోక వ్యాఖ్య - భాగము చూడగలరు.
2. ప్రాపయ - ఆప - వ్యాప్తౌ, ప్ర- ఉపసర్గ, సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, ణిజన్తము, లోట్ మధ్యమపురుషైకవచనము.

రూపాలు :- ప్రాపయ - ప్రాపయతమ్ - ప్రాపయత.

३

43

అవతారికా :- కర్తవ్యశ్చాయమర్థః స్త్రీణామిత్యాహ । ఈ పని స్త్రీలకొఱకై చేయదగినదని చెప్పుచున్నది.

శ్లో॥ శశినా సహ యాతి కౌముదీ
సహ మేఘేన తటిత్రప్రళీయతే ।
ప్రమదాః పతివర్తగా ఇతి
ప్రతిపన్నం హి విచేతనైరపి ॥ 33

పదవిభాగము :- శశినా, సహ, యాతి, కౌముదీ, సహ, మేఘేన, తటిత్, ప్రళీయతే, ప్రమదాః, పతివర్తగాః, ఇతి, ప్రతిపన్నమ్, హి, విచేతనైః, అపి ।

అన్వయక్రమము :- కౌముదీ శశినా సహ యాతి, తటిత్ మేఘేన సహ ప్రళీయతే । ప్రమదాః పతివర్తగాః ఇతి విచేతనైః అపి ప్రతిపన్నమ్ హి ।

ప్రతిపదార్థము :- కౌముదీ - వెన్నెల, శశినా సహ - చంద్రునితో కూడి, యాతి - పోవుచున్నది, తటిత్ - మెఱుపు, మేఘేన సహ - మేఘముతో, ప్రలీయతే - నశించుచున్నది, ప్రమదాః - స్త్రీలు, పతివర్తగాః - పెనిమిటి మార్గమును పొందుదురు, ఇతి - అని, విచేతనైః అపి - వివేకములేని వానిచేత సయితము, ప్రతిపన్నమ్ హి - తెలియబడినది గదా.

తాత్పర్యము :- వెన్నెల చంద్రునితో కూడి పోవుచున్నది. మెఱుపు మేఘముతో నశించుచున్నది. స్త్రీలు పెనిమిటిమార్గమును పొందువారు అని అవివేకుల చేత సయితము తెలియబడినదిగదా!

పాఠాంతరాలు :- 1. ప్రలీయతే - విలీయతే

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. కౌముదీ - కౌముదీ, కౌముద్యౌ, కౌముద్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ కౌముదీ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 2. శశినా - శశినా, శశిభ్యామ్, శశిభిః; నకారాంత పులింగ శశిన్ శబ్దము. తృ.ఏ, 3. సహ, ఇతి, అపి, హి - అవ్యయాలు, 4. యాతి - క్రియ, 5. తటిత్ - తటిత్, తటితౌ, తటితః; తకారాంత స్త్రీలింగ తటిత్ శబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. మేఘేన - మేఘేన, మేఘాభ్యామ్, మేఘైః; అకారాంత పులింగ మేఘశబ్దము. తృ.ఏ, 7. ప్రలీయతే - క్రియ, 8. ప్రమదాః - ప్రమదా, ప్రమదే, ప్రమదాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ప్రమదాశబ్దము. ప్ర.బ, 9. పతివర్తగాః - పతివర్తగా, పతివర్తగే, పతివర్తగాః; అకారాంత స్త్రీలింగ పతివర్తగా శబ్దము. ప్ర.బ, 10. విచేతనైః - విచేతనేన, విచేతనాభ్యామ్, విచేతనైః; అకారాంత పులింగ విచేతనశబ్దము. తృ.బ, 11. ప్రతిపన్నమ్ - ప్రతిపన్నమ్, ప్రతిపన్నే, ప్రతిపన్నాని; అకారాంత సపుంసకలింగ ప్రతిపన్నశబ్దము. ప్ర.ఏ.

సమాసాలు :-

1. ప్రతివర్తగాః - పత్యః వర్త (ష.త) పతివర్త, పతివర్త గచ్ఛన్తి (ఉపపద తత్పు) ఇతి తాః ।
2. విచేతనైః విగతా చేతనా యేషామ్ (బహువ్రీహి) తే విచేతనాః, తైః ।

సంధులు :-

1. పతివర్తగాః + ఇతి - పతివర్తగా ఇతి - విసర్గలోపః (నిత్యలోపమ్) ।
2. విచేతనైః + అపి - విచేతనైరపి - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్) ।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. ప్రమదా -

- ఎ) (స్త్రీ) ప్రమదయతి పురుషమితి । ప్ర + మద్ హర్షే + ణిచ్ + ఆచ్ యద్వా ప్రమదో హర్షో ౨ స్మృత్యా ఇతి । అచ్ + టాప్ ।

బి) శ్లో॥ రామా వామా వామనేత్రా పురస్త్రీ
నారీ భీరుర్భామినీ కామినీ చ ।
యోషా యోషిద్వాసితా వర్జినీ స్త్రీ
స్సాస్త్రీమన్తిన్యజ్ఞనా సున్దరీ చ ॥ 481

శ్లో ॥ అబలా మహిళా లలనా ప్రమదా రమణీ నితమ్బినీ వనితా ।

దయితా ప్రతీపదర్శిన్యక్తా కాంతా వధూర్వశా యువతిః ॥ 482

అని హలాయుధకోశము 'ప్రమదా' శబ్దమునకు 29 నామములను పేర్కొన్నది.

సి) శ్లో॥ నయనాన్యరూణాని ఘూర్ణయన్

వచనాని స్థలయన్పదే పదే ।

అసతి త్వయి వారుణీమదః

ప్రమదానామధునా విడమ్బనా ॥ కు. సం. 4-12

డి) 'చతుర్దశాక్షరవృత్తవిశేషః, ప్రమదా - also called కురరీరుతా 'నజభజలా గురుశ్చ భవతి ప్రమదా'

శ్లో॥ అసతిచిరోజ్ఞతస్య జలదేన చిర -

స్థితబహుబుద్ధ్యదస్య పయసోఽనుకృతిమ్ ।

విరలవికీర్ణవజ్రశకలా సకలా -

మిహ విదధాతి ధౌతకలధౌతమహీ ॥

- శిశుపాలవధమహాకావ్యమ్ 4-41

44

2) పతివర్తగా -

పతివర్తగా ఇత్యత్ర స్మృతౌ ప్రమాణమాహ -

శ్లో ॥ 'అర్తాఽర్తే ముదితే హృష్టా ప్రోషితే మలినా కృశా

మృతే మ్రియేత యా పత్యౌ సా స్త్రీ జ్ఞేయా పతివ్రతా' ॥ ఇతి

- అని పుంసవనీ వ్యాఖ్య

క్రియాదర్శము :-

1. యాతి - 'యా ప్రాపణే' - సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, అదాదిప్రకరణమ్. లట్ ప్రథమపురుషరూపాలు - యాతి - యాతః - యాన్తి
2. ప్రలీయతే - ప్ర - ఉపసర్గ లీజ్ (లీ) క్లేషణే (కలియుట - లీనమగుట) అకర్మకమ్, అనిట్, దివాదిప్రకరణమ్, ఆత్మనేపదీ. లట్ ప్రథమపురుషరూపాలు - ప్రలీయతే - ప్రలీయేతే - ప్రలీయన్తే

శ్లో॥ అమునైవ కషాయితస్తనీ
సుభగేన ప్రియగాత్రభస్మనా ।
నవపల్లవ సంస్తరే యథా
రచయిష్యామి తనుం విభావసౌ॥ 34

పదవిభాగము :- అమునా, ఏవ, కషాయితస్తనీ, సుభగేన, ప్రియగాత్రభస్మనా, నవపల్లవసంస్తరే, యథా, రచయిష్యామి, తనుమ్, విభావసౌ ।

అన్వయక్రమము :- అమునా సుభగేన ప్రియగాత్రభస్మనా ఏవ కషాయితస్తనీ నవపల్లవ సంస్తరే యథా విభావసౌ తనుం రచయిష్యామి ।

ప్రతిపదార్థము :- అమునా - ఈ, సుభగేన - మనోహరమయిన, ప్రియగాత్రభస్మనా ఏవ - ప్రియుని మేని బూడిదతోనే, కషాయితస్తనీ - వన్నెమారిన చనులు గలదాననై, నవపల్లవసంస్తరే యథా - నూతన కిసలయ శయ్యయందు వలె, విభావసౌ - అగ్నియందు, తనుం రచయిష్యామి - శరీరమును ఉంచెదను.

తాత్పర్యము :- ఈ మనోహరమయిన ప్రియునిమేనిబూడిదతోనే వన్నెమారిన చనులుగల దాననై నూతన కిసలయ శయ్యయందు వలె అగ్నియందు శరీరమును ఉంచెదను.

విభక్తులు/క్రియలు :- 1. అమునా - అమునా, అమూఖ్యామ్, అమీభిః సకారాంత నపుంసకలింగ 'అద'శబ్దము. తృ.ఏ, 2. సుభగేన - సుభగేన, సుభగాఖ్యామ్, సుభగైః అకారాంత నపుంసకలింగ సుభగ శబ్దము. తృ.ఏ, 3. ప్రియగాత్రభస్మనా ... భస్మనా...భస్మఖ్యామ్... భస్మభిః; సకారాంత నపుంసకలింగ భస్మన్ శబ్దము. తృ.ఏ, 4. ఏవ, యథా - అవ్యయము, 5. కషాయితస్తనీ - ..స్తనీ...స్తన్యో...స్తన్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ స్తనీశబ్దము. ప్ర.ఏ, 6. నవపల్లవసంస్తరే - సంస్తరే... సంస్తరయోః; ... సంస్తరేషు అకారాంత పుంలింగ ... సంస్తరశబ్దము. స.ఏ, 7. విభావసౌ - విభావసౌ, విభావస్యోః, విభావసుః; ఉకారాంత పుంలింగ విభావసు శబ్దము. స.ఏ, 8. తనుమ్ - తనుమ్, తనూ, తనూః; ఉకారాంత స్త్రీలింగ తను శబ్దము. ద్వి.ఏ, 9. రచయిష్యామి - క్రియ

సమాసాలు :-

1. ప్రియగాత్రభస్మనా - ప్రియస్య గాత్రమ్ (ష.త) ప్రియగాత్రమ్, ప్రియగాత్రస్య భస్మ (ష.త) ప్రియగాత్రభస్మ, తేన ।
2. కషాయితస్తనీ - కషాయితౌ స్తనౌ యస్యాః (బహువ్రీహి) సా ।
3. నవపల్లవసంస్తరే - నవాశ్చ తే పల్లవాః (కర్మధా) నవపల్లవాః నవపల్లవానాం సంస్తరః (ష.త), తస్మిన్ నవపల్లవసంస్తరే ।

సంధులు :-

1. అమునా + ఏవ - అమునైవ - వృద్ధిసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సుభగః (త్రి) -

- ఎ) సుందరః భగః శ్రీః యస్య ।
- బి) 'చక్షుఃస్య సుభగో జ్ఞేయో వల్లభో దయితః ప్రియః' ।
అని 5 నామములను హలాయుధకోశము పేర్కొన్నది.

- సి) శ్లో॥ పూర్వజన్మధనుషా సమాగతః
సోఽతిమాత్రలఘుదర్శనోఽభవత్ ।
కేవలోఽపి సుభగో నవామ్బుదః

కిం పునస్త్రిదశచాపలాఞ్చితః ॥ - ర.వం ॥ 11-80

“.. వర్షాకాల మేఘముపై ఇంద్రధనుస్సు చేరినపుడు ఇంకెంత అందముగ నుండునో వేరుగా చెప్పవలసిన దేముండును?”

2. విభావసుః :-

- ఎ) (పుం) విభా ప్రభా ఏవ వసు సమృద్ధిర్యస్య ।
- బి) శ్లో॥ సప్తార్చిర్బహులః శిఖీ హుతవహో వైశ్వానరోగ్నిర్వసు
ర్వహ్నిర్వాయుసఖః సితేతరగతిః స్వాహాప్రియః పావకః ।
అర్చిష్మాన్ జ్వలనః కృశానురనలో ధూమధ్వజో హవ్యవాట్
బర్హిర్జ్యోతిరుషర్భుధశ్చ దహనః స్యాచ్చిత్రభానుః శుచిః ॥ 62

- శ్లో ॥ కృపీటయోనిర్దమునాః కృష్ణవర్ణాశుశుక్షణిః ।
విభావసురపాంపితం జాతవేదాస్తనూనపాత్ ॥ 63

- శ్లో॥ వీతిహోత్రో బృహద్భానురాశ్రయాశో ధనంజయః ।
హిరణ్యరేతాస్తమోఘో రోహితాశ్వు హుతాశనః ॥ 64
అని హలాయుధకోశము '39' నామములను పేర్కొన్నది.

- సి) శ్లో॥ విభావసుః సారథినేవ వాయునా
ఘనవ్యపాయేన గభస్తిమానివ ।
బభావ తేనాతితరాం సుదుస్సహః
కటప్రభేదేన కరీవ పార్థివః ॥

- ర.వం. 3-37

“సహాయభూతుడైన వాయువుచేత అగ్నివలెను, శరత్సమయముచేత సూర్యునివలెను...”

డి) శ్లో॥ నిబద్ధాం ధూమజాలేన ప్రభామివ విభావసోః

తాం సమీక్ష్య విశాలాక్షీమధికం మలినాం కృశామ్ ।

తర్మయామాస భోమీతి కారణైరుపపాదయన్ ॥

- ఇతి మహాభారతే 3-68-9

క్రియాదర్శము :-

1. రచయిష్యామి - రచ - ప్రతియత్నే (సంస్కరించుకొనుట) సకర్మకమ్, సేట్, (ఉభయ) పరస్పైపదీ. ల్యట్ - ఉత్తమపురుషైకవచనమ్।

రూపాలు - రచయిష్యామి, రచయిష్యావః, రచయిష్యామః

శ్లో॥ కుసుమాస్తరణే సహాయతాం బహుశ -

స్సౌమ్య ! గతస్త్యమావయోః ।

కురు సప్రుతి తావదాశు మే

ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితశ్చితామ్ ॥ 35

పదవిభాగము :- కుసుమాస్తరణే, సహాయతామ్, బహుశః, సౌమ్య! గతః, త్యమ్, ఆవయోః, కురు, సప్రుతి, తావత్, ఆశు, మే, ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః, చితామ్ ।

అన్వయక్రమము :- సౌమ్య! త్యమ్ ఆవయోః బహుశః కుసుమాస్తరణే సహాయతాం గతః సప్రుతి ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః ఆశు మే చితాం కురు తావత్ ।

ప్రతిపదార్థము :- హే సౌమ్య! - ఓయి వసంతుడా!, త్యమ్ - నీవు, ఆవయోః - మా యిరువురకును, బహుశః - పలుమార్లు, కుసుమాస్తరణే - కుసుమ - ఆస్తరణే - పూలపాన్పునందు, సహాయతామ్ - చేదోడును, గతః - పొందితివి (కలుగజేసితివి), సప్రుతి - ఇప్పుడు, ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః - నమస్కారముతో గూడిన దోసిలిచే వేడుకొనబడుచున్నావు, ఆశు - త్వరగా, మే - నాకు, చితామ్ - చితిని, కురు తావత్ - అంతమాత్రము పేర్చుము.

తాత్పర్యము :- ఓయి వసంతుడా! నీవు మా యిరువురకును పలుమార్లు పూలపాన్పునందు చేదోడును పొందితివి. ఇప్పుడు నమస్కారముతో గూడిన దోసిలిచే వేడుకొనుచున్నాను. త్వరగా నాకు చితిని పేర్చుము.

పాఠాంతరాలు :- ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః - వినిపాతాజ్ఞాలియాచితామ్

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. హే సౌమ్య! - హే సౌమ్య! హే సౌమ్య! హే సౌమ్య!; అకారాంత పులింగ సౌమ్యశబ్దము. సంబోధన ప్ర.వి., 2. త్యమ్ - త్యమ్, యువామ్, యూయమ్ దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ప్ర.వి., 3. ఆవయోః - మమ, ఆవయోః, అస్మాకమ్; దకారాంత పులింగ ‘అన్య’చ్ఛబ్దము. ష.వి., 4. బహుశః - అవ్యయము, 5. కుసుమాస్తరణే - కుసుమాస్తరణే, కుసుమాస్తరణయోః, కుసుమాస్తరణేషు అకారాంత నపుంసకలింగ కుసుమాస్తరణ శబ్దము. స.వి., 6. సహాయతామ్ - సహాయతామ్, సహాయతే, సహాయతాః; అకారాంత స్త్రీలింగ సహాయతా శబ్దము. ద్వి.వి., 7. గతః - గతః, గతో, గతాః; అకారాంత పులింగ గత శబ్దము. ప్ర.వి., 8. సప్రుతి, తావత్ - అవ్యయాలు., 9. ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః - ...యాచితః, ... యాచితౌ, ... యాచితాః; అకారాంత పులింగ యాచిత శబ్దము. ప్ర.వి., 10. ఆశు - ఆశు, ఆశునీ, ఆశూనీ; ఉకారాంత నపుంసకలింగ ఆశుశబ్దము. ప్ర.వి., 11. మే - మే, నౌ, నః; దకారాంత పులింగ ‘అన్య’చ్ఛబ్దము. ష.వి., 12. చితామ్ - చితామ్, చితే, చితాః; అకారాంత స్త్రీలింగ చితాశబ్దము. ద్వి.వి., 13. కురు - క్రియ, 14. ఆశు - అవ్యయమున్నూ.

సమాసాలు :-

1. కుసుమాస్తరణే - కుసుమానామ్ ఆస్తరణమ్ (ష.త) కుసుమాస్తరణమ్, తస్మిన్ ।
2. ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః - ప్రణిపాతస్య అంజలిః (ష.త) ప్రణిపాతాజ్ఞాలినా యాచితః - (తృ.త) ప్రణిపాతాజ్ఞాలియాచితః ।

సంధులు :-

1. బహుశః + సౌమ్య - బహుశస్సౌమ్య - సకారాదేశః
2. గతః + త్యమ్ - గతస్త్యమ్ - సకారాదేశః (విసర్గసంధిః)
3. తావత్ + ఆశు - తావదాశు - జశ్శ్వమ్
4. యాచితః + చితామ్ - యాచితశ్చితామ్ - శ్చుత్వమ్

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. ఆశు :-

ఎ) (నపుంస) అశ్వతే ఇతి, అశూజ్ వ్యాప్తౌ, ఉణ్ ।

బి) కృపావాజిమిస్వదిసాధ్యశూభ్య ఉణ్ 1-1 (ఉణాదికోషః)

కారుః । వాయుః । పాయుః । జాయుః । మాయుః । స్వాదు । సాధుః ।

ఆశు, ఆశుః ॥ అశ్చుతే వ్యాప్తోతి తత్ ఆశు శీఘ్రమ్ । అశ్చుతే సద్యో ౨

ధ్వాసమితి ఆశుః అశ్యోవా

సి) శ్లో॥ ద్రాక్ చపలం లఘు మంక్షు స్రాక్ తూర్ణం త్వరితమాశు శీఘ్రమరమ్॥

అహ్నాయ సత్వరం చ క్షిప్రం ద్రుతమంజసా ర్ఘటితి ॥ 697

అని హలాయుధకోశము 'అశు'నకు 16 నామములను పేర్కొన్నది

డి) 'తదాశు కృతసంధానం ప్రతిసంహర సాయకమ్' - ఇతి శాకుంతలే ।

ఇ) ఆశు - అవ్యయకోషః (184) -

'శై ప్ర్యార్థకమిదమ్'

యథా 'అశ్వపేహి మమ సీధుభాజనాత్' ఇతి ।

అనవ్యయమపి లక్ష్యతే త్రిలింగేష్వపి । యథా ఆశుః = పఙ్క్తిరాత్రేణ పచ్చమానో

ప్రీహి విశేషః । ఆశుకారీ

క్రియాదర్శము :-

1. కురు - కుకృజ్ (కృ) కరణే, చేయుట - తనాది ప్రకరణమ్ (8) సకర్మకమ్, అనిట్, (ఉభయ) పరస్పృచదీ.

లోట్ మధ్యమపురుషరూపాలు :- కురు / కురుతాత్ - కురుతమ్ - కురుత

శ్లో॥ తదను జ్వలనం మదర్పితం

త్వరయేర్దక్షిణవాతవీజనైః ।

విదితం ఖలు తే యథా స్మరః

క్షణమప్యత్సహతే న మాం వినా ॥ 36

పదవిభాగము :- తదను, జ్వలనమ్, మదర్పితమ్, త్వరయేః, దక్షిణవాతవీజనైః, విదితమ్, ఖలు, తే, యథా, స్మరః, క్షణమ్, అపి, ఉత్సహతే, న, మామ్, వినా

అన్వయక్రమము :- తదను మదర్పితం జ్వలనం దక్షిణవాతవీజనైః త్వరయేః । తే విదితం ఖలు యథా స్మరః మాం వినా క్షణమ్ అపి న ఉత్సహతే ।

ప్రతిపదార్థము :- తదను - తత్ + అను - చితిపేర్చిన అనంతరము, మదర్పితమ్ - నాయందు అర్పింపబడిన, జ్వలనమ్ - అగ్నిని, దక్షిణవాతవీజనైః - మలయమారుతముయొక్క సంచారణములచేత, త్వరయేః - తొందరపెట్టుము తే - నీకు, విదితమ్ ఖలు - తెలిసియున్నదే గదా?, యథా - ఏమనగా, స్మరః - మన్మథుడు, మామ్ వినా - నన్ను విడిచి, క్షణమ్ అపి - క్షణమైనను, న ఉత్సహతే - సంతోషించదు.

తాత్పర్యము :- (ఓయి వసంతుడా!) చితిపేర్చిన అనంతరము నాయందు అర్పింపబడిన అగ్నిని మలయమారుతముయొక్క సంచారణములచేత తొందర(గా మండించుము) పెట్టుము. నీకు తెలిసియున్నదే గదా! ఏమనగా, మన్మథుడు నన్ను విడిచి క్షణమైనను సంతోషించదు.

పాఠాంతరాలు :- 1. మాం వినా - మద్వినా

విభక్తులు/క్రియలు :- 1. తదను - క్రియావిశేషణము, 2. మదర్పితమ్ - మదర్పితే, మదర్పితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ మదర్పిత శబ్దము. ద్వి.ఏ., 3. జ్వలనమ్ - జ్వలనమ్, జ్వలనే, జ్వలనాని; అకారాంత నపుంసకలింగ 'జ్వలన' శబ్దము. ద్వి.ఏ., 4. దక్షిణవాతవీజనైః - ...వీజనేన, ...వీజనాభ్యామ్, ...వీజనైః; అకారాంత నపుంసకలింగ ... వీజన శబ్దము. తృ.బ., 5. త్వరయేః - క్రియ., 6. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పులింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష.ఏ., 7. ఖలు, యథా, అపి, న - అవ్యయాలు., 8. విదితమ్ - విదితమ్, విదితే, విదితాని; అకారాంత నపుంసకలింగ విదితశబ్దము. ప్ర.ఏ., 9. స్మరః - స్మరః, స్మరౌ, స్మరాః; అకారాంత పులింగ స్మరశబ్దము. ప్ర.ఏ. 10. క్షణమ్ - (పుం. నపుం) క్షణమ్, క్షణే, క్షణాని; అకారాంత నపుంసకలింగ క్షణశబ్దము. ప్ర.ఏ., 11. ఉత్సహతే - క్రియ.

సమాసాలు :-

1. మదర్పితమ్ - మయి అర్పితమ్ (స.త) మదర్పితమ్।
2. దక్షిణవాతవీజనైః - దక్షిణస్య వాతః (ష.త) దక్షిణవాతః, దక్షిణవాతేన వీజనమ్ (తృ.త.) దక్షిణవాతవీజనమ్, తైః।

సంధులు :-

1. త్వరయేః + దక్షిణ - త్వరయేర్దక్షిణ - విసర్గసంధిః (రుత్వమ్)॥
2. అపి + ఉత్సహతే - అప్యత్సహతే - యణాదేశసంధిః।

పదవృత్తతి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. స్మరః -

ఎ) (పుం) స్మారయతి ఉత్కణ్ఠయతీతి । స్మృ + ణిచ్ + అచ్ ।

బి) శ్లో॥ ప్రద్యుమ్నో మకరధ్వజో మనసిజః సంకల్పజన్మాఙ్గజః
పంచేషుః కుసుమాయుధశ్చ మదనో మారః స్మరౌ మన్మథః ।

కన్దర్పో ర్ఘషకేతనో రతిపతిః శ్రీనందనో హృచ్చయః

కామః శమ్భరసూదనో మధుసఖః శృంగారయోనిః స్మృతః ॥ 32

శ్లో॥ దర్పకః శూర్పకారాతిరనజ్ఞో విషమాయుధః ।

అత్యభూర్మనశిశయః పుష్పధన్వా మనోభవః ॥ 33

శ్లో॥ మాపత్యమిరజశ్చైవ...

అని హలాయుధకోశము 'స్మరు'నకు 30 నామములను పేర్కొన్నది.

సి) కుమారసమ్భవమహాకావ్యమున - చతుర్థసర్గయందు 28, 42, 43

శ్లోకభాగములు ఈ పద ప్రయోగమునకై చూడగలరు.

క్రియాదర్శము :-

1. త్వరయేః - ఇ థ్వరా - సప్రభుమే - అకర్మకమ్, సేట్, అత్యనేపదీ,
భవాదయః, ణిజన్తమ్, విధిలిజ్. పరస్మైపదీ,
రూపాలు - త్వరయేః - త్వరయేతమ్ - త్వరయేత.

శ్లో॥ ఇతి చాపి విధాయ దీయతాం

సలిసన్యాజ్జలిరేక ఏవ నౌ ।

అవిభజ్య పరత్ర తం మయా

సహితః పాస్యతి తే స బాన్ధవః ॥ 37

పదవిభాగము :- ఇతి, చ, అపి, విధాయ, దీయతామ్, సలిసన్య, అజ్ఞాళిః, ఏకః,
ఏవ, నౌ, అవిభజ్య, పరత్ర, తమ్, మయా, సహితః, పాస్యతి, తే, సః, బాన్ధవః ।

అన్వయక్రమము :- అపి చ ఇతి విధాయ నౌ ఏకః ఏవ సలిసన్య అజ్ఞాళిః దీయ
తామ్, తం సః తే బాన్ధవః పరత్ర మయా సహితః అవిభజ్య పాస్యతి ।

ప్రతిపదార్థము :- అపి చ - మఱియు, ఇతి - ఇట్లు, విధాయ - చేసి, నౌ - మా
యిద్దఱికొఱకు, ఏకః + ఏవ - ఒకటియే యగు, సలిసన్య - నీటియొక్క, అజ్ఞాళిః
- దోసిలి, దీయతామ్ - ఇవ్వబడుగాక, తమ్ - ఆ దోసిటిని, తే - నీ యొక్క,
బాన్ధవః - చెలికాడు అగు, సః - మన్మథుడు, పరత్ర - పరలోకము నందు,
మయా సహితః - నాతో గూడినవాడై, అవిభజ్య - విభాజకము సేయక
పాస్యతి - త్రావును.

తాత్పర్యము :- (ఓయి వసంతుడా!) మఱియు ఇట్లు చేసి అనగా నా చితికి
నిప్పంటించి, మా యిద్దఱికొఱకు ఒకటియే యగు నీటియొక్క దోసిలి ఇవ్వబడుగాక.

48

ఆ దోసిటిని నీ చెలికాడు అగు మన్మథుడు పరలోకమునందు నాతో కూడినవాడై
విభాజకము సేయక త్రావును.

పాఠాంతరాలు :- 1. తమ్ - తత్

విభక్తులు/క్రియాలు :- 1. అపి, చ, ఇతి, ఏవ, పరత్ర - అవ్యయాలు, 2. విధాయ - ల్యబన్తము
- అవ్యయము, 3. నౌ - మే, నౌ, సః; దకారాన్త పులింగ 'అన్య'చ్చబ్దము. చ.ద్వి, 4. ఏకః - ఏకః
, ఏకౌ, ఏకే; అకారాన్త పులింగ సర్వనామ ఏకశబ్దము. ప్ర.ఏ., 5. సలిసన్య - సలిసన్య, సలిసయోః
, సలిసానామ్; అకారాన్త నపుంసకలింగ సలిస శబ్దము. ష.ఏ 6. అంజలిః - అంజలిః, అంజలి,
అంజలయః; ఇకారాన్త పులింగ అంజలి శబ్దము. ప్ర.ఏ., 7. దీయతామ్ - క్రియ - కర్మణి., 8.
తమ్ - తమ్, తౌ, తాన్; దకారాన్త పులింగ తచ్చబ్దము. ద్వి.ఏ., 9. తే - తే, వామ్, వః; దకారాన్త
పులింగ యుష్మచ్చబ్దము. ష.ఏ., 10. బాన్ధవః - బాన్ధవః, బాన్ధవౌ, బాన్ధవాః; అకారాన్త పులింగ
బాన్ధవశబ్దము. ప్ర.ఏ., 11. సః - సః, తౌ, తే; దకారాన్త పులింగ తచ్చబ్దము. ప్ర.ఏ., 12. మయా
- మయా, ఆవాభ్యామ్, అస్మాభిః; దకారాన్త పులింగ 'అన్య'చ్చబ్దము. త్వి.ఏ., 13. సహితః -
సహితః, సహితౌ, సహితాః; అకారాన్త పులింగ సహిత శబ్దము. ప్ర.ఏ., 14. అవిభజ్య - అవ్యయము.

సంధులు :-

1. చ + అపి - చాపి - సవర్ణదీర్ఘసन्ధిః
2. సలిసన్య + అంజలిః - సలిసన్యాజ్ఞాళిః - సవర్ణదీర్ఘసन्ధిః
3. అంజలిః + ఏకః - అంజలిరేకః - విసర్గసన్ధిః (రుత్వమ్)
4. ఏకః + ఏవ - ఏక ఏవ - విసర్గలోపసన్ధిః
5. సః + బాన్ధవః - స బాన్ధవః - సులోపః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సలిసమ్ - (సపుం)-

ఎ) సలితి గచ్ఛతీతి | సల్ గతౌ + 'సలికల్యనీతి' ఇలచ్ |

'సలికల్యనిమహిభడిభణ్ణి శణ్ణి పిణ్ణి తుణ్ణి కుకిభూభ్య ఇలచ్' ।

ఉణాదికోషః । 54

సలిసమ్ । కలిసమ్ । అనిలః । మహిలః । భడిలః । భణ్ణిలః । శణ్ణిలః । పిణ్ణిలః ।

తుణ్ణిలః । కోకిలః । భవిలః ॥ సలితి గచ్ఛతి నిమ్నమితి సలిసమ్ ।

బి) శ్లో॥ ఆపస్తోయం ఘనరసపయః పుష్కరం మేఘపుష్పం

కం పానీయం సలిసముదకం వారి వాః శమ్భరం చ ।

అర్థః పాథః కుశజలవనం క్షీరమమ్బోఽమ్బునీరం

ప్రోక్తం ప్రాజ్ఞైర్భువనమమృతం జీవనీయం దకం చ ॥ 648

అని హలాయుధకోశము 'సలిలము'నకు 26 నామములను పేర్కొన్నది.

సి) శ్లో॥ సలిలాద్దవారహదేహనీలో విదధద్భాస్మరమర్థశూన్యసంజ్ఞామ్ ।

ప్రచలాయతలోచనారవిందం విదధే తద్భులమన్దమన్దకారః ॥

- ఇతి మాఘే 20-33

క్రియాదర్శము :-

1. దీయతామ్ - దు దా ఇ - దానే (ఇచ్చుట) సకర్మకమ్, అనిట్, ఉభయపదీ, ఆకారాంతః డ్విత్ ఇచ్చ ।

కర్మణి ప్రయోగము లోట్ ప్రథమపురుషైకవచనము - ఆత్మనేపదీ

రూపాలు - దీయతామ్ - దీయేతామ్ - దీయంతామ్

శ్లో॥ పరలోకవిధౌ చ మాధవ!

స్మరముద్దిశ్య విలోలపల్లవాః ।

నివపేః సహకారమంజరీః

ప్రియచూతప్రసవో హి తే సఖా॥

38

పదవిభాగము :- పరలోకవిధౌ, చ, మాధవ! స్మరమ్, ఉద్దిశ్య, విలోలపల్లవాః, నివపేః, సహకారమంజరీః, ప్రియచూతప్రసవః, హి, తే, సఖా ।

అన్వయక్రమము :- మాధవ! (కిం) చ, పరలోకవిధౌ స్మరమ్ ఉద్దిశ్య విలోలపల్లవాః సహకారమంజరీః నివపేః! హి తే సఖా ప్రియచూతప్రసవః ।

ప్రతిపదార్థము :- హే మాధవ! - ఓ వసంతుడా!, చ - ఇంకను, పరలోకవిధౌ - పిండోదకాది కర్మయందు, స్మరమ్ - మన్మథుని, ఉద్దిశ్య - ఉద్దేశించి, విలోలపల్లవాః - చలించుచున్న చిగుళ్లుగల, సహకారమంజరీః - మావిగుత్తులను, నివపేః - ఒసంగుము, హి - ఏలయన, తే - నీయొక్క, సఖా - చెలికాడు, ప్రియచూత ప్రసవః - ఇష్టమైన మావిపూవులు గలవాడు.

తాత్పర్యము :- ఓ వసంతుడా! ఇంకను పిండోదకాది కర్మయందు మన్మథుని ఉద్దేశించి చలించుచున్న చిగుళ్లుగల మావిగుత్తులను ఒసంగుము. ఏలయన నీయొక్క చెలికాడు ఇష్టమైన మావిపూవులు గలవాడు.

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. మాధవ! - హే మాధవ!, హే మాధవౌ, హే మాధవాః; అకారాంత

పులింగ మాధవశబ్దము. సం.ప్ర.వి., 2. చ, హి - అవ్యయాలు., 3. పరలోకవిధౌ - పరలోకవిధౌ, పరలోకవిధ్యోః, పరలోకవిధిషు; ఇకారాంత పులింగ పరలోకవిధి శబ్దము. సం.వి., 4. విలోలపల్లవాః - విలోలపల్లవామ్, విలోలపల్లవే, విలోలపల్లవాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ విలోలపల్లవా శబ్దము. ద్వి.బ., 5. స్మరమ్ - స్మరమ్, స్మరా, స్మరాన్; అకారాంత పులింగ స్మరశబ్దము. ద్వి.వి., 6. ఉద్దిశ్య - ల్యబస్తావ్యయము, 7. సహకారమంజరీః - సహకారమంజరీమ్ - సహకారమంజర్యో, సహకారమంజరీః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ సహకారమంజరీ శబ్దము. ద్వి.బ., 8. నివపేః - క్రియ., 9. తే - తే, వామ్, వః; దకారాంత పులింగ 'యుష్'చ్ఛబ్దము. ష.వి., 10. సఖా - సఖా, సఖాయౌ, సఖాయః; ఇకారాంత పులింగ 'సఖీ' శబ్దము. (విశేష.), 11. ప్రియచూతప్రసవః -... ప్రసవః, ...ప్రసవౌ, ... ప్రసవాః; అకారాంత పులింగ... ప్రసవశబ్దము. ప్ర.వి.

సమాసాలు :-

1. పరలోకవిధౌ - పరః చ అసౌ లోకః (కర్మధా.) పరలోకః, పరలోకస్య విధిః (ష.త) పరలోకవిధిః, తస్మిన్ ।
2. విలోలపల్లవాః - విలోలాః పల్లవాః యాసు (బహువ్రీహి) తాః ।
3. సహకారమంజరీః - సహకారస్య మంజర్యః (ష.త) సహకారమంజర్యః, తాః ।
4. ప్రియచూతప్రసవః - చూతస్య ప్రసవాః (ష.త) చూతప్రసవాః, ప్రియాః చూతప్రసవాః యస్య (బహువ్రీహి) సః ।

సంధులు :-

1. ప్రియచూతప్రసవః+హి-ప్రియచూతప్రసవో హి-ఉత్వాదేశః (స్వాదిసంధిః)।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సహకారః -

ఎ) (పుం) సహాయుగపత్ కారయతి విక్షేపయతి సౌగంధ్యమితి ।

బి) సహ+కృ+ణిచ్+అచ్

సి) "...స్వాదామ్రశ్చూతశ్చ సహకారః" । 192 అని హ.కో.

డి) శ్లో॥ మన్దోత్కణ్ఠాః కృతాస్తేన గుణాధికతయా గురౌ ।

ఫలేన సహకారస్య పుష్పోద్గమ ఇవ ప్రజాః ॥ - ర.వం. 4-9

రఘుమహారాజుయొక్క అధిక సుగుణ సంపత్తినిబట్టి ప్రజలకు దిలీపమహారాజు నందుండిన అనురాగము తగ్గును. ఏలయన తియ్యమామిడి చెట్టు పుష్పించినపుడు సంతోషము కలుగును. అది ఫలించినప్పుడు ఆ సంతోషమధికమయి, పుష్పము నందలి సంతోషమును తగ్గుచున్నది. కడు రమ్యమైన పోలిక

క్రియాదర్శము :-

1. నివపే - ని - ఉపసర్గ, దు వప్ - బీజసంతానే, సకర్మకమ్, అనిట్, (ఉభయ.)
పరస్మైపదీ, భావాదయః (1) విధిలిజ్.

మధ్యమపురుషరూపాలు :- నివపేః, నివపేతమ్, నివపేత.

శ్లో॥ ఇతి దేహవిముక్తయే స్థితాం

రతిమాకాశభవా సరస్వతీ ।

శఫరీం హ్రదశోషవిక్లబాం

ప్రథమా వృష్టిరివాన్వకమ్పుయత్ ॥

39

పదవిభాగము :- ఇతి, దేహవిముక్తయే, స్థితామ్, రతిమ్, ఆకాశభవా, సరస్వతీ, శఫరీమ్, హ్రదశోషవిక్లబామ్, ప్రథమా, వృష్టిః, ఇవ, అన్వకమ్పుయత్ ।

అన్వయక్రమము :- ఇతి దేహవిముక్తయే స్థితాం రతిమ్ ఆకాశభవా సరస్వతీ హ్రదశోషవిక్లబాం శఫరీం ప్రథమా వృష్టిః ఇవ అన్వకమ్పుయత్ ॥

ప్రతిపదార్థము :- ఇతి - ఇట్లు, దేహవిముక్తయే - శరీరత్యాగముకొఱకు, స్థితామ్ - కృతనిశ్చయురాలగు, రతిమ్ - రతినిగూర్చి, ఆకాశభవా - ఆకాశమునందు పుట్టినదైన, సరస్వతీ - వాక్కు, హ్రదశోషవిక్లబామ్ - మడుగు ఎండుటచే తల్లడబడు, శఫరీమ్ - ఆడుబేడిసచేపను, ప్రథమా వృష్టిః + ఇవ - తొలకరివానవలె, అన్వకమ్పుయత్ - కనికరించెను.

తాత్పర్యము :- ఇట్లు శరీరత్యాగముకొఱకు కృతనిశ్చయురాలగు రతిదేవిని గూర్చి ఆకాశవాణి, మడుగు ఎండుటచే తల్లడబడు ఆడుబేడిసచేపను తొలకరివానవలె కనికరించెను.

పాఠాంతరాలు :-

1. స్థితామ్ - స్థిరామ్, 2. విక్లబామ్ - విహ్వలామ్,
3. అన్వకమ్పుయత్ - అన్వకమ్పుత

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. ఇతి, ఇవ - అవ్యయాలు, 2. దేహవిముక్తయే - దేహవిముక్తయే, దేహవిముక్తిభ్యామ్, దేహవిముక్తిభ్యః ఇకారాంత స్త్రీలింగ దేహవిముక్తి శబ్దము. చ.వి., 3. స్థితామ్ - స్థితామ్ - స్థితే, స్థితాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ 'స్థితా' శబ్దము. ద్వి.వి., 4. రతిమ్ - రతిమ్, రతీ,

రతీః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ 'రతి'శబ్దము ద్వి.వి 5. ఆకాశభవా - ఆకాశభవా, ఆకాశభవే, ఆకాశ భవాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ ఆకాశభవాశబ్దము. ప్ర.వి, 6. సరస్వతీ - సరస్వతీ, సరస్వత్యై, సరస్వత్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ సరస్వతీశబ్దము. ప్ర.వి., 7. హ్రదశోషవిక్లబామ్ - విక్లబామ్, విక్లబే, విక్లబాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ విక్లబాశబ్దము. ద్వి.వి., 8. శఫరీమ్ - శఫరీమ్, శపర్య, శపరీః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ శఫరీ శబ్దము. ద్వి.వి., 9. ప్రథమా - ప్రథమా, ప్రథమే, ప్రథమాః; ఆకారాంత స్త్రీలింగ ప్రథమాశబ్దము. ప్ర.వి., 10. వృష్టిః - వృష్టిః, వృష్టి, వృష్టయః; ఇకారాంత స్త్రీలింగ వృష్టి శబ్దము ప్ర.వి., 11. అన్వకమ్పుయత్ - క్రియ - లజ్.

సమాసాలు :-

1. దేహవిముక్తయే - దేహస్య విముక్తిః (ష.త) దేహవిముక్తిః, తస్యై ।
2. ఆకాశభవా - ఆకాశాత్ భవా (పంచమీ తత్పురుష) ।
3. హ్రదశోషవిక్లబామ్ - హ్రదస్య శోషః (ష.త) హ్రదశోషః, హ్రదశోషేణ విక్లబా (తృ.త) హ్రదశోషవిక్లబా, తామ్ ।

సంధులు :-

1. వృష్టిః + ఇవ - వృష్టిరివ - వినర్గసంధిః (రుత్వమ్)॥
2. ఇవ + అన్వకమ్పుయత్ - ఇవాన్వకమ్పుయత్ - సవర్ణదీర్ఘసంధిః
3. అను + అకమ్పుయత్ - అన్వకమ్పుయత్ - యణాదేశసంధిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. శఫరీ :- (పుం/స్త్రీ)

ఎ) శఫం రాతి । శఫ+రా+క, స్త్రియాం జీమ్

బి) '...ప్రోష్ఠీ చ శఫరీ స్మృతా' అని హలాయుధకోషః

సి) శ్లో॥ నిరీక్ష్యమాణా ఇవ విస్మయాకులై-

స్సరోభిరున్మీలితపద్మలోచనైః ।

హృతప్రియా దృష్టివిలాసవిభ్రమా

మనోఽస్య జహ్రూః శఫరీ వివృత్తయః ॥ - కిరాతార్జునీయే 4 -3

క్రియాదర్శము :- అన్వకమ్పుయత్ - అను - ఉపసర్గః

కపి - చలనే, భావాది, ఆత్మనేపదీ, అకర్మకమ్, సేట్, ణిచి, పరస్మైపదీ, లజ్ ప్రథమపురుషరూపాలు - అన్వకమ్పుయత్ - అన్వకమ్పుయతామ్ - అన్వకమ్పుయన్

శ్లో॥ కుసుమాయుధపత్ని ! 'దుర్లభ-
స్తవ భర్తా న చిరాద్భవిష్యతి' ।
శృణు యేన స కర్మణా గత-
శృలభత్వం హరలోచనార్చిషి ॥

40

పదవిభాగము :- కుసుమాయుధపత్ని! 'దుర్లభః, తవ, భర్తా, న, చిరాత్, భవిష్యతి' శృణు, యేన, సః, కర్మణా, గతః, శలభత్వమ్, హరలోచనార్చిషి ।

అన్వయక్రమము :- కుసుమాయుధపత్ని! తవ భర్తా చిరాత్ దుర్లభః న భవిష్యతి శృణు, యేన కర్మణా సః హరలోచనార్చిషి శలభత్వం గతః ॥

ప్రతిపదార్థము :- కుసుమాయుధపత్ని! - ఓ రతిదేవి!, తవ - నీయొక్క భర్తా - పతి, చిరాత్ - చిరకాలము, దుర్లభః - దొరకనివాడుగా, న భవిష్యతి - ఉండదు, శృణు - వినుము, యేన - ఏ, కర్మణా - కర్మచే, సః - ఆ నీ పతి, హరలోచనార్చిషి - హరనేత్రాగ్నిజ్వాలయందు, శలభత్వమ్ - మిడుతతనమును, గతః - పొందినాడో!

తాత్పర్యము :- ఓ రతిదేవి! నీయొక్క పతి చిరకాలము దొరకనివాడుగా ఉండదు. వినుము! ఏ కర్మచే ఆ నీ పతి హరనేత్రాగ్ని జ్వాలయందు మిడుతతనము పొందినాడో!

పాఠాంతరాలు :-

1. హరలోచనార్చిషి - హరలోచనార్చిషామ్

విభక్తులు / క్రియలు:- 1. కుసుమాయుధపత్ని! - హే కుసుమాయుధపత్ని!, హే కుసుమాయుధపత్న్యే, హే కుసుమాయుధపత్న్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ కుసుమాయుధపత్నీశబ్దము. సం.ప్ర.ఏ, 2. తవ - తవ, యువయోః, యుష్మాకమ్; దకారాంత పుంలింగ యుష్మచ్ఛబ్దము. ష.ఏ, 3. భర్తా - భర్తా, భర్తారౌ, భర్తారః; ఋకారాంత పుంలింగ భర్తృశబ్దము ప్ర.ఏ ధాతృశబ్దపత్ 1, 4. చిరాత్, న - అవ్యయాలు, 5. దుర్లభః - దుర్లభః, దుర్లభౌ, దుర్లభాః; అకారాంత పుంలింగ దుర్లభశబ్దము. ప్ర.ఏ., 6. భవిష్యతి - క్రియ., 7. శృణు - క్రియ., 8. యేన - యేన, యాభ్యామ్, యైః దకారాంత నపుంసకలింగ యచ్ఛబ్దము. తృ.ఏ., 9. కర్మణా - కర్మణా, కర్మణ్యామ్, కర్మణిః; నకారాంత నపుంసకలింగ కర్మణ్ శబ్దము. తృ.ఏ., 10. సః - సః, తౌ, తే; దకారాంత పుంలింగ తచ్ఛబ్దము. ప్ర.ఏ., 11. హరలోచనార్చిషి - హరలోచనార్చిషి, హరలోచనార్చిషోః, హరలోచనార్చిష్టుః; సకారాంత నపుంసకలింగ హరలోచనార్చిస్ శబ్దము. స.ఏ., 12. శలభత్వమ్ - శలభత్వమ్, శలభత్వాని; అకారాంత నపుంసకలింగ శలభత్వశబ్దము. ద్వి.ఏ., 13. గతః - గతః, గతౌ, గతాః; అకారాంత పుంలింగ గతశబ్దము. ప్ర.ఏ.

సమాసాలు :-

1. కుసుమాయుధపత్ని - కుసుమాని ఏవ ఆయుధాని యస్య (బహువ్రీహి) సః కుసుమాయుధః, కుసుమాయుధస్య పత్నీ (ష.త) కుసుమాయుధపత్నీ, తత్సమ్బుద్ధౌ,
2. హరలోచనార్చిషి - హరస్య లోచనమ్ (ష.త) హరలోచనమ్, హరలోచనస్య, అర్చిః (ష.త) హరలోచనార్చిః, తస్మిన్

సంధులు :-

1. దుర్లభః + తవ - దుర్లభస్తవ - విసర్గసన్నిః (సకారాదేశః)।
2. చిరాత్ + భవిష్యతి - చిరాద్భవిష్యతి - జశ్త్వమ్।
3. గతః + శలభత్వమ్ - గతశ్శలభత్వమ్ - శ్చుత్వసన్నిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. అర్చిః - (స్) (స్త్రీ, నపుంస) -
ఎ) అర్చ + ఇసి । అగ్నిశిఖా
బి) అర్చిశుచిహస్తపిఛాదిచర్దిభ్య ఇసిః - ఉణాదికోషః 2 -110
అర్చిః । శోచిః । హవిః । సర్చిః । ఛదిః । ఛర్దిః ।
సి) అర్చతి యేన తత్ అర్చిః, దీప్తిర్వా ।
డి) శ్లో॥ అర్చిః కీలా జ్వాలా వర్చస్తేజస్త్విషస్తథా జ్యోతిః ।

హేతిద్యుతిదీప్తిరుచః శిఖాప్రభారశ్మయః సమానార్థాః ॥ 65

అని హలాయుధకోశము 'అర్చిస్సు'నకు 14 నామములను పేర్కొన్నది.

ఇ) శ్లో॥ నిర్వృష్టవిషయస్నేహః స దశాంతముపేయివాన్

ఆసీదాసన్మనిర్యాణః ప్రదీపార్చిరివోషసి ॥ - ర.వం. 12-1

'... దశరథమహారాజు ఉషఃకాలమునందలి దీప్తజ్వాలవలె మోక్షమును సమీపించిన వాడయ్యెను.'

క్రియాదర్శము :-

1. భవిష్యతి- భూ - సత్తాయామ్ (ఉండుట) అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, భ్వాదయః లృట్.

ప్రథమపురుషరూపాలు :- భవిష్యతి - భవిష్యతః - భవిష్యన్తి.

2. శృణు - శ్రు శ్రవణే (వినుట), సకర్మకమ్, అనిట్, పరస్మైపదీ, భ్వాదయః శ్రువః శృచ (సూ 3-1-74) అను సూత్రముచే శ్రుధాతువునకు శృ ఆదేశము.

న్న ప్రత్యయము చెప్పబడినది. శృ + ను + తి = శృ + నో + తి (ను కారములో ఉకారమునకు 'ఓ', నుకారమునకు పరసవర్ణము శృ + ణో + తి - శృణోతి శృణు - లోట్ మధ్యమపురుషైకవచనము.

రూపాలు - శృణు/శృణుతాత్ - శృణుతమ్ - శృణుత

అవతారికా:- తదేవ కర్మోపాచక్షే । మన్మథుడొనర్చిన కర్మమునే చెప్పుచున్నది.

శ్లో॥ అభిలాషముదీరితేన్ద్రియః
స్వసుతాయామకరోత్త్రజాపతిః ।
అథ తేన నిగృహ్య విక్రియా -
మభిశప్తః ఫలమేతదన్వభూత్ ॥

41

పదవిభాగము:- అభిలాషమ్, ఉదీరితేన్ద్రియః, స్వసుతాయామ్, అకరోత్, ప్రజాపతిః, అథ, తేన, నిగృహ్య, విక్రియామ్, అభిశప్తః, ఫలమ్, ఏతత్, అన్వభూత్ ।

అన్వయక్రమము :- ఉదీరితేన్ద్రియః ప్రజాపతిః స్వసుతాయామ్ అభిలాషమ్ అకరోత్ అథ తేన విక్రియాం నిగృహ్య అభిశప్తః ఏతత్ ఫలమ్ అన్వభూత్ ।

ప్రతిపదార్థము :- ఉదీరితేన్ద్రియః - ప్రేరేపించబడిన ఇంద్రియములు కలవాడైన, ప్రజాపతిః - బ్రహ్మ, స్వసుతాయామ్ - తనయొక్క కూతురగు సరస్వతి మీద, అభిలాషమ్ - కోరికను, అకరోత్ - (కలుగ) చేసెను, అథ - పిమ్మట, తేన - ఆ బ్రహ్మదేవునిచే, విక్రియామ్ - (ఇంద్రియ) వికారమును, నిగృహ్య - అణచుకొని అభిశప్తః - శపింపబడినవాడై, ఏతత్ - ఈ, ఫలమ్ - దహనమగుటను, అన్వభూత్ - అనుభవించెను.

తాత్పర్యము:- ప్రేరేపించబడిన ఇంద్రియములు కలవాడైన బ్రహ్మ తన కూతురగు సరస్వతిమీద కోరికను (కలుగ)చేసెను. పిమ్మట ఆ బ్రహ్మదేవునిచే (ఇంద్రియ) వికారమును అణచుకొని, శపింపబడినవాడై ఈ దహనమగుటను అనుభవించెను.

విభక్తులు / క్రియాలు :- 1. ఉదీరితేన్ద్రియః - ...ఇన్ద్రియః, ...ఇన్ద్రియో, ...ఇన్ద్రియాః; అకరాంత పుంలింగ ...ఇన్ద్రియశబ్దము. ప్ర.వి., 2. ప్రజాపతిః - ప్రజాపతిః, ప్రజాపతీ, ప్రజాపతయః; ఇకరాంత పుంలింగ ప్రజాపతిశబ్దము. ప్ర.వి., 3. స్వసుతాయామ్ - స్వసుతాయామ్, స్వసుతయోః, స్వసుతాసు;

అకరాంత స్త్రీలింగ స్వసుతాశబ్దము. స.వి., 4. అభిలాషమ్ - అభిలాషమ్, అభిలాషో, అభిలాషాన్; అకరాంత పుంలింగ అభిలాషశబ్దము. ద్వి.వి., 5. అకరోత్ - క్రియ - లజ్ - ప్ర.వి., 6. అథ - అవ్యయము., 7. తేన - తేన, తాభ్యామ్, తైః; దకరాంత పుంలింగ తచ్ఛబ్దము. తృ.వి., 8. విక్రియామ్ - విక్రియామ్, విక్రియే, విక్రియాః; అకరాంత స్త్రీలింగ విక్రియాశబ్దము. ద్వి.వి., 9. నిగృహ్య - ల్యబంతావ్యయము., 10. అభిశప్తః - అభిశప్తః, అభిశప్తా, అభిశప్తాః; అకరాంత పుంలింగ అభిశప్తశబ్దము. ప్ర.వి., 11. ఏతత్ - ఏతత్, ఏతే, ఏతాని; దకరాంత నపుంసకలింగ ఏతచ్ఛబ్దము. ద్వి.వి., 12. ఫలమ్ - ఫలమ్, ఫలే, ఫలాని; అకరాంత నపుంసకలింగ ఫలశబ్దము. ద్వి.వి., 13. అన్వభూత్ - క్రియ - లజ్ - ప్ర.వి.

సమాసాలు :-

1. ఉదీరితేన్ద్రియః - ఉదీరితమ్ ఇంద్రియమ్ యస్య (బహువ్రీహి) సః ।
2. ప్రజాపతిః - ప్రజానాం పతిః (ష.త)
3. స్వసుతాయామ్ - స్వస్య సుతా (ష.త) స్వసుతా, తస్యామ్ ।

సంధులు :-

1. ఏతత్ + అన్వభూత్ - ఏతదన్వభూత్ - జశ్త్వమ్।
2. అను + అభూత్ - అన్వభూత్ - యణాదేశః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. ప్రజాపతిః (పుం)

ఎ) ప్రజానాం పతిః । బ్రహ్మ ।

బి) శ్లో॥ బ్రహ్మ స్రష్టా పరమేష్ఠీ ధాతా పద్మభూః సురజ్యేష్ఠః ।
వేధా విధిర్విరిజ్ఞో హిరణ్యగర్భః శతానన్తః ॥ 6

శ్లో॥ శమ్భుః స్వయమ్భార్తృహిణశ్చతురవక్త్రః ప్రజాపతిః ।
పితామహో జగత్కర్తా విరజ్ఞిః కమలాసనః ॥ 7

అని 'బ్రహ్మ'కు 20 నామములను హలాయుధకోశము పేర్కొన్నది.

సి) మనసీన్దం దిశః శ్రోత్రే క్రాన్తే విష్ణుం బలే హరమ్ ।

వాచ్యగ్నిం మిత్రముత్సర్గే ప్రజనే చ ప్రజాపతిమ్ ॥

- మనుస్మృతి - 12 - 121

మనంబున చంద్రుని, శ్రోత్రమున దిక్కులను, పాదములందు విష్ణువును, బలమున హరుని, వాగింద్రియమున నగ్నిని, పాండ్రియమున మిత్రుని, ఉపస్థేంద్రియమున ప్రజాపతిని చేరినట్లుగ భావింపవలయును.

శ్లో॥ ఏతమేకే వదంత్యగ్నిం మనుమన్యే ప్రజాపతిమ్ ।

ఇంద్రమేకేఽపరే ప్రాణమపరే బ్రహ్మ శాశ్వతమ్ ॥ 12 -122

‘...కొందరు సృష్టికర్తయగు మనువనెడి ప్రజాపతిగను...’

డి) శ్లో॥ యస్మాత్ పితామహో జజ్ఞే ప్రభురేకః ప్రజాపతిః ।

బ్రహ్మ సురగురుః స్థాణుర్మనుః కః పరమేష్ఠ్యథ ॥ 32

- ఇతి మహాభారతే - 1 -1 -32

క్రియాదర్శము :-

1. అకరోత్ - డుకృత్ (క) కరణే (చేయుట) సకర్మకమ్, అనిట్, (ఉభయ) పరస్మైపదీ, తనాదిప్రకరణమ్ (8) లజ్.

ప్రథమపురుష రూపాలు :- అకరోత్ - అకురుతామ్ - అకుర్వన్

2. అన్వభూత్ - అను - ఉపసర్గ, భూ - సత్తాయామ్ (ఉండుట), అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, భ్వాదయః, లుజ్

ప్రథమపురుషరూపాలు :- అన్వభూత్ - అన్వభూతామ్ - అన్వభూవన్

శ్లో॥ జుగోపాత్మానమత్రస్తో భేజే ధర్మమనాతురః ।

అగ్రుధ్నురాదదే సోఽర్థమస్తకః సుఖమన్వభూత్ ॥

- రఘువంశమ్ - 1-21

అవతారికా :- శాపావధిరపి తేనైవోక్త ఇత్యాహ శ్లోకద్వయేన। ఆ బ్రహ్మదేవుడే శాపావధినికూడ సూచించినాడని రెండు శ్లోకములతో చెప్పుచున్నది.

శ్లో॥ ‘పరిణేష్యతి పార్వతీం యదా

తపసా తత్రవణీకృతో హరః’ ।

ఉపలబ్ధసుఖస్తదా స్మరం

వపుషా స్వేన నియోజయిష్యతి ॥

42

పదవిభాగము :- పరిణేష్యతి, పార్వతీమ్, యదా, తపసా, తత్రవణీకృతః, హరః, ఉపలబ్ధసుఖః, తదా, స్మరమ్, వపుషా, స్వేన, నియోజయిష్యతి ।

అన్వయక్రమము :- తపసా తత్రవణీకృతః హరః యదా పార్వతీం పరిణేష్యతి తదా ఉపలబ్ధసుఖః స్మరం స్వేన వపుషా నియోజయిష్యతి ।

ప్రతిపదార్థము :- తపసా - తపస్సుచేత., తత్రవణీకృతః - ఆ పార్వతియందు అనురక్తునిగా చేయబడినవాడైన., హరః - హరుడు., యదా - ఎప్పుడు., పార్వతీమ్ - పార్వతిని., పరిణేష్యతి - పెండ్లియాడునో., తదా - అప్పుడు., ఉపలబ్ధసుఖః - పొందబడిన ఆనందము గలవాడై., స్మరమ్ - మన్మథుని., స్వేన - తన., వపుషా - దేహముతో., నియోజయిష్యతి - కూర్చును.

తాత్పర్యము:- తపస్సు కారణముగా ఆ పార్వతియందు అనురక్తునిగా చేయబడిన వాడైన హరుడు, ఎప్పుడు పార్వతిని పెండ్లియాడునో, అప్పుడు పొందబడిన ఆనందము గలవాడై, మన్మథుని తన దేహముతో కూర్చును.

పాఠాంతరాలు :- నియోజయిష్యతి - స యోజయిష్యతి, సమగ్రయిష్యతి

విభక్తులు - క్రియలు :- 1. తపసా - తపసా, తపోభ్యామ్, తపోభిః; సకారాంత నపుంసకలింగ తపస్ శబ్దము. తృ.వి., 2. తత్రవణీకృతః - ...కృతః, ...కృతౌ, ...కృతాః; అకారాంత పులింగ ...కృతశబ్దము. ప్ర.వి., 3. హరః - హరః, హరౌ, హరాః; అకారాంత పులింగ హరశబ్దము. ప్ర.వి., 4. యదా, తదా - అవ్యయాలు., 5. పార్వతీమ్ - పార్వతీమ్, పార్వత్యౌ, పార్వతీః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ పార్వతీశబ్దము. ద్వి.వి., 6. పరిణేష్యతి - క్రియ., 7. ఉపలబ్ధసుఖః - ...సుఖః, ...సుఖౌ, ...సుఖాః; అకారాంత పులింగ ...సుఖశబ్దము. ప్ర.వి., 8. స్మరమ్ - స్మరమ్, స్మరౌ, స్మరాన్; అకారాంత పులింగ స్మరశబ్దము. ద్వి.వి., 9. స్వేన - స్వేన, స్వాభ్యామ్, స్వైః; అకారాంత నపుంసకలింగ స్వశబ్దము. తృ.వి., 10. వపుషా - వపుషా, వపుర్భ్యామ్, వపుర్భిః; సకారాంత నపుంసకలింగ వపుస్ శబ్దము. తృ.వి., 11. నియోజయిష్యతి - క్రియ.

సమాసాలు :-

1. తత్రవణీకృతః - తస్యాం ప్రవణీకృతః (స.త)
2. ఉపలబ్ధసుఖః - ఉపలబ్ధం సుఖం యేన (బహువ్రీహి) సః ।

సంధులు :-

1. తత్రవణీకృతః + హరః - తత్రవణీకృతో హరః - ఉత్పాదేశః - స్వాదిసంధిః
2. సుఖః + తదా - సుఖస్తదా - విసర్గసంధిః - సకారాదేశః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సుఖమ్ :- (నపుం)

ఎ) సుఖయతీతి । సుఖే + అచ్ ।

బి) శ్లో॥ ప్రమోదప్రమదౌ హర్షః ప్రీతిరుత్కర్ష ఉద్ధవః ।

సమ్మదో ముత్తథానన్ధః శర్మ జోషం చ శం సుఖమ్ ॥ 123

అని హలాయుధకోశము '13' నామములను 'సుఖము' నకు పేర్కొన్నది.

సి) శ్లో॥ సుఖం తు జగతామేవ కామ్యం ధర్మేణ జన్యతే ।

అవర్మజన్యం దుఃఖం స్యాత్ప్రతికూలం సచేతసామ్ ।

మనోగ్రాహ్యం సుఖదుఃఖమిచ్ఛా ద్వేషో మతిః కృతిః ॥

- ఇతి భాషాపరిచ్ఛేదః । అని 'హలాయుధకోశవ్యాఖ్య' పేర్కొన్నది.

క్రియాదర్శము :-

1. పరిణేష్యతి - ణీజ్ (నీ) ప్రాపణే (తీసికొనివెళ్లుట) ద్వికర్మకమ్, (ఉభయ) పరస్మైపదీ, భావాదయః, లృట్. పరి - ఉపసర్గ।

ప్రథమపురుషరూపాలు :- పరిణేష్యతి - పరిణేష్యతః - పరిణేష్యన్తి

2. నియోజయిష్యతి - యుజ (యుజ్) సంయమనే, సకర్మకమ్, సేట్, చురాది ప్రకరణమ్ (10). పరస్మైపదీ, లృట్. ని - ఉపసర్గ।

ప్రథమపురుషరూపాలు :- నియోజయిష్యతి - నియోజయిష్యతః - నియోజయిష్యన్తి

శ్లో॥ ఇతి చాహ స ధర్మయాచితః

స్మరశాపావధిదాం సరస్వతీమ్ ।

అశనేరమృతస్య చోభయో -

ర్వశిసశ్చామ్బుధరాశ్చ యోనయః ॥

43

పదవిభాగము :- ఇతి, చ, ఆహ, సః, ధర్మయాచితః, స్మరశాపావధిదామ్, సరస్వతీమ్, అశనేః, అమృతస్య, చ, ఉభయోః, వశినః, చ, అమ్బుధరాః, చ, యోనయః ।

అన్వయక్రమము :- ధర్మయాచితః సః ఇతి స్మరశాపావధిదాం సరస్వతీం చ ఆహా వశినః అమ్బుధరాః చ అశనేః అమృతస్య చ ఉభయోః యోనయః (భవన్తి)।

ప్రతిపదార్థము :- ధర్మయాచితః - ధర్మ్యుడను ప్రజాపతిచే యాచితుడైన, సః - ఆ బ్రహ్మ, ఇతి - ఇట్లు, స్మరశాపావధిదామ్ - మన్మథునియొక్క శాపమునకు విమోచనమును ఇచ్చుచున్నదైన, సరస్వతీమ్ చ - వాక్కును, ఆహ - పలికెను వశినః - జితేంద్రియులును, అమ్బుధరాః చ - మేఘములును, అశనేః - పిడుగునకును (కోపమునకును), అమృతస్య చ - జలమునకును (అనుగ్రహము నకును), ఉభయోః - రెండింటికిని, యోనయః - కారకులు, (భవన్తి-అగుచున్నారు)

తాత్పర్యము :- ధర్మ్యుడను ప్రజాపతిచే యాచితుడైన ఆ బ్రహ్మ ఇట్లు మన్మథశాప విమోచనమునుగూర్చి వాక్కును పలికెను. జితేంద్రియులును మేఘములును పిడుగునకు జలమునకును రెండింటికిని కారకులు (అగుచున్నారు)

పాఠాంతరాలు :-

1. స్మరశాపావధిదామ్ - స్మరశాపాంతభవామ్।

2. సధర్మచారిణీం స్మరశాపాంతభవా సరస్వతీ।

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. ఇతి, చ - అవ్యయాలు, 2. ధర్మయాచితః - ధర్మయాచితః, ధర్మయాచితౌ, ధర్మయాచితాః; అకారాంత పులింగ ధర్మయాచిత శబ్దము. ప్ర.వి., 3. స్మరశాపావధిదామ్ -... అవధిదామ్, ... అవధిదే, ... అవధిదాః; అకారాంత స్త్రీలింగ ... అవధిదాశబ్దము. ద్వి.వి., 4. సరస్వతీమ్ - సరస్వతీమ్, సరస్వత్యౌ, సరస్వతీః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ సరస్వతీ శబ్దము. ద్వి.వి., 5. ఆహ - క్రియ 6. వశినః - వశీ, వశీనౌ, వశినః; నకారాంత పులింగ వశినీ శబ్దము ప్ర.బి., 7. అమ్బుధరాః - అమ్బుధరః, అమ్బుధరౌ, అమ్బుధరాః; అకారాంత పులింగ అమ్బుధర శబ్దము. ప్ర.బి., 8. అశనేః - అశన్వే, అశన్వ్యే, అశనీనామ్; ఇకారాంత పులింగ అశనిశబ్దము. ష.వి., 9. అమృతస్య - అమృతస్య, అమృతయోః, అమృతానామ్; అకారాంత నపుంసకలింగ అమృతశబ్దము. ష.వి., 10. ఉభయోః - అకారాంత పులింగః నిత్యం ద్వివచనాన్తః ఉభయశబ్దః, షష్ఠీ, 11. యోనయః - యోనిః, యోనీ, యోనయః; ఇకారాంత పులింగ యోనిశబ్దము. ప్ర.బి.,

సమాసాలు :-

1. ధర్మయాచితః - ధర్మేణ యాచితః (తృ.త)

2. స్మరశాపావధిదామ్ - స్మరస్య శాపః (ష.త) స్మరశాపః । అవధిం దదాతి (ఉపపద తత్పు) ఇతి అవధిదా । స్మరశాపస్య అవధిదా, (ష.త) తామ్ ।

3. అమ్బుధరాః - ధరన్తి ఇతి ధరాః, అమ్బునాం ధరాః (ష.త) అమ్బుధరాః

సంధులు :-

1. చ + ఆహ - చాహ - సవర్ణదీర్ఘసन्ధిః।

2. సః + ధర్మయాచితః - స ధర్మయాచితః - సులోపః।

3. చ + ఉభయోః - చోభయోః - గుణసన్ధిః।

4. ఉభయోః + వశినః - ఉభయోర్వశినః - విసర్గసన్ధిః (రుత్వమ్)।

5. వశినః + చ - వశినశ్చ - శ్చుత్వసన్ధిః।

6. చ + అమ్బుధరాః - చామ్బుధరాః - సవర్ణదీర్ఘసన్ధిః।

7. అమ్బుధరాః + చ - అమ్బుధరాశ్చ - శ్చుత్వసన్ధిః।

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు :-

1. సరస్వతీ - (స్త్రీ)

ఎ) సరో నీరం జ్ఞానం వా తద్వత్ రసో వాస్త్యస్యా ఇతి ।

సరస + మతుప్, మస్య వః । 'తసౌ మత్సర్థ' ఇతి భత్వాన్న పదకార్యమ్ ॥

బి) శ్లో॥ 'వాగ్వాణీ భారతీ భాషా గౌర్గిర్భాషీ సరస్వతీ' ।

- ఇతి హలాయుధకోశే

సి) శ్లో॥ అత్తశస్త్రస్తదధ్యాస్య ప్రస్థితః స రఘూద్వహః ।

ఉచ్చచార పురస్తస్య గూఢరూపా సరస్వతీ । - ర.వం. 15-46

'రాముడు స్మరించినంతనే తనవద్దకు వచ్చిన పుష్పకవిమానమును సాయుధుడై ఎక్కి, బయలుదేరిన వెంటనే, ఒక 'అశరీరవాణి' అతనితో ఇల్లనెను'.

క్రియాదర్శము :-

1. ఆహ - బ్రూజ్ (బ్రూ) వ్యక్తాయం వాచి (మాట్లాడుట) ద్వికర్మకమ్, సేట్, వచ్చాదేశే (ఉభయ) అనిట్, పరస్మైపదీ, అదాదిప్రకరణమ్ (2)॥

లట్ ప్రథమపురుషరూపాలు :- బ్రవీతి/ఆహ - బ్రూతః/ఆహతుః - బ్రువన్తి / ఆహూః.

అవతారికా:- ప్రియసంజ్ఞమాశ్వాసనాత్ రతిమరణబుద్ధినివారణమ్ ।

ప్రియుని కలియు నవకాశమున్నదని రతిదేవి నోదార్చి మరణప్రయత్నమును మాన్పుట (చెప్పబడుచున్నది)

శ్లో॥ తదిదం పరిరక్ష శోభనే !

భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమం వపుః ।

రవిపీతజలా తపాత్యయే

పునరోఘన హి యుజ్యతే నదీ ॥

44

పదవిభాగము :- తద్, ఇదమ్, పరిరక్ష, శోభనే ! భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమమ్, వపుః, రవిపీతజలా, తపాత్యయే, పునః, ఓఘన, హి, యుజ్యతే, నదీ ।

అన్వయక్రమము :- శోభనే! తద్ భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమమ్ ఇదం వపుః పరిరక్ష । హి రవిపీతజలా నదీ తపాత్యయే పునః ఓఘన యుజ్యతే ॥

ప్రతిపదార్థము :- శోభనే ! - ఓ కల్యాణురాలా !, తద్ - ఆ కారణమువలన, భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమమ్ - కాగల ప్రియసంయోగముగల, ఇదమ్ - ఈ, వపుః - శరీరమును, పరిరక్ష - రక్షించుకొనుము, హి - ఏలయన, రవిపీతజలా - సూర్యునిచే త్రాగబడిన నీరుగలదైన, నదీ - ఏఱు, తపాత్యయే - వర్షాకాలమునందు, పునః - మఱల, ఓఘన - ప్రవాహముతో, యుజ్యతే - కూడును.

తాత్పర్యము :- ఓ కల్యాణురాలా! ఆ కారణమువలన కాగల ప్రియసంయోగము గల ఈ శరీరమును రక్షించుకొనుము. ఏలయన సూర్యునిచే త్రాగబడిన నీరుగలదైన 'ఏఱు' మరల వర్షాకాలమునందు ప్రవాహముతో కూడును.

పాఠాంతరాలు :- 1. యుజ్యతే - పూర్వతే

విభక్తులు / క్రియలు :- 1. శోభనే! - హే శోభనే, హే శోభనే, హే శోభనాః; అకారాంత స్త్రీలింగ శోభనాశబ్దము. సం.ప్ర.ఏ., 2. తద్ - క్రియావిశేషణము., 3. భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమమ్ - ...సంజ్ఞమమ్, ...సంజ్ఞమే, ...సంజ్ఞమాని; అకారాంత నపుంసకలింగ ...సంజ్ఞమశబ్దము. ప్ర.ఏ., 4. ఇదమ్ - ఇదమ్, ఇమే, ఇమాని; మకారాంత నపుంసకలింగ 'ఇదమ్'శబ్దము. ద్వి.ఏ., 5. వపుః - వపుః, వపుషీ, వపుంషి; సకారాంత నపుంసకలింగ వపున్ శబ్దము. ద్వి.ఏ., 6. పరిరక్ష - క్రియ., 7. హి, పునః - అవ్యయాల., 8. రవిపీతజలా - రవిపీతజలా, రవిపీతజలే, రవిపీతజలాః; అకారాంత స్త్రీలింగ రవిపీతజలా శబ్దము ప్ర.ఏ., 9. నదీ - నదీ, నద్యౌ, నద్యః; ఈకారాంత స్త్రీలింగ నదీశబ్దము. ప్ర.ఏ., 10. తపాత్యయే - తపాత్యయే, తపాత్యయయోః, తపాత్యయేషు; అకారాంత పులింగ తపాత్యయ శబ్దము .స.ఏ. 11. ఓఘన - ఓఘన, ఓఘభ్యామ్, ఓఘైః, అకారాంత పులింగ ఓఘశబ్దము. త్త.ఏ., 12. యుజ్యతే - క్రియ - కర్మణి.

సమాసాలు :-

1. భవితవ్యప్రియసంజ్ఞమమ్ - ప్రియేన సంగమః (తృ.త) ప్రియసంగమః, భవితవ్యః ప్రియసంగమో యస్య (బహువ్రీహి) తత్ ।
2. రవిపీతజలా - పీతం జలం యస్యాః (బహువ్రీహి) సా, రవిణా పీతజలా (తృ.త) రవిపీతజలా ।
3. తపాత్యయే - తపస్య అత్యయః యస్మిన్ (బహువ్రీహి) సః, తపాత్యయః తస్మిన్ ।

సంధులు :-

1. పునః + ఓఘన - పునరోఘన - విసర్గసంధిః ।

అలంకారములు :- ఇందు 'అర్థాంతరన్యాసాలంకార'మున్నదని చెప్పదగును.

శ్లో॥ 'ఉక్తిరథాన్తరన్యాసస్సాత్మామాన్యవిశేషయోః' అని చంద్రాలోకము సామాన్యార్థముయొక్కయు, విశేషార్థముయొక్కయు, చెప్పుట యథాన్తరన్యాసానలంకార లక్షణము. విశేషమును చెప్పి దానిని సమర్థించుటకు గాను సామాన్యమును చెప్పుట ఒకటవది లేదా సామాన్యమును చెప్పి దానిని సమర్థించుటకు విశేషమును చెప్పిన యెడల అది రెండవది యగును.

అన్వయము - సరళము. ఇట పూర్వార్థము ఉత్తరార్థముచే సమర్థించబడినది.

క్రియాదర్శము :-

1. పరిరక్ష పరి - ఉపసర్గ, రక్ష (రక్ష) పాలనే (పాలించుట) సకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, భాద్రయః, లోట్
మధ్యమపురుషరూపాలు - రక్ష / రక్షతాత్ - రక్షతమ్ - రక్షత
2. యుజ్యతే - యుజిర్ - యోగే (కలియుట) అకర్మకమ్, అనిట్, ఉభయపదీ, కర్మణి ప్రయోగము. ఆత్మనేపదీ
లట్ - ప్రథమపురుషరూపాలు :- యుజ్యతే - యుజ్యేతే - యుజ్యన్తే

శ్లో॥ ఇత్థం రతేః కిమపి భూతమదృశ్యరూపం
మన్దీచకార మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ ।
తత్ప్రత్యయాచ్చ కుసుమాయుధబన్ధరేనా -
మాశ్వాసయత్ సుచరితార్థపదైర్వచోభిః ॥ 45

పదవిభాగము:- ఇత్థమ్, రతేః, కిమపి, భూతమ్, అదృశ్యరూపమ్, మన్దీచకార, మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్, తత్ప్రత్యయాత్, చ, కుసుమాయుధబన్ధః, ఏనామ్, ఆశ్వాసయత్, సుచరితార్థపదైః, వచోభిః।

అన్వయక్రమము:- ఇత్థమ్ అదృశ్యరూపం కిమపి, భూతం రతేః మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ మన్దీచకార । కుసుమాయుధబన్ధః చ తత్ప్రత్యయాత్ ఏనాం సుచరితార్థపదైః వచోభిః ఆశ్వాసయత్ ।

ప్రతిపదార్థము:- ఇత్థమ్ - ఈ రీతిని, అదృశ్యరూపం - కనబడని రూపముగల, కిమపి - ఒకానొక, భూతమ్ - ప్రాణి, రతేః - రతిదేవియొక్క, మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ - మరణ ప్రయత్నముయొక్క నిశ్చయమును, మన్దీచకార - మాన్వించునట్లు

చేసెను, కుసుమాయుధబన్ధః చ - వసంతుడును, తత్ప్రత్యయాత్ - ఆ ప్రాణియందలి నమ్మకముచేత, ఏనామ్ - ఈ రతిదేవిని, సుచరితార్థపదైః - చక్కని ఇంపైన అర్థముగల, వచోభిః - మాటలతో, ఆశ్వాసయత్ - ఊరడించెను.

తాత్పర్యము:- ఈ రీతిని కనబడని రూపముగల ఒకానొక ప్రాణి రతిదేవియొక్క మరణప్రయత్ననిశ్చయమును మాన్వించునట్లు చేసెను. వసంతుడును ఆ ప్రాణియందలి నమ్మకముచేత ఈ రతిదేవిని చక్కని ఇంపైన అర్థముగల పదములు గల మాటలతో ఊరడించెను.

పాఠాన్తరాలు:-

1. ఏనామ్ - ఏతామ్। 2. సుచరితార్థపదైః - సమభివృద్ధరసైః।

విభక్తులు/క్రియలు :- 1. ఇత్థమ్, కిమపి, చ - అవ్యయాలు, 2. అదృశ్యరూపమ్ - అదృశ్యరూపమ్, అదృశ్యరూపే, అదృశ్యరూపాణి అకారాన్త నపుంసకలింగ అదృశ్యరూప శబ్దము. ప్ర.ఏ. 3. భూతమ్ - భూతమ్, భూతే, భూతాని అకారాన్త నపుంసకలింగ భూతశబ్దము. ప్ర.ఏ., 4. రతేః - రతేః, రతిభ్యామ్, రతిభ్యః ఇకారాన్త స్త్రీలింగ రతిశబ్దము. ష.ఏ., 5. మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ - ...బుద్ధిమ్, ...బుద్ధిః, ...బుద్ధిః ఇకారాన్త స్త్రీలింగ ...బుద్ధిశబ్దము. ద్వి.ఏ., 6. మన్దీచకార - క్రియ - లిట్., 7. కుసుమాయుధబన్ధః - ...బన్ధః, ...బన్ధా, ...బన్ధవః ఇకారాన్త పుంలింగ ...బన్ధశబ్దము. ప్ర.ఏ., 8. తత్ప్రత్యయాత్ - తత్ప్రత్యయాత్, తత్ప్రత్యయాభ్యామ్, తత్ప్రత్యయేభ్యః అకారాన్త పుంలింగ తత్ప్రత్యయశబ్దము. పం.ఏ., 9. ఏనామ్ - ఏనామ్, ఏనే, ఏనాః దకారాన్త స్త్రీలింగ ఏతచ్ఛబ్దము. ద్వి.ఏ., 10. సుచరితార్థపదైః - పదేన, పదాభ్యామ్, పదైః అకారాన్త నపుంసకలింగ పదశబ్దము. తృ.బ., 11. వచోభిః - వచసా, వచోభ్యామ్, వచోభిః సకారాన్త నపుంసకలింగ వచస్ శబ్దము. తృ.బ., 12. ఆశ్వాసయత్ - క్రియ - ణిజన్తము - లజ్.

56

సమాసాలు :-

1. అదృశ్యరూపమ్ - అదృశ్యం రూపం యస్య (బహువ్రీహి) తత్ ।
2. మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ - మరణస్య వ్యవసాయః (ష.త) మరణవ్యవసాయః, మరణవ్యవసాయే బుద్ధిః (స.త) తామ్ ।
3. కుసుమాయుధబన్ధః - కుసుమాని ఏవ ఆయుధాని యస్య (బహువ్రీహి) సః కుసుమాయుధః, కుసుమాయుధస్య బన్ధః (ష.త) సః ।
4. తత్ప్రత్యయాత్ - తస్మిన్ ప్రత్యయః (స.త) తత్ప్రత్యయః, తస్మాత్ ।
5. సుచరితార్థపదైః - సుష్ఠు చరితాని (సుష్ఠుపా) అర్థాని (కర్మధా.) సుచరితార్థాని, సుచరితార్థాని పదాని (కర్మధా) యేషామ్ (బహువ్రీహి), తాని, సుచరితార్థపదాని, తైః।

సంధులు :-

1. తత్ప్రత్యయాత్ + చ - తత్ప్రత్యయాచ్చ - శ్చుత్వసన్ధిః
స్తోః శ్చునా శ్చుః (సూ 8-4-39) సకార తవర్గములకు శకార చ వర్గములతో
కలయిక ఏర్పడినపుడు శకార చ వర్గములు వచ్చును.
2. బన్ధుః + ఏనామ్ - బన్ధురేనామ్ - విసర్గసన్ధిః (రుత్వమ్)।
3. పదైః + వచోభిః - పదైర్వచోభిః - విసర్గసన్ధిః

పదవ్యుత్పత్తి-నిఘంటుప్రమాణాలు-కావ్యప్రయోగాలు:-

1. భూతమ్- (త్రి) ఎ) భూ + క్త ప్రాణీ

- బి) 'ధియా చక్రే వరేణ్యో భూతానాం గర్భమాదధే' - ఇతి ఋగ్వేదే (3-27-9)
- సి) 'భూతానాం చ చతుర్విధా యోనిర్జరాయ్యణ్ణస్వేదోద్భిదః' - ఇతి చరకః
- డి) (నపుం) శ్లో॥ తావుభౌ భూతసమ్మృక్తౌ మహాన్ క్షేత్రజ్ఞ ఏవ చ।
ఉచ్చావచేషు భూతేషు స్థితం తం వ్యాప్య తిష్ఠతః॥
- ఇతి మనుః 12-14

- ఇ) (అతీతమ్) శ్లో॥ భూతం భవద్ భవిష్యద్ వా కిం తత్ స్యాజ్ జగతి ప్రియే!
భావతీ యన్న జానీయాదితి శర్వోఽప్యువాచ తామ్।
- ఇతి కథాసరిత్సాగరే (1-24)

యఫ్) (పుం) దేవయోనివిశేషః-

- శ్లో॥ విక్షిపేజ్జుహుయాచ్చైవానిలం మిత్రం చ కీర్తయేత్।
భూతానాం మాతృభిః సార్థం బాలకానాం తు శాస్తయే॥

-ఇతి మార్కండేయపురాణే 51-53

వృత్తము:- 'వసంతతిలకా' - 'వసంతతిలక, ఉద్ధర్షణీ, సింహాన్నతా' అనియు దీనికి
పేర్లున్నవి.

లక్షణము- 'ఉక్తా వసంతతిలకా తభజా జగౌగః'

త, భ, జ, జ, గ, గ - అనునవి దీనియందు గణములు

క్రియాదర్శనము:- 1. మన్దీచకార - మన్ద+చ్ఛి+కృ+లిట్, ప్ర.వి.

రూపాలు: మన్దీచకార - మన్దీచక్రతః-మన్దీచక్రః

2. ఆశ్వాసయత్ - ఆజ్-ఉపసర్గ, శ్వస-ప్రాణే, ఆజ్ ఉపసర్గతో కూడిన -
సమాధానపరచుట అని యర్థము. అకర్మకమ్, సేట్, పరస్మైపదీ, ణిజన్తము. లజ్.
- ప్రథమపురుషరూపాలు - ఆశ్వాసయత్ - ఆశ్వాసయతామ్-ఆశ్వాసయన్.

శ్లో॥ అథ మదనవధూరుపప్లవాన్తం
వ్యసనకృశా పరిపాలయామ్భభూవ।
శశిన ఇవ దివాతనస్య లేఖా
కిరణపరిక్షయధూసరా ప్రదోషమ్॥ 46

పదవిభాగము:- అథ, మదనవధూః, ఉపప్లవాన్తమ్, వ్యసనకృశా, పరిపాలయామ్భభూవ, శశినః, దివాతనస్య, లేఖా, కిరణపరిక్షయధూసరా, ప్రదోషమ్।

అన్వయక్రమము:- అథ వ్యసనకృశా మదనవధూః ఉపప్లవాన్తం కిరణపరిక్షయధూసరా దివాతనస్య శశినః లేఖా ప్రదోషమ్ ఇవ పరిపాలయామ్భభూవ।

ప్రతిపదార్థము:- అథ - పిమ్మట, వ్యసనకృశా - దుఃఖముచే కృశించిన, మదనవధూః - మన్మథునిభార్య ఐన రతిదేవి, ఉపప్లవాన్తమ్ - కిరణములయొక్క నాశనముచే మలినమైన, దివాతనస్య శశినః - పగటి చంద్రునియొక్క లేఖా - రేఖ, ప్రదోషమ్ + ఇవ - రాత్రిని వలె, పరిపాలయామ్భభూవ - ఎదురు చూచుచుండెను.

తాత్పర్యము:- పిమ్మట, దుఃఖముచే కృశించిన మన్మథునిభార్య ఐన రతిదేవి ఆపదయంతమును, పగటియందు కళాహీనమైన చంద్రరేఖ రాత్రినివలె ఎదురు చూచుచుండెను.

పాఠాంతరములు:- 1. పరిపాలయాంబభూవ-ప్రతిపాలయాం బభూవ, 2. లేఖా - రేఖా, 3. ప్రదోషమ్ - దినాంతమ్.

విభక్తులు/క్రియలు:- 1. అథ, ఇవ-అవ్యయాలు, 2. వ్యసనకృశా-వ్యసనకృశా, వ్యసనకృశే, వ్యసనకృశాః, ఆకారాన్త స్త్రీలింగవ్యసనకృశా ప్ర.వి. 3. మదనవధూః-మదనవధౌ, మదనవధౌః, మదనవధౌః, ఆకారాన్త స్త్రీలింగ మదనవధూ శబ్దము, ప్ర.వి., 4. ఉపప్లవాన్తమ్-ఉపప్లవాన్తమ్, ఉపప్లవాన్తా, ఉపప్లవాన్తాన్, ఆకారాన్త పులింగ ఉపప్లవాన్తశబ్దము ద్వి.వి., 5. కిరణపరిక్షయధూసరా - ...ధూసరా, ...ధూసరే, ...ధూసరాః, ఆకారాన్త స్త్రీలింగ ...ధూసరాశబ్దము ప్ర.వి., 6. దివాతనస్య - దివాతనస్య, దివాతనయోః, దివాతనానామ్, ఆకారాన్త పులింగ దివాతనశబ్దము, ష.వి., 7. శశినః- శశినః, శశినోః, శశినామ్, నకారాన్త పులింగ శశిన్ శబ్దము, ష.వి. 8. లేఖా - లేఖా, లేఖే, లేఖాః, ఆకారాన్త స్త్రీలింగ లేఖా శబ్దము, ప్ర.వి. 9. ప్రదోషమ్-ప్రదోషమ్, ప్రదోషా, ప్రదోషాన్, ఆకారాన్త పులింగ ప్రదోషశబ్దము ద్వి.వి. 10. పరిపాలయామ్భభూవ-క్రియ.

సమాసాలు:-

- 1) వ్యసనకృశా - వ్యసనేన కృశా (తృ.త.)।

- 2) మదనవధూః - మదనస్య వధూః (ష.త.)
 3) ఉపప్లవాన్తమ్ - ఉపప్లవస్య అన్తః (ష.త.) తమ్!
 4) కిరణ పరిక్షయ ధూసరా - కిరణానాం పరిక్షయః, కిరణ పరిక్షయః, కిరణ పరిక్షయేణ ధూసరా (తృ.త) కిరణ పరిక్షయ ధూసరా

సంధులు:-

1. వధూః+ఉపప్లవాన్తమ్ - వధూరుపప్లవాన్తమ్ - విసర్గసన్నిః (రుత్వమ్)
 2. శశినః+ఇవ - శశిన ఇవః - విసర్గలోపసన్నిః

పదవ్యుత్పత్తి - నిఘంటుప్రమాణాలు - కావ్యప్రయోగాలు:-

1. శశిన్ (పుం)

- ఎ) శశోఽస్యస్య ఇని
 బి) శ్లో॥ ఇన్ద్రశ్చన్ద్రశ్చన్ద్రమా ఓషధీశః సోమో రాజా రోహిణీవల్లభోఽబ్జః
 ఋక్షేశః స్యాదత్రినేత్రప్రసూతః ప్రాలేయాంశుః శ్వేతరోచిః శశాబ్జః 42
 శ్లో॥ ద్విజరాజో రజనికరః పీయూషరుచిర్నిశీధినీనాథః
 జైవాత్మకో మృగాజ్ఞో విధుశ్చ దాక్షాయణీరమణః॥ 43
 అని హలాయుధకోశము '21' నామముల పేర్కొన్నది.

- సి) శ్లో॥ శశినం పునరేతి శర్వరీ
 దయితా ద్వన్ద్వచరం పతత్రిణమ్
 ఇతి తౌ విరహోన్తరక్షమౌ
 కథమత్సన్తగతా న మాం దహేః? - ర.వం. 8-56

- శ్లో॥ శశినముపగతేయం కౌముదీ మేఘముక్తం
 జలనిధిమనురూపం జహ్నుకన్యావతీర్ణా
 ఇతి సమగుణయోగప్రీతయస్తత్ర పౌరాః
 శ్రవణకటు సృపాణామేకవాక్యం వివప్రుః॥ - ర.వం. 6-85

వృత్తము:- పుష్పితాగ్రా - అర్ధసమవృత్తము - ఈ వృత్తానికి ఔపచ్ఛన్దసిక అనియు పేరు.

లక్షణము - అయుజి నయుగ రేఫతో యకారో
 యుజి తు నజౌ జరగాశ్చ పుష్పితాగ్రా

- 1) న, న, ర, య - మొదటి పాదమున, మూడవ పాదమున ఉండు గణములు

- 2) న, జ, జ, ర, గ - రెండవ పాదమున, నాల్గవపాదమున ఉండు గణములు
 ఆష్టమహాశయుడు - ఈ వృత్తమును వివరించునప్పుడు ఈ శ్లోకమునే ఉదాహరించినాడు.

క్రియాదర్శనము :- పరిపాలయామ్భభూవ - పరి+పాల్+ణి+ఆమ్+భూ+లిట్
 - ప్రథమపుష్టైకవచనము.

రూపాలు - పరిపాలయామ్భభూవ - పరిపాలయామ్భభూవతుః -
 పరిపాలయామ్భభూవుః

మహాకవి శ్రీకాళిదాసు కుమారసమ్భవమహాకావ్యమున రతవిలాపమున చతుర్థ సర్గను 'వియోగినీ' వృత్తముతో నారంభించి, '44' శ్లోకములను అందు నిబంధించి, సర్గాంత శ్లోకములను (45) వసంతతిలకా, మఱియు (46) పుష్పితాగ్రా వృత్తములలో కూర్చుట - సర్గనామౌచిత్యము పరిపూర్ణమగుటతో బాటు హరనేత్రాగ్నికీలలో భస్మిభూతుడైన రతిపతిరాకను మఱియు రతిమన్మథుల శృంగారశోభ పరిధవిల్లునని చెప్పుటకే. ఇది కడు రమ్యముగ నున్నదికదా!

మహాకవి శ్రీకాళిదాసకృత కుమారసంభవమహాకావ్యమున 'రతివిలాప' మను చతుర్థసర్గకు రామోరా విరచిత మృణాలినీ వ్యాఖ్యానము ది. 03-08-2010న 9.09 గంటలకు రాత్రి సయమున ప్రారంభింపబడి, ది. 28-4-2011న రాత్రి గం. 8-14ని॥లకు పూర్తికావింపబడినది.

- శ్రీః -

అనుబంధము-1

శ్రీ:

కుమారసంభవమహాకావ్యమ్

(ఆనందదేవానందవల్లభదేవవీరచితానాం కుమారసంభవపంజికానాం)

చతుర్థః సర్గః

అథ తత్ర విషమనయనానలజ్వాలాహుతికృతే దుర్వినితే శంఖరసూదనే, తత్ర భగవతి క్షాపి గతే సతి త్రిపురదహనే, విదితవృత్తాంతే చాగత్య మహేశ్వరాయ పితుస్తాం సుతామాదాయ నిజభవనముపేయిషి నగాధిరాజే, సంజాతమోహయాః కన్దర్పభార్యయాః యదృత్తాంతం తదత్ర సర్గే ప్రతిపాదయితుమాహ —

౧. అథ మోహేత్యాది ॥ అథ (మోహపరాయణా) మోహనిష్ఠత్వాత్ । వివశా పరాధీనా సతీ (కామవధూః) రతిః క్షణమాత్రేణ విధిना వేధసా (అసహ్యవేదనం) దుస్సహత్వాత్ (నవవేధవ్యం) ప్రత్యగ్రం చ వేధవ్యమభర్తుకత్వం బోధయితుం (విబోధితా) ప్రాప్తచేతన్యా కృతా । ముహూర్తమాత్రం హి తయా వేధవ్యం నాజ్ఞాయి । విగతో ధవః పతిర్యస్యాః సా । సర్గేఽత్ర వైతాలీయమర్థసమం వృత్తమ్ ॥ ౧ ॥

౨. అవధానేత్యాది ॥ (ప్రళయంతోన్మిషితే) ప్రలయో మోహస్తదంతే ఉన్మిషితే వికసితే నేత్రే యస్యాః సా ॥ దిదృక్షయా అవధానపరే ఐకాగ్రే (చకార) వ్యధాత్ । న చ (అత్యంతనిమగ్నదర్శనమ్) నష్టావలोकనం ప్రయం క్వాంతమ్ అత్యంతగతత్వాత్ (తయోః అతృప్తయోః) తాభ్యామతృప్తాభ్యామసౌ (వివేద) అజ్ఞాసీత్ । అసంభావ్యత్వాన్నాశస్య । ప్రయాపేక్షయా తయోరీతి సంబంధే షష్ఠీ । యది వా అనాదరేఽతృప్తే నేత్రేఽనాదరస్య (అత్యంతం) నిమగ్నం దర్శనం యస్య ॥ ౨ ॥

౩. అయి జీవితేత్యాది ॥ (జీవితనాథ) ప్రాణేశ్వర, జీవసి ఇతి (అభిధాయ) ఉక్త్వా ఉత్థితయా (పురః) అగ్రే కేవలం (పురుషాకృతి) పురుషసంస్థానమ్ అస్థితచర్మాదిరహితమ్ (హరకోపానలభస్మ) రుద్రరోషాగ్నిభస్మ దదృశే దృష్టం న తు ప్రయమ్ ॥ ౩ ॥

౪. అథ సేత్యాది ॥ (అథ) తతః (వికీర్ణమూర్ధజా) వలలీకేశా విహ్వలా ఆకులా సా వలలాప శుశోచ । పునః ఐవ (వసుధాలిఙ్గనధూసరస్తనీ) వసుధాలిఙ్గనేన ధూసరస్తనీ మలినకుచా । ఆదౌ హ్యసౌ భువి పతితా ఆసీత్ । కరుణవిలాపాత్ స్థలీ వనావనిం సమదుఃఖామ్ ఇవ (కుర్వతీ) విదధతీ । తస్యా అపి దుఃఖావిర్భవాత్ । స్థలీశబ్దేనాత్ర తద్రతాః ప్రాణినః ఉచ్యంతే ॥ ౪ ॥

౫. ఉపమానమిత్యాది ॥ హే ప్రయ! తవ కరణం కాయం యత్ (కాంతిమతయా) కాన్త్యా (విలాసినాం) కామినామ్ ఉపమానమ్ అభూత్ । కామదేవసదృశోఽయమ్ ఇతి । తద్ ఇదమ్ ఐదృశీ భస్మరూపాం దశామ్ అవస్థాం గతం తథాపి న అహం విదిర్యే స్ఫుట్యే । అతః స్త్రీయః (కఠినాః) కఠినచిత్తాః । కరణానీంద్రియాణి విద్యంతే యస్య తత్ కరణం వపుః । విదిర్య ఇతి కర్మకర్తరీరుపమ్ । క్షలుశబ్దో విషాదే ॥ ౫ ॥

59

౬. క్ష ను మమిత్యాది ॥ హే నాథ । (త్వదధీనజీవితాం) భవదాయత్తప్రాణాం మాం వినికీర్య హిత్వా । (క్షణభిన్నసౌహృదః) క్షణమాత్రేణ భిన్నం క్షతం సౌహృదం యేన స భవాన్ క్ష క్షచిత్ (విద్రుతః) గతః పలాయితః । యథా (క్షతసేతుబంధనః) సేతుబంధనం క్షపయిత్వా (నలినిం) పద్మినిం పరిత్యజ్య (జలసంధాతః) తోయపూరః విద్రవతి । సౌహృదస్య ప్రీతేః సేతురూపమానమ్ । సుహృదః కర్మ సౌహృదం ప్రీతిః । సంజ్ఞాపూర్వకో విధిరనిత్య ఇత్యుభయపదవృద్ధ్యభావః ॥ వినికీర్యేతి కృ విక్షేపే (ధా.పా. ౧౦౧౪) అస్య రూపమ్ । ను విషాదే ॥ ౬ ॥

౭. కృతవానిత్యాది ॥ అన్యోన్యమప్రీతివిధానం కిల త్యాగకారణమ్ । తచ్ఛావయోనాస్తి । అతః (విలపన్త్యే) దుఃఖితాం మాం కస్మాదాగత్య దర్శనేన నాల్లాదయసీతి వాక్యార్థః । విప్రీణాతీతి విప్రయమ్ ॥ ౭ ॥

౮. స్మరసీత్యాది ॥ అథ గోత్రస్థలీతేషు నామవిపర్యయేషు (మేఖలాగుణైః) రసనాదామభిః బంధనం నాథ (అవతంసోత్పలతాడనాని) కువలయప్రహారం చ స్మరతి। అతః మన్యుకారణం తవ భవతి । యతః సపత్నీనామ్నా సమాహతయా మేఖలయా బద్ధోఽసి కర్ణోత్పలేన చ తాడితో యది తప్యసి తర్హి తవేవ విచారకత్వం కథమ్ । (చ్యుతకేశరదూషితేక్షణాని) చ్యుతేన కేశరేణ దూషితే ఐక్షణే యేరिति తాడనవిశేషణమ్। శేఖరః కర్ణదేశశిఖరః కర్ణపుష్పావతంసః ॥౮॥

౯. హృదయ ఇత్యాది ॥ హే ప్రయి । వల్లభత్వాత్సదేవ (హృదయే వససి) చేతసా త్వాం వహామి ఇతి (మత్ప్రియం) మమ ప్రయి (యద్ అవోచః) యదభ్యధాః తద్ అహం కేతవం ధూర్తత్వం వ్యాజమ్ అవేమి జానే । యస్మాత్ న చేత్ యది అతత్ న ఉపచారపదమ్ ఆవర్జనవాక్యం తత్ త్వం (అనన్దః) నష్టశరీరోఽహం కథం (అక్షతా) అదగ్ధా । ఆధారవ్యసనేనాధేయ-స్యాపి బాధయా భవితవ్యమ్ । కితవస్య కర్మ కేతవమ్ ॥౯॥

౧౦. పరలోకేత్యాది ॥ భవద్విదానాశేన వా న కాచిదపి క్షతిర్మమ । యతః (పరలోక నవప్రవాసినః) పరలోకగామినః అపి తవ (పదవీ) పన్థానమ్ అహం (ప్రతిపత్త్యే) అనుసరణాదాశ్రయిష్యే ప్రాప్యిష్యే । (జనః) లోకః పునః ణః (విధి) వేధసా వశ్చితః యతః (త్వదధీనం) భవదాయతం (దేహినాం) ప్రాణినాం సుఖమ్ । సతి కామే విషయాః సుఖావహాః । త్వయి అధీనం త్వదధీనం సప్తమీ (తత్పురుషః)। అక్షశౌంఢైరేవ సమాసః । తతః “అషడ.... అధ్యుత్తరపదాత్ ఖః” (పా.సూ. ౪-౪-౭) । అధిరైశ్వర్యే త్వం సుఖస్యేశ్వర ఇత్యర్థః॥౧౦॥

౧౧. రజనీత్యాది ॥ హే ప్రయి! (రజనీతిమిరావగుణ్డితే) నిశీథేఽన్ధకారా-వచ్ఛాదితే (పురమార్గే) పత్తనమార్గే (కామినాం) వల్లభానాం (వసతి) సద్ద (ప్రియాః) అభిసారికాః ప్రాప్యితుం త్వదృతే కః ఐశ్వరః శక్తః। యతస్తా మేఘగర్జితకాతరాః సతి హి త్వయి న తిమిరం గణ్యతే। తథా చోక్తమ్ - ‘కృ ప్రస్థితాసి కరభోరు’ ఇతి కావ్యమ్ । న జలధరరరటితభయమ్ । త్వదिति ఋతే కర్మశబ్దే పశ్యమీ ॥౧౧॥

౧౨. నయనానీత్యాది॥ (అసతి) దూరీభూతే (త్వయి) భవతి (అధునా) ఇదానీ (ప్రమదానామ్) అఙ్గనానాం విధవానామ్ ఇవ వారుణీమదః సురాకృతా క్షీవతా । (విఙ్మనా) ఉపహాసః। యతః (అరుణాని) లోహిణీకృతాని (నయనాని) నేత్రాణి (ఘోర్ణయన్) తరలయన్ (పదే పదే) ప్రతిపదం చ (వచనాని) వచాసి స్థలయన్ । ‘పాపి పిబ సుసుస్వదం మమముఖాసవం దేహి మే, త్యతత్యజ దదద్రుతం, భభభభాజనం కాంచనమ్ । ఇతి స్థలయజల్పితం మదవశాత్ కురంగీదృశాం, ప్రగే హసితహేతవే సహచారిభిరధ్యేయతా’ అవం శృంగారం బిదా త్రపాకరమేతత్ ॥౧౨॥

౧౩. అవగమ్యేత్యాది॥ హే అనంగ! నష్టతనో త్వం తవ ప్రయిబంధోః వపుః దేహం కథీకృతం కృతకథాశేషమాత్రమ్ (అవగమ్య) విజ్ఞాయ (బహులే అపి) కృష్ణపక్షాతిక్రమేఽపి (నిశాకరః) శశాంక నూనం (తనుతాం) కాశ్యం దుఃఖం కృచ్ఛ్రేణ మోక్షయతి త్యక్షయతి। యతో నిష్కలోదయః। తేన హ్యుదితేనోత్కంఠాదికం కార్యమ్ । తచ్చ నాసతి త్వయి। వపుః కథనాత్ కథాశబ్దవాచ్యత్వమ్। అకథా కథాకృతం కథీకృతమ్। ‘అస్య చౌ’ (పా.సూ. ౭-౪-౩౨) ఇతి ఐత్వమ్ । దుఃఖమిత్యత్ర క్రియావిశేషణత్వాత్కర్మత్వమ్॥౧౩॥

౧౪. హరితారుణేత్యాది ॥ ప్రయి । (వద) కథయ ఇదానీమేష (నవచూతప్రసవః) చూతతరోర్నవప్రసవః కుసుమం కస్య అన్యస్య (బాణతాం) శరత్వం (గమిష్యతి) యాస్యతి। త్వమేవ కిల చూతాఙ్కురాశ్చ । కీదృశోఽసౌ । (హరితారుణచారుబంధనః) కిञ్చిద్ధరితం నీలం ఐషచ్ఛారుణం చారు మనోజ్ఞం బంధనం వృత్తం యస్య। తథా (కలపుంకోకలశబ్ద-సూచితః) మధురపరపుష్టరవసూచితః। తస్యాఽపి సురతావిభావాత్ తదఙ్కురాస్వాదాచ్చ తస్య కలత్వమ్ ॥౧౪॥

౧౫. అలిపంకిరేత్యాది ॥ ణ (అలిపంకిః) భ్రమరావలీ వితతైః దీర్ఘైః (కరుణస్వనైః) కరుణైః స్వనైః గుఱారవైః (గురుశోకామ్) అతిదుఃఖితాం మామ్ అనూరోదితి ఇవ । మమ పశ్చాచ్ఛోచతీవ । అనూరోదనం హి స్త్రీణాం సుప్రసిద్ధమ్ । విరుతైరేతి పాఠే కరుణస్వరైరేతి పఠనీయమ్ । స్వరాః షడ్జాదయః । కస్తస్యాః పరిచయో యదనూరోదితీత్యాహ — భూయః ధనుషః గుణకృత్యే మౌరీకార్యే (అనెకశః)

బహుశః నియోజితా । క్షణదలీకులం हि कामकार्मुकम् । अनुरोदितीति 'रुदादिभ्यः सार्वधातुके' (पा.सू. ७-२-७६) इतीडागमः । अकर्मका अपि धातवः सोपसर्गाः सकर्मका भवन्तीति । मामिति कर्मपदम् ॥१५॥

१६. प्रतिपद्येत्यादि ॥ (मनोहरं) रम्यं (वपुः) देहं (प्रतिपद्य) आसाद्य (रतिदूतिपदेषु) रतिदूतिस्थानेषु (पुनः) भूयः अपि (कोकिलां) परपुष्टाम् आदिश प्रहिणु । यतोऽसौ (मधुरालापविसर्गपण्डितां) मधुरालापविसर्गं कलरुतमोक्षे कलवचनकथने प्रवीणाम् । कलवचना किल दूती क्रियते । 'निसर्ग' इति पाठे निसर्गः स्वभावः । रतिरित्यात्मानं निर्दिशति । रमणं वा रतिः । कामस्य हि कोकिलैव दूतिः । तद्रुतनिशमनेन रिरंसोत्पादनात् । दूतीपदशब्दे 'उणादयो बहुलम्' (पा.सू. ३-३-१) इति ह्रस्वः ॥१६॥

१७. शिरसेत्यादि ॥ (प्रणिपत्य) प्रणतिपूर्वं (याचितानि) अभ्यर्थितानि (सवेपथूनि) कम्पयुक्तानि (उपगूढानि) आलिङ्गितानि अन्यानि च नानारूपाणि (सुरतानि) मोहनानि (संस्मृत्य) अनुस्मृत्य (स्मर) प्रिय । (न मे शान्तिरस्ति) नाहं निर्वृतिमुपलभे । प्रथमोऽत्र च शब्दः परिचुम्बनाद्यनुक्तसमुच्चयार्थः । उपगूढशब्दो भावे संस्मृत्य न शान्तिरस्तीति भिन्नकर्तृकत्वात् क्त्वाप्रत्ययो दुर्लभः । यदि वा शमिक्रियापेक्षयेव पौर्वकात्यमेतत्संस्मृत्य नाहं शाम्यामीत्यर्थः । एवमन्यत्र यथाशक्ति योज्यम् ॥१७॥

१८. रचितमित्यादि ॥ हे (रतिपण्डित) रतिकर्मकुशल! (कुसुमप्रसाधनं) कुसुमालंकरणम् इदम् आर्तवं वासन्तिकं (त्वया) भवता स्वयम् एव मम (अङ्गेषु) अवयवेषु (रचितं) विनिवेशितं ध्रियते तिष्ठति । तव (चारु) सुन्दरं वपुः पुनः न दृश्यते न लक्ष्यते । अहो कष्टमेतत् देहभृतामसारता । ऋतुप्राप्तस्योत्पत्तिरार्तवम् ॥१८॥

१९. विबुधैरित्यादि ॥ यस्य असमाप्ते प्रतिकर्मणि प्रसाधने त्वं (दारुणैः) निर्दयैः (विबुधैः) नाकिभिः (स्मृतः) आराधितः तम् इमं मे (दक्षिणेतरं) सख्यं

వామं (చరణం) పాదమ్ (ఎహి) ఆగత్య (నిర్మితరాగం) సాలక్తకం (కुरु) విధేహి । స హి తమలంకుర్వన్నిద్రేణాఽనుస్మృతః । దారుణత్వమత్ర ప్రాణాంతకరే కర్మణి వినియోగాత్ ॥१९॥

२०. అహమేత్యేత్యాది ॥ (పతङ్గవర్తమా) పతङ్గోఽగ్నిః స యేవ వర్తమా మార్గస్తత్సమీప-ప్రాప్త్యుపాయభూతత్వాత్ । తేన అహమ్ (యే) ఆగత్య (తే) (అడ్డాశ్రయిణి) భవత్సమీప-వర్తిని (పునః) భూయో భవामి యావత్ (చతురైః) నిపుణైః (సురకామినిజనైః) అప్సరాలొకైః (దివి) నాకే (ప్రియ) కాంత! న వీలొభ్యసే ॥२०॥

२१. మదనేత్యేత్యాది ॥ హే (రమణ) వల్లభ! యద్యపి త్వామ్ (అనుయామి) అహమనుసరामి తథాపి (వచనీయం) వాచ్యతా (ఇదమ్) ఇయం (మే) మమ లోకే (వ్యవస్థితం) రుదైవ యత్ కామే స్వర్గాభూతేఽపి రతిః (క్షణమాత్రం) ముహూర్తమపి జీవిता ఇతి । తాదృశే హి ప్రేమ్ణి తదేవ హృదయవిశరణమిత్యుచితమ్ ॥२१॥

२२. క్రియతామిత్యాది ॥ పరలొకాంతరీతస్య పరత్ర వ్యవహితస్య (తే) తవ కుసుమవసనాఙ్గరాగాదికమ్ (అంత్యమణ्डనమ్) అవసానభూషణం కథం మయా (క్రియతాం) విధీయతామ్ । యతః (అడ్డేన జీవితేన చ) జీవితదేహాభ్యాం (సమం) యుగపత్ (అతర్కితాం) గతిం గతోఽసి) నష్టోఽసి । అన్యస్తు మృతోఽపి శరీరమాత్రేణ తిష్ఠతీతి ॥२२॥

२३. ఋజుతామిత్యాది ॥ (తే) తవ (ఉత్సఙ్గనిషణ్ణధన్వనః) అడ్డే చాపమవస్థాప్య (శరం) సాయకమ్ (ఋజుతాం నయతః) స్పష్టీకుర్వతః (మధునా) సురభిణా సస్మితాం కథాం (నయనోపాంతవీలొకితాని) అపాఙ్గేక్షణాని చ ఇతి సర్వం తదహం (స్మరामి) అనుస్మరामి । నేత్రాంతేక్షణం స్మరస్య రతేర్వా (గ్రాహ్యమ్) ॥२३॥

२४. క ను త ఇత్యాది ॥ క అసౌ (తే) తవ (హృదయంగమః) అతిప్రియః (సఖా) వయస్యః (మధుః) వసన్తః । తవ (కుసుమాంజితకార్ముకః) కుసుమైః విరచితం చాపం యేన । (ఖలు ఉగ్రరూపా) కచిదతిక్రోధేన (పినాకినా) రుద్రేణ సోఽపి (సుహృద్గతాం) గతిం గమితః) త్వయేవ సహ నీతః । దగ్ధస్తేన సోఽపీత్యర్థః ॥२४॥

౨౫. అథ తేరిత్యాది ॥ (అథ) తతః (మధుః) వసంతః (ఆతురా) దుఃఖితా (రతి) మిత్రజాయామ్ అభ్యుపపత్తుం త్రాతుం ప్రతిబోధయితుం వా (పురః) తదగ్రతః ఆత్మానమ్ అదర్శయత్ ఆవరభూత్ । యతస్తదీయేః (పరిదేవిताక్షరైః) ప్రలాపవచోభిః (హృదయే) వక్షసి (అర్దితః) పీడితః దిగ్ధఫలైః విషలిప్తశరైః ఇవ । అర్పితః ఇతి పాఠేఽర్పితో గృహీతో విద్ధ ఇత్యర్థః ॥౨౫॥

౨౬. తమవేక్ష్యేత్యాది ॥ తతః (తం) మధుమ్ (అవేక్ష్య) ఆలొక్య (సా) రతిః (భృశం) నితరాం (రురోద) శుశోచ (స్తనసంబాధం) స్తనసంకటం చ (అరః) వక్షః (జఘాన) అతాడయత్ । యస్మాత్ (స్వజనస్య) బంధోః (అగ్రతః) పురః దుఃఖం (వివృత- ద్వారమ్ ఇవ ఉపజాయతే) ఉచ్ఛృణ్వలమివోత్పద్యతే । అనవరతప్రవృత్తేః ॥౨౬॥

౨౭. ఇతి చైనమిత్యాది ॥ అనం చ వసంతమిదం సా ఉవాచ అబ్రవీత్ । హే (వసంత) సురభే! పశ్య కిం తవ (సుహృదః) మిత్రస్య స్థితం సంపన్నమ్ । యదిదం (కపోతకర్బురం) కపోతధూసరం తదీయం భస్మ (పవనైః) వాతైః కణశః కణం కణం ప్రకీర్యతే విక్షిప్యతే । భస్మమయః స త్వత్సుహృత్సంపన్న ఇత్యర్థః ॥౨౭॥

౨౮. అయి సంప్రతీత్యాది ॥ (అయి స్మర) హే ప్రయ! సంప్రతి అధునా (దర్శనం దేహి) ఆత్మానం దర్శయ । యస్మాత్ (ఎషః) అసౌ (మాధవః) సురభిః తవ (పర్యుత్సుకః) ఉత్కణ్ఠితో దర్శనేనాహ్లాదనీయః । యతః (నృణాం) నరాణాం (దయితాసు) ప్రేయసీభు (ప్రేమ) ప్రీతిః (అనవస్థితమ్) అస్థిరః న తు (సుహృజ్జనే) మిత్రలోకే । తేన మమ (నామ) దర్శనం మా దాః, మధుమాగత్య పశ్య ॥౨౮॥

౨౯. అమూనా నన్విత్యాది ॥ అమూనా వసంతేన నను (పార్శ్వవర్తినా) నికటస్థేన తవ ధనుష్టాం యేవ విధియాపి ససూరాసురం జగదాజ్ఞాం కారితమ్ నిదేశే స్థాపితమ్ । వశీకృతమిత్థః । వసంతే కామస్య దుఃసహత్వాత్ । కీదృశస్య । బిసతన్తురేవ గుణో యస్య (పేలవపుష్పపత్రిణః) పేలవాని మృదూని పుష్పాణ్యేవ పత్రిణః శరా యస్య । ననురమ్యే హేతో వా ॥౨౯॥

౩౦. గత ఏవేత్యాది ॥ (తే) తవ వయస్యః గత ఏవ వినష్ట ఏవ । ప్రకారేణ యద్వాఽవచ్ఛిన్నం తత్స్వరూపేణాహ-న నివర్తతే న ప్రత్యాగచ్ఛతి । (ఇవ) యథా (అనిలాహతః) వాతేన నున్నః దీపః నశ్యతి, న తు నివర్తతే । అహమ్ అస్య కామ-ప్రదీపస్య పరిశోషత్వాత్ దశా ఇవ వర్తీతుల్యా । అతశ్చ (అవిషహ్యవ్యసనప్రధూమితాం) దుస్సహేన వ్యసనేనార్థేన దుఃఖేన ప్రధూమితాం తప్యమానాం మాం (పశ్య) ఈక్షస్వ । దశా హి దీపే గతే ప్రధూమితా భవతి ॥౩౦॥

౩౧. విధినేత్యాది ॥ అథ విధినా కామవధే మాం (విముశ్చతా) త్యజతా (అర్ధవేశశం) వేశసార్థమ్ అర్ధమారణత్వం కృతమ్ । యది మమపి హన్యాత్తద్దుఃఖాఽననుభవాద్యుక్తం తేన చరితం స్యాత్ । ముశ్చతా తు మాం సుష్టు వేశసం విహితమ్ । మమ తు తద్వధే మరణం సామర్థ్యప్రాప్తమేవ । తథా (సంశ్రయద్రుమే) ఆశ్రయభూతే పాదపే (గజభగ్రే) కరిమథితే సతి వల్లరీ లతా అనఘా అపి అఖణ్డితాఽపి (పతనాయ) పాతాయేవ భవతి । ఆధారబాధయాధేయస్యాపి సామర్థ్యబాధితత్వాత్ । అర్థేత్యత్రాపపాఠః । ఒకతరవధే హి వేశసం న తూభయబాధాయామ్ ॥౩౧॥

౩౨. తదిదమిత్యాది ॥ కిం బహునా । అధునా (భవతా) త్వయా ఇదం (బంధుజన-ప్రయోజనం) మిత్రజాయాకార్యం (క్రియతాం) విధీయతామ్ (విధురాం) దుఃఖితాం మాం (జ్వలనాతీసర్జనాత్) భర్తుః (అన్తీకం) నికటం ప్రాపయ । అనుమరణేన కిల పతీలొకప్రాప్తిరिति శ్రుతేః । నను చాఽఽభిముఖ్యే । తదిత్యుపసంహారే । విధురత్వేనాగ్నిదానే స్వయమసామర్థ్యమాహ । అతీసర్గా దానమ్ ॥౩౨॥

౩౩. శశిని సహేత్యాది ॥ (ప్రమదాః) స్త్రియః (పతివర్తమా ఇతి) భర్తుమార్గ-మనుయాన్తీత్యేతద్ యదా (విచేతనైః) అచేతనైః అపి మూర్ఖేరథ విచేతనైర్జ్యోత్స్నాదిభి-రప్యనుష్ఠితమ్ । తదా మమానుగమనం నాయుక్తమ్ । తథా హి శశిని మృగాంకేన (సహ) సాకం (కౌముదీ) జ్యోత్స్నా (యాతి) శామ్యత్యేవ । (మేఘేన) జీమూతేన చ (సహ) సార్థ

(తడित) ప్రలీయతే నశ్యత్యేవ । ‘కౌముది కాన్తినిశాకరే సుచన్ద్రికా వివక్షితా’ ।
‘ప్రలీయతే’ ఇతి లీడః కర్తరీ ॥౩౩॥

౩౪. అమనైవేత్యాది ॥ (అమనా) ఎతేన (సుభగేన) అతివల్లభేన (ప్రియగాత్రభస్మనా) వల్లభదేహభూతిచన్దనేన కషాయితస్తనీ అనులిప్తకుచా (నవపల్లవసంస్తరే) సరస-
కిసలయశయనీయే (యథా) ఇవ (విభావసౌ) అనలే నిర్భయం (తన్తు) దేహం (రచయిష్యామి)
విధాస్యామి । సమాతప్తస్య కిల కిసలయ పల్లవసంస్తర ఉచితః । కషాయితం
రుషితమ్ ॥౩౪॥

౩౫. కుసుమాస్తరణ ఇత్యాది ॥ హే సౌమ్య! భవాన్ (ఆవయోః) అస్మాకం
(కుసుమాస్తరణే) పుష్పశయ్యాయాం (బహుశః) అసకృదేవ హి సహాయతాం సాహాయకం గతః
ప్రాప్తః । (సంప్రతి) తదధునాపి (ప్రణిపాతాఅలియాచితః) ప్రణిపాతమిశ్రితేనాఅలినా-
-భ్యర్థితః సన్ చింతాం మే (కुरु) విధేహీతి । సోమ ఇవ సౌమ్యః ‘శాఖాదిభ్యో యత్’
(పా.సూ.౫-౩-౧౦౩) । యచ్చీయత ఇతి చింతా కాష్టరచనా ॥౩౫॥

౩౬. తదన్విత్యాది ॥ (తదను) తతః మదర్పితం దత్తం (జ్వలనమ్) అగ్నిం
(దక్షిణవాతవీజనైః) మలయపవనావక్షేపైః త్వరయేః సంద్యుక్షయేః । యస్మాత్ (విదితమ్)
అవగతమేతత్ (తే) త్వయా (మాం) మయా వినా (స్మరః) కామః (క్షణం) నిమిషమ్ అపి న
ఉత్సహతే సోఢుం న శక్నోతి । అత్ర హి ‘సర్వం పశ్చాత్ప్రవర్తతే’ ఇతి భాష్యకారవచన-
ప్రామాण्याదన్వయాదయోఽపి షష్ఠీసమాసాః సాధవః । మయాపితమితి మదర్పితః
సప్తమీసమాసః । సమర్పితమ్ ఇతి పాఠాంతరమ్ । వీజ్యత అనేనేతి వీజనమ్ ॥౩౬॥

౩౭. ఇతి చాపీత్యాది ॥ అగ్నిం దత్వా తతః నౌ ఆవాభ్యాం సాధారణః ఒకః యే
(సలీలస్య అఅలిః) జలాఅలిః (దీయతాం) త్వయా దేయః । యత్ యస్మాత్ అవిభజ్య
అవిభాగేన మయా సహ పరత్ర పరలోకే స (తే) త్వత్ (బాన్ధవః) వయస్యః పాస్యతి ।
ఆవయోర్హి సహపానభోజనం సదేవేష్టమ్ । పృథగ్దానేన తు తద్దుర్ఘటమ్ । యదితి హేతుపదమ్ ।

‘యమ్’ ఇతి పాఠేఽఅలినిర్దేశః । నౌ ఇతి ‘యష్మదస్మదోః....’ (పా.సూ.౮-౧-౨౦)
ఇత్యాదినా చతుర్థీద్వివచనాంతర్యాఽస్మదో నావాదేశః ॥౩౭॥

౩౮. పరలోకేత్యాది ॥ హే మాధవ! పరలోకవిధౌ ఔర్ధ్వదేహికే (స్మరమ్ ఉద్దిశ్య)
మిత్రోద్దేశేన (వీలీలపల్లవాః) చలత్పల్లవాః సహకారమఅరీః నివపేః దద్యాః । యస్మాత్
స హి తే (సఖా) వయస్యః సదేవ (ప్రియచూతప్రసవః) చూతపుష్పప్రియః । సహకారశ్చ
చూతభేద యేవ । అత్యంతభేదే తు విరుద్ధమేతద్ వచనం యదన్యస్య ప్రియత్వేఽన్యస్య దానమ్
। ప్రేతోద్దేశేన దానం నివాపః ॥౩౮॥

౩౯. ఇతి దేహేత్యాది ॥ (ఇతి) ఇత్థం (దేహవిముక్తయే స్థితాం) శరీరత్యాగనిశ్చింతాం
(రతిం) కామవధూమ్ ఆకాశభవా అదృశ్యా (సరస్వతీ) వాణీ అన్వకమ్పయత్ పర్యత్రాయతా
రతిరక్షణార్థమాకాశాత్పారత్యుచ్చచారేత్యర్థః । (ఇవ) యథా శఫరీం మత్స్యీం (హృదశోష-
విహ్వలాం) జలశోషణాకులాం ప్రథమోత్పన్నా (వృష్టిః) అమ్బుదవృష్టిరనుకమ్పతే । తథాఽసౌ
తామ్ । భవతీతి భవా । ణస్య విభాషితత్వాదచ్ ॥౩౯॥

౪౦. కుసుమాయుధేత్యాది ॥ హే (కుసుమాయుధపత్ని) కామజాయే! దేహం మా త్యాక్షీః ।
యస్మాత్ తవ (భర్తా) పతిః (న చిరాత్) అచిరాత్ (భవిష్యతి) సులభో భవితా ।
యేన చ కర్మణా (స) అసౌ (హరలోచనార్చిషాం) త్రినయనదహన్జ్వాలానాం శలభత్వం
ప్రాప్తః । (శృణు) తదాకర్ణయ । కుసుమాయుధః పతిర్యస్యాః సా కుసుమాయుధపత్నీ ।
‘విభాషా సప్రవర్తయ’ (పా.సూ. ౪-౧-౩౪) ఇతి డీప్ నకారౌ ॥౪౦॥

౪౧. అభిలాషమిత్యాది ॥ యేమాగమో యథా (ప్రజాపతిః) బ్రహ్మ ఉదీరితేన్ద్రియః
చలచిత్తమనాః సన్ (స్వసుతాయాం) నిజదుహితరం తిలొత్తమమ్ (అభిలాషమ్ అకరోత్)
అచకమత్ । (అథ) తతః తేన వశిత్వాత్ (విక్రియాం) చేతోవికారం నిగృహ్య అభిషిక్తః ।
త్వత్ప్రియః యేతత్ ఫలం దేహదాహలక్షణమ్ (అన్వభూత్) అనుబభూవ ॥౪౧॥

౪౨, ౪౩. పరిణేష్యతీత్యాది ॥ ఇతి చాహేత్యాది ॥ తతః (ధర్మయాచితః) ధర్మేణ సృష్టిరక్షార్థం వేదా అభ్యర్థితః సన్ (స్మరశాపాంతశివాం) స్మరశాపాంతేన శివాం భద్రాం సరస్వతీం వాచమ్ ఇతి యమ్ (ఆహ) ఉవాచ । కాం వాచమితి తపసా తత్ప్రవణీకృతః ఆత్మైకపరాయణతాం నీతః (హరః) శివః యదా (పార్వతీం) గౌరీం (పరిణేష్యతి) ఉపయంస్యతే తదా (ఉపలబ్ధసుఖః) ప్రాప్తవిషయసంగసుఖః అసౌ (స్మరం) కామం (స్వేన) నిజేన (వపుషా) దేహేన నియోజయిష్యతి ఇతి । హరగౌరీవివాహః శాపాంతోఽస్యేత్యర్థః । నను యద్యసౌ శశాప కిమితి శాపాంతమకరోదిత్యాహ - వశినః జితేంద్రియాః (అంబుధరాః) అంబుధాః చ అశనేః వజ్రతుల్యస్య శాపస్య (అమృతస్య) అమృతతుల్యస్యానుగ్రహస్య ఉభయోః అపి యోనయః ప్రభవాః । మేఘపక్షే అశనిర్విద్యుతం వజ్రమమృతం తోయమ్ । యథా మేఘాః కదాచిదశనిం క్షిపంతి, కదాచిత్తోయమేవమీశ్వరా నిగ్రహానుగ్రహావిత్యర్థః । ఉపమాసముచ్చయరూపోఽయమర్థాంతరన్యాసః । యోజయిష్యతీత్యనన్యత-నేఽపి లృట్ ప్రయోగపదసంస్కారపక్షాశ్రయణేన । ఆహేతి భూతే కవీనాం ప్రమాదజః ప్రయోగ ఏవ । (యుగ్మమ్) ॥ ౪౨, ౪౩ ॥

౪౪. తదిదమితియాది ॥ హే శోభనే! భద్రే! తత్ తస్మాత్ ఇదం నిజమేతత్ (వపుః) శరీరం (పరిరక్ష) రక్ష, మా ధాక్షీః । యతః (భవితవ్యప్రియసంగమం) భవితవ్యో భావీ ప్రీయసంగమో యస్యా పీతజలా అపి నదీ తపాత్యయే పునః వర్షామృతే ఆధేన పూర్ణేణ యుజ్యతే । భవితవ్యశబ్దః 'కృత్యల్యుటో బహులమ్' (పా.సూ. ౩-౩-౧౧౩) ॥ ౪౪ ॥

౪౫. ఇత్థం రతేరితియాది ॥ అదృశ్యరూపం కిమపి భూతం కోఽపి సత్త్వః రతేః మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ । ఇత్థం మన్దీచకార అశిథిలయత్ । (కుసుమానుధబంధుః) మధురపి (ప్రత్యయాత్) భూతప్రత్యయేన (సుచరితార్థపदैః) సహార్థేః వచోభిః (ఏనాం) తామ్ ఆశ్వాసయత్ నిఃశోకిచకార । సుష్టు చరితార్థాని అనుష్టేయత్వాత్కృతార్థాని పదాని యేషు తేః । తద్యథా —

సుఖస్యానంతరం దుఃఖం దుఃఖస్యానంతరం సుఖమ్ ।

సుఖత్వాద్ దుఃఖమాపన్నా పునరాపత్తయసే సుఖమ్ ॥ - ద్ర.మహా. ౧౨. ౧౬౮. ౧౯

ఇతి । వసంతతలకావృత్తమ్ ॥ ౪౫ ॥

౪౬. అథమదనేత్యాది ॥ (అథ) తతస్తదుపసృత్య (మదనవధూః) కామజాయా వ్యసనకృశా దుఃఖక్షామా ఉపప్లవాంతమనర్థావసానం (పరిపాలయాంబభూవ) ప్రత్యేక్షత । యథా (దివాతనస్య) దినోద్భవస్య (శశినః) ఇందోః (కిరణపరిక్షయధూసరా) మయూఖ-నాశమలిని లేఖా ప్రదోషం ప్రతీక్షతే । తదా కాన్త్యావిర్భావాత్ । దివా భవో దివాతనః । 'సాయం చిరం ...' (పా.సూ. ౪-౩-౨౩) ఇత్యాదిని కృత్యుల్ తుడ్ చ । పుష్పితాగ్రా వృత్తమ్ । ఉపమాలంకార ఇతి భద్రమ్ ॥ ౪౬ ॥

ఇత్యానందదేవాననివల్లభదేవవిరచితాయాం కుమారసంభవపञ్చికాయాం
రతివిలాపవర్ణనో నామ చతుర్థః సర్గః సమాప్తః ॥

శ్రీః

అనుబంధము-2

శ్రీ:

కుమారసంభవమహాకావ్యము

చతుర్థసర్గలోని లోకోక్తులు

1. నవవైధవ్యమసహ్యవేదనమ్ 4-1
2. కఠినాః ఖలు స్త్రీయః 4-5
3. స్వజనస్య హి దుఃఖమగ్రతో
వివృతద్వారమివోపజాయతే 4-26
4. దయితా స్వనవస్థితం నృణాం
న ఖలు ప్రేమ చలం సుహృజ్జనే 4-28
5. అనపాయినీ సంశ్రయద్రుమే
గజభగ్నో పతనాయ వల్లరీ 4-31
6. ప్రమదాః పతివర్త్యగా ఇతి
ప్రతిపన్నం హి విచేతనైరపి 4-33



అనుబంధము-3

కుమారసంభవమహాకావ్యవ్యాఖ్యానాం - వివరణ పదసూచి

చతుర్థః సర్గః



అథ - 1	నృణామ్ - 28	శఫరీ - 39
అధునా - 12	పణ్డితః - 18	శశిన్ - 46
అవతంసః - 8	పతజ్ఞః - 20	సంప్రతి - 14
అవధానమ్ - 2	పతిః - 32	సరస్వతీ - 43
అయి - 3	పతివర్త్యగా - 33	సలిలమ్ - 37
అశు - 35	పవనః - 27	సహకారః - 38
ఉత - 8	పశ్య - 30	సుఖమ్ - 42
కేవలమ్ - 2	పురః - 25	సుభగః - 34
కోకిలః - 16	పేలవమ్ - 29	సురతాని - 17
కైతవమ్ - 9	ప్రజాపతిః - 41	సుహృత్ - 24
ఖలు - 5	ప్రమదా - 33	స్మరః - 36
గతిః - 22	ప్రియః - 23	*****
దుఃఖమ్ - 13	భూతమ్ - 45	
నిరుతమ్ - 15	భృశమ్ - 26	
ను - 6	రతిః - 7	
	రమణః - 21	
	వల్లరీ - 31	
	విక్లబా - 11	
	విబుధః - 19	
	విభావసుః - 34	
	విలాసినామ్ - 5	
	విహ్వల - 4	



అనుబంధము-4

శ్లోకానుక్రమణికా
(చతుర్థ: సర్గ:)

అథ తే: పరి	౨౪	క్రియతో కథం	౨౨
అథ మదనవధు	౪౬	ఁ ను తే హృదయఙ్గ	౨౪
అథ మోహపరా	౧	ఁ ను మామ్	౬
అథ సా	౪	గత యేవ న తే	౩౦
అభిలాషమ్	౪౧	తమవేక్ష్య	౨౩
అమనా నను	౨౯	తదను జ్వలనం	౩౬
అమనైవ కషా	౩౪	తదిదం క్రియ	౩౨
అయి జీవిత	౩	తదిదం పరిరక్ష	౪౪
అయి సమ్ప్రతి	౨౮	నయనా	౧౨
అలిపింక్తి:	౧౪	పరలొకనవ	౧౦
అవగమ్య	౧౩	పరలొకవిధౌ	౬౮
అవధానపరే	౨	పరిణేష్యతి	౪౨
అహమేత్య	౨౦	ప్రతిపద్య	౧౬
ఇతి చాపి	౩౭	మదనేన వినా	౨౧
ఇతి చాహ స	౪౩	రచితం రతిపండిత	౧౮
ఇతి చైనమువా	౨౭	రజనీతిమిర	౧౧
ఇతి దేహవిము	౩౯	విధినా కృతమ్	౩౧
ఇత్యం రతే:	౪౪	విబుధైరసి	౧౯
ఉపమానమభూద	౪	శశినా సహ	౩౩
ఋజుతాం నయత:	౨౩	శిరసా ప్రణి	౧౭
కుసుమానుధపతి	౪౦	స్మరసి స్మర	౮
కుసుమాస్తరేణ	౩౪	హరితారుణ	౧౪
కృతవానసి	౭	హృదయే వససీతి	౯

అనుబంధము-5

శ్రీ:

కుమారసమ్భవమహాశివపూరాణయో:

సామ్యనిదర్శక: సందర్భ:

కుమారసమ్భవమ్

మహాశివపూరాణమ్
(పార్వతీఖండమ్)

అథ మోహపరాయణా సతి వివశా మత్స్వమిన్ సమాహూయ నాశయామసూరుదృతమ్ । హా
కామవధూర్విబోధితా । విధినా హా నాథ స్మర స్వామిన్ప్రాణప్రియ సుఖప్రద ! ఇదం
ప్రతిపాదయిష్యతా నవవేద్యమసహ్య తు కిమభూదత్ర హా హా ప్రయ! ప్రయేతి చ । ఇత్యం
-వేదనమ్ । వలపతీ సా తు వదంతీ బహుధా వచ: ।

అయి జీవితనాథ! హస్తౌ పాదౌ తదాస్ఫాత్య కేశానత్రోటయతదా ।

జీవసీత్యభిధాయోత్థితయా తయా

పూర: । దదృశే పురుషాకృతి క్షితౌ

హరకోపాలనలభస్మ కేవలమ్ ।

అథ సా పునరేవ విహ్లా

వసుధాలిఙ్గనధూసరస్తనీ ।

విలలాప వికీర్ణమృధజా

సమదు:ఖామివ కుర్వతీ స్థలీమ్ ।

ఇత్యం రతే: కిమపి భూతమదృశ్యరూపం యతస్మిన్తరే తత్ర దేవా: శక్రాదయోఽఖిలా: ।

మందీచకార మరణవ్యవసాయబుద్ధిమ్ । రతిమూచు: సమాశ్వాస్య సంస్మరంతో మహేశ్వరమ్ ॥

దేవా ఋచు: -

తత్ప్రత్యయాచ్చ కుసుమానుధబన్ధురేనా- కిన్చిద్ద్రస్మ గృహీత్వా తు రక్ష యత్నాద్భయం త్యజ ।

మాశ్వాసయన్సుచరితార్థపదైర్వచోభి: । జీవయిష్యతి స స్వామీ లప్సయసే త్వం పున: ప్రయమ్

అథ మదనవధూరుపప్లవాన్తం ।

వ్యసనకృశా పరిపాలయాంబభూవ । అన్తర్హితే స్మరం దగ్ధ్వా హరే తద్విరహాచ్ఛివా ।

వికలాభూద్ భృశం సా వై లేభే శర్మ న కుత్రచిత్ ।

బ్రహ్మోవాచ -

శశిన ఇవ దివాతనస్య లేఖా త్వయి దేవమనె! యాతే పార్వతీ హృష్టమానసా ।

కిరణపరిక్షయధూసరా ప్రదోషమ్ । తప: సాధ్యం హరం మేనె తపోర్థ మన ఆదధే ।

అనుబంధము-6

ఉపయుక్తగ్రంథసూచీ

- 1) మేఘదూతమ్ - మృణాళినీ వ్యాఖ్య
- 2) కుమారసమ్భవమ్ - పుంసవనీ వ్యాఖ్య
- 3) కుమారసమ్భవమ్ - ప్రకాశికా మరియు వివరణం వ్యాఖ్య
- 4) అష్టాధ్యాయ సూత్రపాఠః - ప్రహ్లాద టిప్పణి - కృష్ణదాస్ అకాడమి - 2001.
- 5) Practical Sanskrit - English Dictionary - 3 Volumes - Apte.
- 6) హలాయుధ కోశః - ఉత్తరప్రదేశ్ హిందీసంస్థాన్ - 1993.
- 7) ఉణాదికోశః - యుధిష్ఠరమీమాంసకః - 2000
- 8) సంస్కృతధాతుసాగరతరణిః - మద్రాస్ పబ్లికేషన్.
- 9) అభిధానచిన్తామణిః - చౌఖాంబా - 1996
- 10) అమరకోశః - గురుబాలప్రబోధికా - వావిళ్ల ప్రచురణ.
- 11) అవ్యయకోశః - The Sanskrit Educational Society, Madras - 1971
- 12) సంకేతపదకోశము - డా॥ రవ్వా శ్రీహరి - పతంజలి పబ్లికేషన్స్ - 2002.
- 13) బృహద్ధాతుకుసుమాకరః - హరేకాన్తమిశ్రా - చౌఖాంబా - 2003.
- 14) బృహచ్చబ్దకుసుమాకరః - హరేకాన్తమిశ్రా - చౌఖాంబా - 2003.
- 15) సంస్కృతవ్యాకరణమ్ - శ్రీ ఆర్.వి.ఆర్.కె. శాస్త్రి - కృష్ణానందమఠం - 1997
- 16) పుష్పబాణవిలాసః - వేదం వారి ప్రచురణ - 1931
- 17) అమరుకావ్యమ్ - వేదం వారి ప్రచురణ - 1931
- 18) మనుస్మృతి - గాయత్రీ ప్రచురణ - 2003
- 19) తర్కశాస్త్రం - వ్యాఖ్యాత - డా॥ రామానుజాచార్య - 1991
- 20) భర్తృహరి సుభాషితములు - వావిళ్ల ప్రచురణ.
- 21) యోగదర్శనమ్ - బాలానందినీ వ్యాఖ్య - ఆర్షవిజ్ఞాన ట్రస్ట్.
- 22) శ్రీమద్రామాయణమ్ - బాలానందినీ వ్యాఖ్య - ఆర్షవిజ్ఞాన ట్రస్ట్.
- 23) ఋతుసంహారః - మృణాళినీ వ్యాఖ్య - రామోరా - 2004
- 24) రఘువంశమ్ - వావిళ్ల ప్రచురణ - 1926.
- 25) రఘువంశమ్ - పబ్లిషర్ ఆర్.సి. శాస్త్రి - 2004.
- 26) కుమారసంభవమ్ - వేదం వారి ప్రచురణ - 1943
- 27) కుమారసంభవమ్ - పబ్లిషర్ ఆర్.సి. శాస్త్రి - 2003.
- 28) ఘటకర్పరకావ్యమ్ - మణ్జురీ వ్యాఖ్య - రామోరా, దుర్గానంద - 2003.
- 29) శిశుపాలవధమ్ - కృష్ణదాస్ అకాడమి - 1998
- 30) మాఘకావ్యమ్ - వావిళ్ల ప్రచురణ - 1967
- 31) కావ్యాదర్శః - బాలానందినీవ్యాఖ్యానహితః

- 32) కావ్యాదర్శః - చౌఖాంబా - 2001
- 33) ఏకావళి - మాధవీయ వివృతి - అభినవభారతి ప్రచురణ - గుంటూరు.
- 34) కావ్యప్రకాశము - బాలానందినీవ్యాఖ్య - సంస్కృతభాషాప్రచారసమితి.
- 35) ప్రతారుద్రియయశోభూషణమ్ - వావిళ్ల ప్రచురణ - 1965
- 36) సాహిత్యదర్శణమ్ - కృష్ణదాస్ అకాడమి - 2005
- 37) దశరూపకమ్ - చౌఖాంబా - 1987
- 38) ధ్వన్యలోకమ్ - బాలానందినీవ్యాఖ్య - శ్రీజయలక్ష్మీ పబ్లికేషన్స్ - 1998
- 39) శబ్దమంజరీ - శ్రీ జయలక్ష్మీ పబ్లికేషన్స్ - 2001
- 40) భగవద్గీత - గీతాప్రెస్.
- 41) శ్రీమద్భాగవత మహాపురాణమ్ - గీతాప్రెస్.
- 42) నైషధీయచరితమ్ - నారాయణీయవ్యాఖ్యానహితమ్.
- 43) నైషధీయచరితమ్ - ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి ప్రచురణ.
- 44) A Classical Dictionary of Hindu Mythology and Religion - J. Dowson.
- 45) The Kiratarjuneeyam of Bharavi - M.R. Kale. - Banarsidas Pub.
- 46) దశకుమారచరితమ్-1 - వేదంవారి ప్రచురణ - 1994
- 47) సూర్యశతకము - బాలప్రభ - డా॥ తాళ్లూరి - 1990
- 48) ప్రసన్నరాఘవమ్ - చౌఖాంబా - 1972
- 49) సిద్ధాంతకౌముదీ - నిర్ణయసాగర్ ప్రెస్ - 1929.
- 50) అష్టాధ్యాయ పదానుక్రమకోశః - పరిమళ పబ్లికేషన్స్ - 1996.
- 51) గీతగోవిందకావ్యము - వావిళ్ల ప్రచురణ - 1993
- 52) కిరాతార్జునీయమ్-1 - శ్రీ పరమేశ్వర పబ్లికేషన్స్.
- 53) కిరాతార్జునీయమ్-3 - సంస్కృతభాషా ప్రచార సమితి.
- 54) భామినీవిలాసః - సురభారతీ ప్రకాశమ్ - 2000
- 55) విక్రమార్వశీయమ్ - సంస్కృత అకాడమి - ఓ.యు., హైదరాబాద్.
- 56) విక్రమార్వశీయమ్ - పబ్లిషర్ ఆర్.సి.శాస్త్రి - 2002
- 57) మాళవికాగ్నిమిత్రమ్ - పబ్లిషర్ ఆర్.సి.శాస్త్రి - 2002
- 58) అభిజ్ఞానశాకుంతలమ్ - పబ్లిషర్ ఆర్.సి.శాస్త్రి - 2002
- 59) అభిజ్ఞానశాకుంతలమ్ - పబ్లిషర్ నోరి భోగీశ్వరశర్మ - 2002
- 60) నాగానందమ్ - శిరోమణివ్యాఖ్య - తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం - 2001.
- 61) ఉత్తరరామచరితమ్ - ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి - 1965
- 62) ఉత్తరరామచరితమ్ - చౌఖాంబా - 2003
- 63) మాలతీమాధవమ్ - యం.ఆర్. కాలే - బనారసీదాస్ - 1997.

- 64) మృచ్ఛకటికమ్ - డా॥ బేతవోలు రామబ్రహ్మం - 2005.
 65) ముద్రారాక్షసమ్ - ఆర్.డి. కర్మార్కర్ - చౌఖాంబా.
 66) ముద్రారాక్షసమ్ - ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి,
 67) వేణీసంహారమ్ - డా॥ బేతవోలు రామబ్రహ్మం-తెలుగు విశ్వవిద్యాలయం - 1988
 68) కావ్యాలంకారః - భామహవిరచితః - బా.వ్యా.-సంస్కృతభాషాప్రచారసమితి- 2004
 69) సరస్వతీకంఠాభరణమ్ - ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమి - 1984
 70) వక్రోక్తిజీవితమ్ - బాలానందినీవ్యాఖ్యా
 71) పాణినీవిరచితాఅష్టాధ్యాయా - 2 భాగములు - చౌఖాంబా - 2004.
 72) పంచతంత్రం-1 & 2 - సంస్కృతభాషాప్రచారసమితి - 1988.
 73) హితోపదేశః - సంస్కృతభాషాప్రచారసమితి
 74) శ్రీ విష్ణుసహస్రనామస్తోత్రమ్ - ఆంధ్రానువాదము - శ్రీ న.చ.రఘునాథాచార్యులు.
 75) బృహత్స్తోత్రరత్నాకరః - వావిళ్ల ప్రచురణ.
 76) సర్వశబ్దః - ఏ.యి.యస్. పబ్లికేషన్ - 2004
 77) శబ్దసాగర్ - చౌఖాంబా - 2004
 78) రసగంగాధరము - (అనువాదము) ధరణికోట వెంకటసుబ్బయ్య.
 79) లఘుసిద్ధాంతకౌముదీ - బాలానందినీవ్యాఖ్యా - సంస్కృతభాషాప్రచారసమితి.
 80) అమరుకకావ్యమ్ - మనసిజవ్యాఖ్యా - సాధన గ్రంథ మండలి, తెనాలి.
 81) కిరాతార్జునీయమ్ - వావిళ్ల ప్రచురణ.
 82) రత్నావళి - చౌఖాంబా ప్రచురణ.
 83) చమత్కారచంద్రిక - ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ, వార్హేర్ - 1969
 84) శ్రీమహాభారతమ్ - వావిళ్ల ప్రతి - 1931

68



ధన్యవాదములతో...
 మీ ... రామోరా

శ్రీః